



# j hoGtL

c^a\$-!) v#kOf{, lxlTos klqsf @)^& kfj- df3

; Afs

j ; Gtsdf/ zDdf{ 'gkfn'

; Nnfxsf/

hoGtL zdf{  
sdf/; fu/ zsg

lgbzs

lj gosdf/ zdf{gkfn

klwfg ; DkfbS

7fs/ zdf{

; DkfbS

ofbj e\$/f0{

; xofjL

sdnf gkfn

klk af: sf

efef zdf{

cfef zdf{

; dl/; fu/ gkfn

; Gblk; fu/ gkfn

dft\$ f cfrfo{

k\$fsz

zAbfy{ k\$fszg

rfah, sf7df8ff

krfjM) !-\$\$(&#% !: (\*\$!-\$(^!)#

email: nepal.vk@hotmail.com

shabdarthaprakashan@Gmail.com

web: www.shabdarthaprakashan.com

www.nepalipublisher.com

; Dkfb slo

; #f/ ofqdo 5 / of]; #f/df ; a}hlj6t hlj ofqf/t\ g}5gl . k\j\sf cglu6tl uk-tf/f, lk08sf ; fy xfjf, kfgl, df6f] j\lf, af6, la?jf ; a)g}cf^gf]ofqf ul//x\$} 5gl. logdf sfxl lx88h ug]ofqf ub5gl eg sfxl x\$g] a9g]/ sfxl dfq a6g]/ lfozn xg]ofqdf cu/ / blv65gl.

h]xf] \h; /L xf] \cf^gf]hljgsf]ofqf ul//x\$}5gl; ah]. o; /L xbf dfqjn]h8 eg\$} j: tx, kbfx, klg sg}g sg}tl/sfn]ofqdf nfu/x\$} blv65gl. sxl gug]klg sxl ul//x\$}x65 jf: tadf .

df65] h6dkl5 dgkg]sf/of hf6gn]pm c6o hlj hljfte6bf a]nf] b\fk\of]eg]r]gfsf sf/0fn]p; n]b\}sf, ef]usf / ; g\$}f s'/fx, af6 cfkm / cf^gn]el]iodf sxl cgej u/l hljg afRg ; lhnf]xf] \e6g]p2]o /fv} cf^gf dgdf cfPsf ej, ljrf/, ts{ lrtg, ; d:of / ; dfwfgsf /}f sfq{yfnof].

o: t}u/l u/l h6d\$}f]xf]ofj t\ efiif / ; flxTo, clg ltg}; flxTon] lj /f6tf cfu6tf ag\$}f]xf]lj le6g lj wf jf wf/f / ltg}lj wfdWo]Ps lj wf xf] ofqf; flxTo klg .

k]l6 ; flxTodf 'r/}lt r/}lt' cyff\ltdl ga; lx18/x-lx18/x'h: tf pbuf/n]klg ofqfsf]k/ftg / dx jnf0{bzfp}s}5 . kfv/lemhd} a: ge6bf gblemaj tl xgdf g]hljgsf]; fy\$tf klg 5 / oxl ; fy\$tf 'ofqdf' xfdl kfp5f}.

lj le6g b}zsf lj le6g wd{ ; #sf/, hft, hfltsf dglox, n]cf-cfkm}f b}z jf lj b}z 3Dbf a6h\$}f]cgej / lj j/0fnf0{; d6} ofqf; flxTo n\}sf x65gl. o; }s/fnf0{cftd; ft\ub}: j b}zofqf-c^a^s lgsfn\$}f]xf]j ho6tl] / o; }; Gbehf0{cuf18 a9fpg]x}h]lg: s\$}f]xf]j ho6tl]sf]of]lj b}zofqf-c^a^s .

xdf]cfufdl c^a^s 'kpfosyfl-c^a^ssf z kdf ksfzlt xg\$, ; fy}of] c^a^snf0{o; /L ksfzg ug{; xofu ug}g]; a}; l6fx, nf0{xflb\$ cfef/ JoOm ub5f} .

; flxTos klqsf jho6tl sf] ; dliff, k} {dlt, /fli6oJolQmj, glltsyf, 56bslj tf !-@, ; j b}zofqf !-@, rf8-kj{/ lj b}zofqf-c^a^skl5 kpfosyf c^a^s

o; c^a^sdf

n\y	n\ys	kf]
!=s?lfgsf k6w]lbg	z cRotk; fb kf8h .lrgtgU %	
@=sf7df8f]lv :6}o' ckm lna6L{ dd	z pkdf cfrfo{ !@	
#=k; a^u cllnmPsf]Pp6f lgoqf	z sGxof Gff; ggl !^	
\$=h]; kfs\$}f nfyvs]	z snfw/ sf^n] @@	
%=dgfn]sf]ofqf	z vu]b]vfl]; f3/] @%	
^=lx/L dfcfn]sf]/demd xbf{	z rGbk; fb e\$ /f0{ @(	
&=hfkfgdf Ps lbgf]a; ofqf	z 8f=ho/fh k6t ##	
*=cjfl-5t l:ylt M cgt :dlt	z hg' lfgl #&	
(=ofqf xlnp8sf]; Dengf HofS; gsf]	z g/ b]/fh kf8h \$)	
!)=hd6 ofqf Ps ; #d/Of	z 8f=k6d/fhonldl /foff \$&	
!!=Pp6f tknlg ofqf kxf8sl /fglsf]	z ksfzdl0f bxfn %)	
!@=elh]gofdf sld/ eflb}	z oj /fh gofB/] %\$	
!#=; fBf0sf]lj sf; df M cfkm}x/fP=	z /fdk; fb bxfn %(	
!\$=yf0n08sf]; Dengf	z 8f=lj Zj blk clwsf/l ^@	
!%=Hof]lt ln^lu >laodas}j /	z lx/0osdf/L kf7s ^^	

:yfol :tDe

!= ; Dkfb slo		
@= k5f/sf]kftf] Mofqf; flxTo	z uf]ks]of zdf{	^(
#= k':ts kl/ro M ; Gbe{# k':tssf]	z ljsz	&!
\$= zAbfy{k}sfzgsf k':ts kf0g]k; nxz		&#
%= zAbfy{k}sfzga}f k}sfzlt k':tsx, z		&*

??

g|kfn-; flxTo ; dfhsf p2|ox;

!= 'zAb; fu/ ; Ddfg' / 'j; Gt-/fwf kBsfo k/:sf/'sf]JoJ:yf .

@= ljz'4 ; flxTo; j|f .

#= g|kfn-jzhsf ; flxTosf/ , ; dfh; j|l, snfsf/ cflbsf] klxrfg u/l Itgsf hijgl k|sfzg ug|/ Itgsf]gfddf ; Ddfg, k/:sf/'sf] JoJ:yf ug|.

\$= g|kfnl efiff , ; #s|t , ; flxTo, snf, lj 1fg cflbsf cdNo cg; Gwfg-u|yx;sf] k|sfzg ug|.

%= g|kfn]sf]sgf-sgfdf /x\$|f pkoQm lj ifosf cuh JolQm]j x;nf0{ ; Ddfg ug|.

g|kfn-j zhsf n\$|f lj lzi6 JolQm] -wld\$, ; fdlhs, /fhgllts, P]txf; s, :jf:Yo, lj 1fg lfh\_s] gfnla|l, hijgl jf hfgsf/l k7f0{o; p]s[6 sfo|f xft|fnf] u/f|

g|kfn-; flxTo ; dfh

; Dks{

zAbfy{k|sfzg

\$\$(&#%!=(\*\$!-\$%)

email:nepalvinaya@gmail.com

web:www.shabdarthaprakashan.com

j f

www.nepalipublisher.com

zAbfy{ k|sf fz gs f]j |a ; f08df

j hoGtl|s f ; a}c^a \$ , n|v s x? s f]

kl/ro, xfd| ; a}ultlj lw,

zAbs f|z x? s f]; km|j |b/ /

s fo{qmds f t: al/, lkmlnd tkf0{\$ f

nflu pkn|Awk0f{ xg; S5g|x}†

b|6JolM tkf0\$|f]n|v j|hoGtdf jf tkf0\$|f]k':ts zAbfy{k|sfzga|6 k|sflzt ePsf]5 eg]x|dlnf0{tkf0\$|f]km|f]/ jfof\$|f 6f0k u/l k7fpgxf] \x.

mail:shabdarthaprakashan@gmail.com

s?Ifq|sf kGw| lbg

scrotk; fb k|Bh ArGtg|

s?Ifq|v xl/af; |d

b0{lbgsf]; do xfdln]s?Ifq|df latfof; df3 b0{ut|laxfg}xl/af/ k|:yfg u/f|eG|d|f]; Nnfxdf ; fylx;sf]dt\$0 xg ; s|j . s|ded|hf xl/af/l|q| km|s|]af6f]klg Toxl x|f. xl/af/ l5\$}hfg]d|f]dg; fo lyof]t/ vfgf v|P/ dfq} lxBg]; fylx;sf]dg; fon]7ls afx|ah] |d xfdl xfd|cf>d wd|znfdf g|/x|b|f.

7bfSs}afx|ah]uf8lx; rn]l dgdf lr; f]lyof]l st}- . z|o ; doM d|l|ofXg - ofqf nfd]5 l|t/ a; n|o; }u/kl5 d|f]s]n|l5 / l|:6bl/^u cf^gf] xftdf 5|j l|s; f0t, ePg e|of]eg]c? df65;nf0{lv|g x|hf l|s?Ifq|sf] hosf/ ub|uf8l cul8 a9bf]. ge|b}uf8l rn\$|f]cfwf 306f glaQ}uf8l laluf]l ; 8sdf uf8l agfpg lgs}7hf]; d:of eof]. rf/ k|f 306f; |d uf8l agfpg ; do n|l|of]l|k|f]j lwsx; v|f|b|b|v|f|b|}Nofpb}; fdfg k|b|f- u/\$f b|z|on]lrRofx6 e|x\$|f]lyof].

xfdl /f]sPsf]7fpf; fdG|ef/tlo vfB l8kf]/x\$. lj b|sf]lbg ; /sf/l sd|f/l t lyPgg|. ; do latfpg\$|f nflu d vfB l8kf]eq k; |. ux|sf af]f 6gf6g lyP . uf8|f0{; f|f| - d g|kfnl x| n|v]g]sfd u5|. vfB|G l8kf]af/]; ^l|fkt hfgsf/l lbgf] \g =.

uf8|e|of]- /7ls x}d}atftf x| uf8\$|f cg; f/ dnf0{; d:of k|q, a|Gsf]nflu l|f; gsf8{c|tu|f uf|d|of e|v|sf ul/a ef/tlox;nf0{56bf0Psf] sf|f lj t/Of ug|vfB l8kf]/x\$ of]l|x|df]vfB ; #yfg h: t|l|x|df]x|dnf, h|dnf, sflnsf|b|h: tf lj s6lfq|df vfBfg 9]fgl ug{| /sf/n]7h}/sd vr{u/\$f]5 . ca ; ^Blol|f|q ePk15 o: tf]sf|f k|f|fnl s]s: tf]k|qmf|sf]xg]x|f]Tof]xg|f|rlxf affsl g]5 l|nfd]; dob|v vfB|G vl/b u/l bu|l|f|q|df 9]fgl ub|cfPsf]vfB ; #yfg ; w|3f6df 5, ; j { he c|k|t{5|j l|gg c|k|t{ug|x|df]; fl6 6|b^aunf0{ klg cf^gf]OHht hf|v|fpg x|d|x|d]k/\$}5 .

hgxl tl; lsn]ux|sf]sf|f lgs}; :tf|b/df bu|e|v|sf ef/tlo hgtfn] k|fpg]/x\$g|. To; f]t ef/tsf /f; gsf8{c|tu|f 0Gwg, Uoff, d|St|h klg xfd|sxf|e|b|f w|}; :tf]5 . xfd|uf8lx; n]klg Toxf|sf dNodf c|olws l8h|h eg| k|f; gu/\$f x|f0gg|. e|f5fs]nflu klg d|St|h c6fP; |d ofqx; n|e/\$}xg|. vfB|G, 0Gwgb|v hljg ; -rfngsf w|j]jifo j:tx; Toxf; :tf bl|v65g|.

cf|sf7df8|f|f cfh e\$|k lbj ; dgf0b\$ . df3 b0{ut|x|cfh l|68v|j|df l/x; f| u/f0G5 . e\$|k gc|f klg cfPsf]cfefif lbnf0G5 . xfdl ; 8ssf]vNnfl|q|df



lyof]. cfhnf0{xdf nflu eS}Dksf]vt/f lyPg U To; f] t cfh}laxfg dh] df]f0naf6 sf7df8f] ; Dks{u/\$f]lyPf. ; 'rg lyof]; ahf0{cf/fd 5 U

ck/fXg rf/ahk15 uf8l afof]. odgfgu/ xb}xdf uf8lx; xl/af/sf nflu k; yfg ug{yfn]. ; 8s bfofafoff/fdf]s]if plhgl blvGyof]. ufh/, cfn', uxf; a]t/ xl/ofnl Uodgfgu/k15 xfdl pQ/fv08 kj z ufof]; em08Ps; o ls+d ofqf to ug{afsl g}yof]xl/af/ kxfsf nflu Uca uf8l /f\$} vhf vfq]; do 5g . alralrdf uf8ln]0Gwg eb}yof]. xfdl cf^gf emhfem]hl v]b}x]l'sf vhf vfb}lyof].

xfdln]xdf]ofqf cfh laxfg}; ? ug{k}of]. s?Ifqdf cfh laxfg vf; } sfo{lyPg . alrdf uf8ln]b]lv lbof]/ klg afof]t/ /h u8\$}f]b]zon]dgdf yk pnhf{b0/x\$}f]yof]. xdf 8fBf kvfx;df klg o:t}h}x; u8fpg kfPsf]eP U cyj f ; dy/ emkf, ; g; /l, df]a u hgsk/b]lv s-rgk/; Ddsf]t/f0f]qdf PS; k] /h u8fpg kfPsf]eP slt /fdf]xGyof]xhf .

xdf]/fhglltn]s]N6f]k}f]5 . k/fgf ; Qfx; 9n\$}f 5gl. ; aBlotfn] eng]t/f0{6lqP/ v; l af\$}sf]df; 'eh]j qm eof]eg]s]ug[- Pp6f lqaf6 csf] lqdf klg Ohfht k]ffnl nfu'xg nllof]eg]s]ug[- ; a}bu0 kxfl]f]sf]dh lgsf; t/f0{g}5 . kx8, dw] sf]j]j fb e'; sf]cfuf]h: t]xg nfu\$}f]5 . t/f0af6 df65; lj : yflkt xb}5gl. hgo4tfsf kx8af6 lj : yflkt eP . cixn]t/f0af6 lj : yflkt xg]qmd tlj] 5 . ; a\$}df/ sf7df8f]f0{k/\$}f]5 . sf7df8f]f] 6flkshfd / c:tJo:t zx/sf]sf/of df65\$}f]hljg k/}c:tJo:t e} s\$}f]5 . c; /lff j]4 xb}lbgbx8]df65]df]g]qmd a9g yfn\$}f]5 . hgo4 ; dflktk15 /fhwgl sf7df8f]c; /lft xb}uPsf]5 eg]a6b x8tfn]sf]qmd klg /flsPsf]5g . pQ/fv08df /huf8l u8\$}f]b]zon]em08}Psxktf; Dd lai; P}sf]sf7df8f]jemen]s]h] dnf0{; tfgp nllof].

/fts]j]7ls bz ahof]. aNntNn xfdl xl/af/ kj z ufof]U/fdnlnf wdzfnf xfdl ; a\$}k]z Uu^uft6 glhs}hxfxdf uf8lx; kfs^ug{k}lg ; lhnf]yof]. xl/af/nf0{:j u\$}f]af/ elg65 . xl/af/ u^uf t6df /x\$}f]k]; 4 / kljq zx/ xf] tly{yn xf]. kx8sf]k]b]df /x\$}f]of]lq; fgf]eP klg lgs}; Gb/ / /d0f0 5 . oxf u^ufqlaf6 alb}cfPsl kfjgl u^uf / abl-sbf/gfywdfaf6 alb}cfPsl cnsGbf Pj dGbf]sgl ldn b]kpfu a65 . Clifs}zaf6 xl/af/ k05 . kbd k/f0fn] xl/af/sf]vh} rrf{u/\$}f]5 . cor]of, dy/f, szl, sf-rl, af/fj tl, k/l, cj]Gtsfh:t}; ft k]; 4 df]fbflogl lq]d]b]xl/af/ rflx-dfof]lq xf].

jx:klt sle /flzdf ePsf avt / ; b{Pj +rGbd] df] /flzdf ePsf avt xl/af/df afx]aif]s]ed]hf nllg]u5{eg]k]o\$ 5}f]j]ifdf c4\$}de Pj -j zif wld\$ dhf nllg]u5{. xl/af/df u^uf:gfg ugf]k08/lsA01 u/\$}k]m k]kt x65 . Ps /ftdq]eP klg xl/af/df af; a:gn]lj^ut ; Dk0f]k}k}sf]p4f/ x65 . b]k]t]k} >f4 cflb sfo{ugf]k]k}n]; bsf]nflu ; buit k]kt u5g]. xhf/

uf0{bfgsf]k0o s]n xl/af/sf]ep0fn]dfq k]kt xg]u5{ xl/af/sf]k]; 4 lq] x]xl/slk} cyff]a}xds08 . /fhf eul/yn]:j u\$] u^ufnf0{k]j]ldf NofP, Zj] gfd u/\$f /fhfn]a}x]dfh]sf]tk u/]. a}x]dfhl vzl e0{/fhfnf0j/bfg dflg ebf /fhfn]of]lq] eujfg]a}x]dfh]sf]gfdaf6 kl/lrt xf] \eg]. a}x]dfsf ; fy lj i0f/ lzj oxif; e0m?kdf /xgk5{/ c; n tly{xgk5{eg}k15 ; f]x s/f }tyf:t}eof] . a}x]dfh]sf]gfdaf6 of]a}x]ds08 eof]. o; h}f0{xl/slk} elg65 .

tk:jl /fhf et{k]l/n]xl/af/af6}k/d 1fg k]kt u/l cd/tj klg k]kt u/\$f xg]. pgl /fhf lj qmd]b]tosf bfh'xg]. lj qmd]b]ton]b]fh'et{k]l/sf]; dengdf oxf cg\$}k}x; agfP . h; nf0{; 9l elg65 . k}ls}sf/of oxfsf]gfd xl/slk} /xof]. xl/slk}df Psfkl\$af6 kfg]sf]w/ / csf]k]\$af6 hnfw/ lg:s65 . lbgxf ; f}nk v u^ufdf cf/tl x65 U xl/slk}df lj i0f]k}bsf, ; flfzj/ Pj +u^ufw/ dxfb]sf dlGb/x; 5gl. xl/af/sf]csf]k]fjg lq] fsgvn xf]. dftf ; tlj]lsf lktf blf]k]h]k]ltn]o1 u/\$}:yfg x]of]U]Pp6f dV{cyff]lvn JolQm]oxf]cfP/ :gfg u/k15 d]Qm kfPsn]oxfsf]gfd sgvn /x\$} hg>lt 5 .

dfok/l xl/af/sf]lq]df k]; 4 dg; fb]lsf]dlGb/ s}l lkn6 dfl]t/ 5 . a}x]d]sl kql dg; fb]lsf]bzgn]dgn]lr]tfPsf]s/f k/f xg]hg]jzj f; 5 . xl/af/ ef/tj if\$} k]; 4 / lgs}r]lr^ tly{yn xf]. oxf c6o w}3f6x; klg 5gl uf3f6, lj i0f3f6, /fd3f6, glnw/f, u0fz3f6, gf/fo0flznf w}5g]oxf. ; fy} sfnd]lGb/, uf]z^s/ dlGb/, r08b]l dlGb/, xgdfg dlGb/, lj]j s}z/ dlGb/, blif0zj/ dlGb/ r]j]; cj tf/ / ; Togf/fo0f dlGb/x; w}5g]oxf. ; fy}Hjfnk/, x/4f/, u^ufaf/, szj t]lq, elduf]f c6o w}k]f]g]lq]x; 5g]oxf. xl/af/ lq] efuj t}sf]syf:ynl klg x]. cl3 Clif d}p]n]j b/hlnf0{>ldbefuj t]syf oxlf ; gfPsf lyp .

xl/af/lq]af6 kRrl; ls+d-pQ/lt/ eful/yl t6df Clifs} lq] /x\$}f]5 . Clifs}zdf :gfg ug]dVo3f6 lq]0l3f6 g}xf]. glhs}e/t dlGb/ /xs]f]5 . eful/yl kl/k]s # ls+d=k/ nld0fem]h kf/ ugf{ fy :j uf\$}d klu65 . dlGb/)dlGb/ ePsf] clnf]:j uf\$}d /d0f0 / zft 5 . ultf ejg, k/dfy]lgs}g ; T; ^u:ynx; yk} 5g]oxf]0to; af6 tlG ls+d=tn /fden]h 5 . :gfgbfg, j]tk0o, cgl7fgsf nflu Clifs} lq] c]0gt kfjg lq] xf]. xl/af/ Pj -Clifs} k]; 4 ablgywdf, sbf/ gfy wdf, uf]v, u^ufql / odg]l hfg]dVo kj zdfu{xf]. b}f]b}g, d; /l, sf}af/ xb}k]g ol lq]x;df klg ; ls65 . lbNnaf6 xl/af/ glhs k5{/ gk]fn]k]k]zrdl l; dfg s-rgk/b]lv k/sf]jgj f; f 6gsk/af6 xl/af/ lgs]glhs k5{.

xl/af/af6 ablgy ofqf a; af/f #e\$ ls+d=6f9f k5{eg]xl/af/af6 sbf/ gfy, uf]ls08 @@\$ ls+d=6f9f k5{ uf]ls08af6 sbf/gfysf]b]l k}n !\$ ls+d=k5{ xl/af/af6 a; af/f u^ufql klg @@ ls+d=k5{eg]xl/af/af6}odg]l klg a; af6 e\$) ls+d= / k}n ^ ls+d=6f9f k5{ ablgyaf6 cnsGbf, sbf/gfyaf6 dGbf]sgl, uf]vaf6 eful/yl, odg]laf6 odg]gl alb}t]nt/ cf]p5gl. dfg; /f]/

s}hfz eg]cem}pQ/lT/ k5{. dfg; /f/ s}hfz lzj h6faf6 allb}cPsl u^uf /fhf eul/ysf]kpf; n]xl/af/ xb}kpfu / u^uf; fu/; Dd klU5gl.

a}x}dj}t}k/f}of, j}fdgk/f}of, k}bdk/f}of, d}xfef/t, s}dk/f}of, :s}Gb}k/f}of cflb k}j}l6 wld}su}lyx}n]s}b}f/gfysf]rrf{vh} u}x}f 5gl. k}bdk/f}ofn]l}zj hlsf k}fr k}p}v}l}f}q-s}b}f/gf, d}l}b}d}x}z}j/, t}ugfy, ?}bgfy / s}Nk}z}j/ d}x}f}b] egl at}P}sf]5 . Clifs}z}af6 b}j}k}p}fu, dn}7}f, sl}l}t}j}x}f/, >}l}gu/, ?}b}k}p}fu, s}o}f}k}p}fu, g}Gb}k}p}fu, hf}z}l}d}7, u}f}l}j}Gb}3}f6 / b}j}b}z}g}l}x}b}a}b}l}g}f}y}w}d} k}l}u}G5 . s}b}f/gf}y} h}f}b}f} eg]u}f}l}S}o8 x}b}h}f}g}k}5{.

ef/t pQ/fv08sf tly}w}f}d}l}b}k}l}; 4 a}b}l}g}f}y}w}d} sl/a !! xhf/ l}k}r}6}sf]p}r}f}o}d}f 5 . ef/t}sf]k}l}; 4 pQ/l}w}f}d} x}f}o}f]. kl}j}q} c}n}sg}G}b}f}sf]t}6}d}f /x}x}f] 5 . r}t}e}h} c}f}sf/]s}f]z}l}f}n}u}f}d}l, l}z}n}f} c}e}o}d}b}f}d}f /x}x}f] e}l}o} d}l}t}{a}b}l}g}f}y}sf] :j} ?}k} x}f]. c}l}3} b}j}t}f}x}z}n]g}f/]b}S}o8}af6 N}o}f}P/ c}n}sg}G}b}f}d}f o; n}f}o}{f}v}x}f} l}y}P . ; j}{k}y}d} b}j}l}i}f}g}f/]b}h}l}af6 k}h}f} e}P}sf]o}f]e}l}o} l}z}n}f}d}f a}f}4 l}e}l}f}x}z}n]k}l}g} c}f}k}n}g}f} b}j}t}f} egl k}h}f} c}r}o}f} u}5}g}l}. k}l}5} z}^}a}S}/r}f}o}f}n]c}n}sg}G}b}f}d}f 8}l}a}/f}v}x}f} o}l} d}l}t}h}f}o}{d}l}G}b}/d}f :y}f}k}g}f} u}/P . a}b}l}g}f}y}sf} b}f}o}f}k}l}S} g}/g}f}o}f}o}f}sf]d}l}t}{/x}x}f]5 . g}l}h}S}>}l}b}j}l} / e}b}j}l}S}f} d}l}t}x}z} 5gl. >}l}j}i}o}f}S}f} k}l}; 4}w}f}d}l}b}a}b}l}g}f}y}w}d}f r}l}r}f} / k}l}; 4} w}f}d} x}f].

afk/oudf >}l}S}o}f}n]c}f}k}n}g}f} k}o}f}/f} p}4}j} h}l}n}f}o}{e}l}G}e}P}sf]l}y}o}f}l}a}f}a}l}t}d}l} c}a} a}b}l}g}f}y}w}d} h}f}o}m} T}o}f}d}7}w}f}d} x}f]d}7}k}f}p}af6 l}g}l}l}t} e}P}sl} u}^}u}f} -c}n}sg}G}b}f} -s}f] :g}f}g} u}/l} w}b}o}g}d}f} a; . s}l}n}o}u}d}f} w}j}e}Q}m}x}z} T}o}x}f}x}f}d}f]b}z}g} u}g}{c}f}p}g}5}g}l}. >}l}d}b}e}f}u}t}n]o}f]r}r}f}{u}x}f] 5 . a}b}l}g}f}y}w}d} k}l}g}h}n]c}n}sg}G}b}f}sf]:g}f}g} u}g}h} ?/l} 5 . g}b}l}S}f]j}u} l}g}S}t}l}j}5 . c}n}sg}G}b}f}S}g}f}/d}f} a}x}d}S}k}f}n}l} l}z}n}f} 5, o}x}f}l}k}t}{t}k}o}f}, >}f}4, a}x}d}S}k}f}n}l} s}f}o}{u}g}l}u}l}/G5 . s}l}t}k}o}n]a}x}d}S}k}f}n}l} u}/k}l}5} 3}/d}f} k}m}l} >}f}4} g}u}g}l}u}5}g}l}/ s}f}k}l} u}5}g}l}k}l}g} . c}l}q}-c}g}; b}f} t}l}y}{k}l}g} g}l}h}S}5 . c}l}3} c}l}q} C}l}i}f} c}f}k}n}g}f} k}l}t} a}9}f} e}P}sf} / g}b}l}S}f]t}l}j}j}u}d}f} :g}f}g} u}g}g}; S}g}l}b}v}j} k}l}t}j}t}f} c}g}; b}f}n] k}f}y}o}f} u}/k}l}5} g}b}l} c}l}n} d}G}b}u}l}t}d}f} a}u}x}l} u}^}u}f}S}f]g}d} c}n}sg}G}b}f} /x}x}f] e}l}G}l} h}g}>}l}t} k}l}g} /x}x}f] 5 . c}l}n} k}/ r}G}b}d}f}n]:g}f}g} u}x}f]; f}d}S}o8} k}l}g} 5 . c}l}n} k}/ ; b}x}08} 5 . ; b}x}08} g}l}h}S}S}f]k}j}f} g}/g}f}o}f} k}j}f} x}f]. c}l}n} k}/ l}n}^}u} c}f}S}f]l}q}S}f}o}f}k}j}f} 5 . e}f}u}l}/y}l} P}j} -c}n}sg}G}b}f}S}f]p}b}u}d}:y}n} o}x}l} g}j}x}f].

c}n}sg}G}b}f}S}f]p}b}u}d}:y}n} g}/g}f}o}f}k}j}f}af6 afk/oudf k}fr}k}f}o8}j}x}z} :j}u}{ u}P}sf} l}y}P e}l}G}l}e}g}f}o} 5 . ; -z}/l} :j}u}{u}P}sf} l}x}d}l}; 9}l} c}f}S}f} / c}e}m}j}b}l}v}g}h]; f] s}/f}S}f]j}y}k} k}l}i}6} x}G5 .

a}b}l}g}f}y} l}f}q} l}x}d}f}n}l} l}f}q} x}f]. r}e}z}S}n} g}j}d}l} c}y}f}f}v}f}d}g}d}l}b}l}v} a}b}l}g}f}y}sf] d}h}9}f}S}f} v}l}g}l}u}5}{. j}z}f}v}b}l}v} e}n}o8}S}f}l}t}S}; D}d} a}b}l}g}f}y}sf]9}f}S}f}; a}S}f} n}f}l}u} v}l}n}f}g}x}G5 . n}l}d}l}k}h}f}S}f]c}f}z}k}l}5} h}f}8}f}S}f} S}f}/o}f} o}x}f}S}f]9}f}S}f} a}G}b} u}l}/G5 . a}G}b} e}P}sf}; d}o} a}b}l}g}f}y}h}l}S}; -; f}g}f} d}l}t}x}z} t}n} h}f}z}l} d}7}d}f} N}o}f}o}{k}h}f}/l}x}z}n]k}h}f} u}g}l}u}5}g}l}. s}l}/a} ^} d}l}x}g}f} a}b}l}g}f}y} l}f}q} l}x}d}f}R}5}l}b}t} g}x}g}l}u}5}{.

ptf s}b}f/gf}y} eg]e}n}o8}!@ xhf/ l}k}r}6}sf]p}r}f}o}d}f /x}x}f] 5 . afb}z} H}o}f}l}t}n}e}l}u}d}l}b}P}S} l}n}^}u} s}b}f/gf}y} x}f]. afk/oudf k}fr}k}f}o8}j}x}z}n]o}x}f}t}k} u}/x}f} l}y}P . ; T}o}o}u}d}f} p}k}d}e}o} C}l}i}f}n]k}l}g} t}k} u}/x}f} l}y}P . P}S}k}6}S} e}f}h}a}f}af} l}z}j}h}l}n] e}j}l}S}f]?}k} l}n}P}sf} l}y}P . e}j}l}2}k}w}f}/l} l}z}j}S}f} k}fr} c}^}u}d}l}b}o}S}b}f/gf}y} k}l}7}e}f}u}, s}N}k}z}j}/g}f}y}d}f} h}6}f}e}f}u}, d}b}d}x}z}j}/d}f} g}f}e}l}e}f}u}, ?}b}g}f}y}d}f} d}v}e}f}u} / t}u}g}f}y}d}f} a}f}x}e}f}u} /x}x}f] e}l}G}5 . s}b}f}/S}f} k}fr} g}f}d}d}f} k}l}x}n}f}S}b}f}/, b}f] f]S}b}f}/ d}b}d}x}z}j}/, t}j} f] s}b}f}/ t}u}g}f}y}, r}f}y}f]S}b}f}/ ?}b}g}f}y} / k}fr}f}S}b}f}/ s}N}k}z}j}/ e}l}G}P}sf]5 . g}l}k}i}n}S}f] /f}h}w}f}g}l}S}f}7}d}f}8}f}e}f} /x}x}f} k}z}k}l}t}n}f}o}{; D}k}o}f}{s}b}f}/S}f]l}z}/e}f}u} e}l}G}5 .

s}b}f/gf}y} l}z}n}f} d}f}g}j} l}g}l}d}f} x}g}. l}q}S}f} c}f}S}f/]l}z}n}f}v}o8} s}b}f}/ g}f}y}i}n}f}o}{; a}h}; f}h}l}5}f}l}P/}k}h}f}c}h}f} u}5}g}l}. k}fr}k}f}o8}j}S}f} d}l}t}x}z} g}l}h}S}x}x}f] s}b}f}/g}f}y} d}l}G}/ e}g}l}u}? z}^}a}S}f}/r}f}o}f}n]a}g}f}p}g} n}u}f}P}sf} x}g}l}. s}b}f}/g}f}y} g}l}h}S}a}f}6} d}G}b}l}S}g}l} g}b}l} e}m}x}l} l}5}g}l}. d}G}b}l}S}g}l}S}f]:g}f}g} u}/l} t}k}o}f}, l}k}o8}, >}f}4} c}l}b} u}b}x} s}b}f}/g}f}y}S}f]b}z}g} u}g}l}r}n}g} 5 . o}x}f}S}f]:g}f}g}b}g}af6} l}b}j}^}u}t} l}k}t}x}z}n]; b}u}l}t} k}f}p}g}l}c}d} h}g}l}j}z}j}f}; 5 . z}f}:q}x}z}S}f]S}y}g} k}l}g} o}x}l} x}f]. a}b}l}g}f}y} / s}b}f}/g}f}y}S}f] r}r}f}{l}u}e}f}u}l}/y}l} -u}^}u}f}d}l} / o}d}g}f}l}S}f]k}l}g}; ^}u}f}k}d}f} r}r}f}{u}/f}.

**u^u}f}d}l} -e}f}u}l}/y}l}u}^}u}f}\_**

u}^}u}f} h}x}f}af6} k}j}S}6} e}o}g}l}o}; n}f}o}{u}^}u}f}d}l} e}l}G}5 . l}x}d}g}b}l}af6} a}l}l}g} z}? u}/x}l} u}^}u}f}S}f]; f]n}f}o}{u}^}u}f}d}e}b}e}f}e} k}l}g} e}l}G}5 . k}l}j}l}t}n}S}f} k}f}o}l}x}z}S}f]k}f}k} g}f}z} u}g}{:j}u}a}f}6} e}m}x}l} u}^}u}f} >}l}j}i}o}f} c}y}f}f}l}q}l}q}m}d} j}f}d}g} e}u}j}f}g}S}f]c}^}u}l}7}af6} k}b}f} e}P}sl} x}g}l}. u}^}u}f}d}l}b}l}v} c}e}m}j}k}R}r}l}; l}S}d}d}f}l}y} u}f}d}l}v}l} 5 / u}^}u}f}S}f]p}b}o} l}o}g} u}f}d}l}v}af6} e}P}S}f]x}f]. u}f}d}l}v}l}S}f]b}z}g} P}j} -t}k}o}f}b}f}g}n]h}l}j}g}d}f} c}k}f}/ c}f}g}b} k}f}k}t} x}g}l} / l}k}t}x}z}S}f]p}4}f}/ x}g}l}e}g}l} u}^}u}f}d}l} d}i}x}f}l}o} t}y}f} d}x}f}e}f}/t} z}f}:q}x}z}d}f} r}r}f}{e}P}S}f] k}f}o}G}5 . o}x}f}; D}d} l}S} u}f}d}l}v}d}f} u}/x}f]k}o}o} c}z}j}d}w} o}1} /x}S}f]k}o}o} k}f}l}k}t} x}G5} e}l}G}P}sf]5 . u}^}u}f}S}f]g}f}d} 6}9}f}af6} l}n}P} k}l}g} c}y}j}f} k}f}o}f} h}f}g}l}a}f}h} u}^}u}f} :g}f}g} u}/k}l}g} c}y}j}f} u}^}u}f}h}n} 3}/d}f} /f}v}j}k}l}g} 7}h}f]k}o}o} l}d}N}g}l}S}f}f} z}f}:q}S}f}/x}z}n]k}l}i}6} u}/x}f} 5}g}l}. >}l}d}b}e}f}u}j}t}, j}b}, /f}d}f}o}f} / d}x}f}e}f}/t}h}:t}f} k}f}j}g} u}f}y}x}z}d}f} u}^}u}f}S}f]v}h}j} k}z}z}f} e}P}S}f]k}f}o}G}5 . ; u}/S}f} ^} x}h}f}/ k}q}x}z}n}f}o}{k}g}h}l}g} l}b}g} p}g}S}j}z}S}f} e}u}l}/y}S}f] ; t}k}p}f}; c}g}?k} u}^}u}f} k}l}j}l}d}f} e}m}x}l} x}g}l}. >}l}j}i}o}f}k}p}f} / >}l}z}j}k}p}f} u}^}u}f} :g}f}g}n] k}l}j}l}S}f}; a}j}l}S}; d}S}f} k}f}o}l}x}z} k}f}k}af6} b}/ x}G5}g}l}. e}l}Q}m}/ d}l}Q}m}b}j}k}f}p}g}; S}5}g}l}.

u}^}u}f}d}l}d}f} c}G}o} s}o8}x}z}-a}x}d}S}o8}, ; b}x}08}, l}j}i}o}f}S}o8} P}j} -c}G}o} 7}h}f} l}z}n}f}x}z} /x}x}f} 5}g}l}. l}z}n}f}d}f} a; j} e}u}l}/y}n]o}x}l} S}8}f} t}k} u}/x}f} l}y}P . s}l}/a} !! xhf/ l}k}r}6}sf]p}r}f}o}d}f} /x}x}f] u}^}u}f}d}l} l}f}q}d}f}; w}j}l}x}p}k}l}/x}G5 . u}^}u}f}d}l} h}f}g} ; l}h}n}f]5} a; a}f}6} l}t}/ u}f}d}l}v}l} h}f}g}l}e}P} k}b}n} l}x}8}g}k}5}.

**o}d}g}f}o}l} -o}d}g}f}\_**

b}j}l} o}d}g}f} o}d}g}f}o}l}af6} l}g}l}l}t} e}P}sl} x}g}l}. o}d}g}f}; b}x}l} 5}f}l} x}g}l}. u}^}u}f} / o}d}g}f}S}f]p}b}u}d}:y}n} e}n}o8}P}p}6}x}f]. o}d}g}f}o}l}S}f]p}b}o} S}f}l}n}G}b}f} l}u}/l}af6} e}P}S}f] x}f]. l}x}d}g}b}l} l}j}e}f}l}h}t} e}o}{c}g}S}f]w}f}/d}f} l}j}e}Q}m}x}b}f} S}f}l}n}G}b}l} g}b}l} o}d}g}f}S}f]p}b}o} x}g}

uPsf]xfl] ; b{kq odsl alxgl odg]sf]pbud:yn clt /d0f1o / kf]st]s 5 .  
odg]sf]:gfg, hn:kz{ lkt]tk0f ubf{; ft sh; Ddsf JolQmx; klj q x65glegl  
odgf dxf]l0odf p]ln]v 5 . s]k{/f0fn]odg]l/l]sf]vh] k]z:f u/}f]5 . kfgl  
h]l]b} k]l]n]b}ug]odg]l/l] f]k]df t]k]ts08x; klg 5gl. t]k]ts08sf]t]f]f]kfgl /  
odg]sf]r]l; f]kfgl ld; fP/ :gfg ug]r]ng klg 5 . odg]l/l] f]k] cln ; fB/]f]5 .  
glhs}odg]f]h]sf]; Gb/ dlG6/ klg 5 .

odg]l/laf6 u<sup>a</sup>uf]l h]bf af6df eg]pQ/sfzl k5{. ef/tsf]pQ/f  
v08sf]k]; 4 f]k] x]f]of]l]odg]l/laf6 u<sup>a</sup>uf]l xb}h]bf af; a:gsf]n]flu of]f]p  
lgs]/d0f1o b]l]v65 . ox]af6 lsgf/ xb}sl/a !)) Is+d=af6]kf/ u/]k]5 u<sup>a</sup>uf]l  
k]lu65 . h]jgdf Psk6s eP klg o; tk]f]c]f]slif; xg' /fd]x65 .

Clifs]zaf6 ablgfy h]bf alr af6df &) Is+d=k]5 b]k]pfu k]lu65 .  
c]nsg]bf / eful/y]sf]; <sup>a</sup>ud b]k]pfudf /3gf]yh]sf]Zof]d]f]of]f]d]l't{bzg]lo  
5 . ox]f]xl/s08df :gfg, >f4 ug]r]ng 5 .

b]k]pfuaf6 #% Is+d=k]5 ablgfy h]f]af6df >lg]u/ f]k] k5{ >lg]u/af6  
?b]k]pfu #s Is+d=6f9f k5{ ox]af6 ablgfy Pj s]f]f]gfy]h]sf]af6]5]665 .  
d]G6]f]s]g]sf]l]sgf/}l]sgf/ e0{?b]k]pfu xb}sf]xl klxn]s]f]f]gfy h]f]ub]5g  
?b]k]pfuaf6 s]f]f]gfy ofq \*\$ Is+d=6f9f k5{eg]?b]k]pfuaf6 uf]l]s08; ld  
uf8l h]f]65, hg Clifs]zaf6 @)( Is+d=6f9f b]l]x]f].

?b]k]pfuaf6 ( Is+d=6f9f ltn]f]8f k5{/ s]xl a] ; ?<sup>a</sup>dfu{cfp5 .  
ltn]f]8faf6 cu:lod]g l]f]k] ! ) Is+d=6f9f / cu:lod]g tk:yn]b]l]v @)  
Is+d=6f9f u]k]tsfzl f]k] k5{. lz]h]sf]bzg ox]f]ug{; l]s65 . u]k]tsfzlaf6  
g]n]f]l]f]k] !! Is+d=xb}n]l]t]f]b]l]sf]bzg ug{; l]s65 . ; f]k]k]pfu k]lu65 of]q]x;  
3f]8f j]f k]n]af6 s]f]f]gfy h]f] ; S5gl.

lqoulg]f/fo0faf6 s]f]f]gfy eg]@\* Is+d=6f9f k5{ox]f] a]x]ds08,  
?b]s08, ; /:j]tl s08x; 5gl. lqoulg]f/fo0faf6 ; f]k]s08, uf]l]s08 k]5  
/fd]f]8faf6 eg] \$ Is+d=k/s]f]s]f]f]gfy]d]l]G6/ b]v]g ; l]s65 .

ptf ablgfyaf6 \* Is+d=k/ j ; w]f/f]k] h]x]f]h]n]w]f/f]x]j]df p8]f]b]v]g  
; l]s65 . ox]f]k]k]x; sf lz/df hn kb} e]g]h]g]l]z]f ; 5 . ablgfyaf6 b0{  
Is+d=6f9f c]nsg]G6]sf]b]k]k]s dlge]k' 5 . h]x]f]u0]f]z]uk]f, Jof; uk]f 5gl. ox]f]  
; /:j]tl gbl c]nsg]G6]f; U ld]N5gl. h; n]f0{s]z]j]k]pfu elg65 . ablgfyaf6  
; tk]y h]f]af6df >ln]dl]h]sf]ej]g 5 ox]l]g] c]n]sf]k]l 5 . k/]f]x;df r]r]f]  
e]P]sf]l]j]i]f]k]bl u<sup>a</sup>uf] c]nsg]G6]f c]l]b]k]pfu at]f]P]sf]5 . ; tk]y ; /f] /af6  
k]l]Zrd]k]s r]f]y]af]g]d]sf]l]x]d]fn 5 . To; s]f]## Is+d=k/ u<sup>a</sup>uf]l] l]n]l; o/ 5,  
h]x]f]u0]f]v]af6 eful/y]sf]p]bo x65 .

s?f]k]s]f]u]k]of:gfg]k]5 df3 b0{ut]/f]lt xfd] xl/af/ k]u]f] lyof].  
xl/af/sf]/fd]n]f] wd]z]f]n]df xfd]af; lyof]. u<sup>a</sup>uf] g]b]s}l]sgf/df 5 of].  
1f]ghl, g]k]f]n]h]l; l]xt g]f]h]g]sf]; d]x Pp6}sf]f]df ; l]tof]. t]lg ut]l]ax]g]xl/

af/sf]d]Vo :gfg]l]k] xl/s]k]8]df xfd]f]:gfg ug]n]lo lyof]. sl/a c]w]f 306]sf]  
k]n] l]x]8]f]k]5 xfd]n]xl/s]k]8]l] k]u] :gfg, tk]f, l]k08, >f4 c]f]b]s]f]s]fo{; D]k]G  
u<sup>a</sup>of]f].

l]x]h]f] cl:t s]le d]h]sf]; Gbe{x]l/af/df 7h}el8 lyof]/]0]ds/ d]h]f] x]f].  
g]x]f] \k]lg l]sg < ahf/ dx]f]5 e]g]; l]gof]. p]t]f /f]db] h]l]s]f]of]u] lz]j / k]g  
oxl c]j ; / k/]f]. ; a]t] /af6 of]q]s]f]r]f]k] xl/af/df e]P]sf]va/ k]f0of].

:gfg]k]5 sf]f]df c]f0]k]l]b]f] al; h]g]f ; d]x; U]lyP . xfd]n]b0]f]6f 6]k]f]  
l/he{u/l Clifs]z Pj +/f]d]e]h]f, n]l]d0]f]e]h]f h]f]g]of]h]g]f] ag]of]. u<sup>a</sup>uf] kf/  
ug]f{ fy xfd] k]j]g]w]d] k]l]of]f] s]f]r]s]f]d]l]G6/ ; Gb/ / c]f]s]f]f] d]l't{x]n]x]f]d]dg  
n]f]l]e]of]. lz]j, u0]f]z, x]g]d]f] c]f]b] b]j]b]l]s]f]d]l't{clt g}c]f]s]f]f] lyP . ko6g  
k]j 4g ug]l]j]le]g k]p]f; d]l]b]ol k]lg Ps t]f]t]l/s]f] g]x]g].

x]f]d] b0]f]6f 6]k]f]Clifs]z]t/ clu a9]. xfd] s]xl a]d]n]l]d0]f]e]h]f :6]z]g]df  
k]lg n]l]l]of]f] af6]f] l]d, ; Gb/, j]g a]b]8]x; n]x]f]d]dg yk n]f]l]e]of]. xl/of]n]l,  
k]s]t]s]f]; Gb/ 5x]f]l, g]bl l]sgf/df ; 8s t]y]f]f]q]n]c]e]m]c]f]s]l]f]f] ub]f]lyof].

s]xl a]d]x]f]d]f]6]k]f]f]l]s]of]. k]n]x]fd]l] n]l]d0]f]e]h]f] k]l]of]f] e]h]f] e]h]g]s]f]  
g]d] x]f]. e]h]f] k]l]b]f] xfd]n]f0{e]h]k] e]h]k] l]g]b]f] n]l]l]of]. e]h]f] k]h]s]f]g]d], k]m]f]d]s]f]  
n]f]d]f]e]h]f]u]k]h]s]f]g]d] x]f]. kh t]g]f]f]y] c]l]n]f]7]h]f]w]z}t]n]s]f]j]e]lo d]xn 5 . w]z]  
; f]y]l]x; d]f]y; l]d h]f]g]k]p]f; d]f l]x]8]. d eg]t]n]a; j ; f]y]l]x; s]f]k]t]l]l]f] u/]f].  
b0]f]lg Is+d=k]n] of]q]j /l]t/ c]s]f]f]e]h]f] 5, /f]d]e]h]f, of]k]5 d]f]q]ag]s]f]x]f]. cl3  
/fd]n]l]d0]f]n]/f]j]of]j]w u/]k]5 d]g]d] l]v]G]d]f]b]b}ox]f]f]c]f]P/ tk:of u/l] e]m] a; }f]  
e]g]h]g>lt /x]f]f]5 . /f]d]e]h]f] kf/ u/l] x]N]sf] g]f:tf l]n]P/ ; f]l]j]ss}6]k]f]l]n0{  
Clifs]z xb}k]r]l; Is+d=6f9f]s]f]k]j]f]q]f] xl/af/ k]m]s]g]q]m]d]f] lyof]x]fd]l, ; 8ss]f]  
b]f]o]f]f]o]f]n]l]v]P]sf] k]n]8]x; n]j]d]f] c]f]v]f] c]f]s]l]f]f] e]P] f]j]f] xl h]l]j]g] x]f]. j]l]k]l/ 3g]f]  
h<sup>a</sup>un lyP . n]l]v]P]sf] lyP c]l]f]x; f]j]f] xl d<sup>a</sup>un x]f]

xl/af/ k]u]k]5 x]N]sf] v]f]g]f] v]f]0of]. w]z]y]f]s]f]n]d]h]c]f]f]d] ug]l]j]r]f/ u/]f]  
d]f]d] r]l; }lyof]. ; f]y]l]x; ah]f]l]t/ n]f]u]5]g]. % Is+d=6f9f /x]f]f]s]g]v]n] of]q]f]  
x]f]d] n]l]lu] cw/] /x]b]f]. a]h]s]l]s]f]u<sup>a</sup>uf] c]f]t]l] x]q]f]d]g u/] ^ ah]u<sup>a</sup>uf]t]6 k]l]b]f]  
h]l]df] !% l]d]g]8] r]N]g]; f]l]c]f]t]l] /f]d]f]b]l]v]of].

s]f]xl ; f]y]l]x; n]s]s/ l]sg]5]g]l]eg]s; h]j]N]of]a]s]8 >ld]t]s]9]k]l]s]f] sf/of]  
d]h]k]lg ]N]of]a]s]8 l]s]l]g]x]n]f]t/ p]xl d]f]h]df] sf]d]f]8]f]f] k]f0]g]/x]f] . w]z}]l]bg  
cl3b]l]v]s]f]h]f]8]f]h]j]; t]f]0]P]sf] xfd]n]f0{p]xl d08]l]n]l]o]f]g]f]l]b]P]sf]l]yof]. yk x]N]sf]  
l]sg]d]h]; l]xt sf]f]df] k]m]s]f]f] ; a]h]; f]l]c]f]g]l]b]t] g}b]l]v]6y].

--))--

g5f]8]g"shsf]wd{b]l]v ; G]t]k]df k]lg .  
k]f]5{9]s]/n]c]0]8]f] 5]s]f]s]f]s]f]k]df k]lg ..  
-g]l]t]s]f] s]/af6



sf7df8f6lv :6f0' ckm lna6l{ Dd

epkdf cfrfo{

!= gd:t]  
 hj fkm gd:t]  
 @=c^a uhl afflg cfp5 <  
 hj fkm cfpb6 .  
 #=lsg cdll/sf hfg}  
 hj fkm >ldfghf0{e6g -?6r]:j/ clg dnlg cgxf/n]  
 \$=>ldfg\ sxf xgk65 <  
 hj fkm >ldfg\oP g ld; gsf]nflu xf06ldf xgk65 . labdf cdll/sf hfb}  
 xgk65 .  
 %=cdll/sdf slt lbg a:g]<  
 hj fkm d]f] >ldfgsf] tlg xktfsf] dfq 5\$ l dN5 . d klg cdll/sdf  
 pxif; u tlg xktf dfq a:g].  
 ^=n x65 . clxn]kfr j if6f]le; f lb65' . cdll/sf hfg] >ldfghf0{e6g]  
 clg cfp6] ptf ga:g] x65 < efl]n bz ah]cfP/ kf; kf6(n]hfg].  
 hj fkm x65 . al: bgf. -?6r] xff; f] xff; ]\_  
 d; usf]of]; jfb 6l/:6 le; df cdll/sf uP/ PSn)a:g, vfg ; lfd 56  
 kms] cfp5'e6g]s'/fnf0{lj Zj : t kfgsf nflu g]d]h]to; lbg cktl; f6n n6l  
 ag] b]v]Psl lyPf. ; km klg ePf.  
 l8Nnlahf/ s6of Sofk; / kBs6of Sofk; sf]kftM / lbjf ; ]fdf  
 kf]wfkgt/ cf^gf]bflo]sf]r]h]k]h]ldnfpbf ldnfpb)@)^% ; fn h] # ut]  
 zqmaf/sf lbg d]f]cdll/sfsf nflu p8g]lbg ; f0t h^of].  
 /ftsfl!)M% ah]sf7df8f6 x^a s^a 86g Po/sf]kn6sf nflu tlg  
 306f cuj]cf^gf 0i6ldq ; fyl; ^alsf dfmaf6 d]f]lj bf0 eof]. d klg klxn]  
 k6ssf]lj bz edof clg bz dlxgkl5 >ldfg] u e63f6 xg]v'; ln]Hofb]jubub  
 lyPf.  
 !)M% ah]kn6n]wtl{5f6bf]. %ofnlt/ a:g gkfp klg 3/l3/l lrofP/  
 xg]df\$frlxfudg lb0gf. /ftsfl!)M% ah]d]f] nflu zfsxf/l efl]g lnP/  
 d':s'/fpb]j bz l?kj tl kl/rfl/sf d]f] ; fd'cf0g]. pgn]g]vfgf /Vgsf nflu  
 clwNt/sf]l; 6df /x\$]f]66h ldnf0lbP/ vfgf, kfgl h'; /flv]lb0g]. gk]ndf  
 r9\$]kn6ebf w]kms' cf/fdbfol clg kfglsf]lnf; klg gxlnng]g9INSg]u/l  
 30IsPsf]kn6df ; km ug{cf6bbfol lfof t 5b}lyof] To; dfly /df/fdf,  
 ; 5; sfpbf nfenluf, lrl6Ss k/\$f uhfkmsf ktlh: tf clg xf; f0df cgf/bfgf

df]lsf nx/ 5Nsg] af]hdf cd]tkfg u/tpg] Jojxf/df cfdlotf eNsg]  
 kl/rfl/sfx;sf]cflto :jlsf/ ub]ef]hkn6 kftM# ah]; dbj]; dbh]3l/Psf]  
 x^a s^a sf]lemldnl Po/kf6df cfl]nPF. klxn]k6s kfgl g]kfglsf]cyfx ; fu/  
 b]v] dg khst /f]h]r-t eof]. lj le6g 7fpaf6 xj0{hxfh cfpb}hfb}u/\$f  
 clg ; #f/el/s]dfg; x; lj le6g ?kfs]tsf x6]dVv ePf.  
 p6gltsf /dem x6]cf]gf]df]ldnf0{kfg o:t}agfpg ; l65 x]hf e6g]  
 ; fl]b}nueu rf/366fsf]kvf0kl5 s8f lgu/fgl / lg/lfof kZrft]nfd nfu]  
 Sofy]Kofl; lkmsf]kn6sf nflu 6obf\$ hfg cl3 nllsPF. lx8bf lx8b]Ps]fl6  
 kn6leq]kl; ; s\$]f]b]z]on]d crld]ePf. g efof^a pSng'k'of]g ; fdfg g]prflg'  
 k'of]. s:tf]crld] slt dHhf] slt /df0nf] slt cf/fdbfol ; km l  
 x^a s^a b]v 6obf\$; Dd !), \$)^ l s-dl-sf]b'l kf/ ug{nueu !% 366fsf]  
 ; do d]f nflu lkm; Ss}eof]. cl3lNt/sf]l; 6sf]k5f18 cyf]cf^gf]cufl8  
 l/df6; lxtsf]; fgf]64e-lyof] h; df Pp6f lx6bl l; gdf nufot c6o dgf]-hs  
 sfo6mx; klg lyP . d]h]k6w] 366fsf]; dodf Pp6f lx6bl l; gdf x]j]ffs] ; dodf  
 6obf\$ klg]b'l g]gflk/x]h; df k]j]lsf]cfwf efusf]ofqdf cktl'sxfku]v' sxf  
 5'e6g]s'/sf]hfgsf/ln]d kklNn e0/x]h  
 o; /l x/t/xn]t/^lut xb}ej]fbf/ cfsfzdf p8b]gk]fn 5f6\$]nueu  
 @% 366kl5 ; #f/d]k]; 14 kfPsf]cdll/sfsf]6obf\$ zx/ hf6 ckm]6]Pc/  
 kf6df cfl]nPF.  
 P6nfl66s dx; fu/, Kofl; lkms dx; fu/, Sofg8f / dl\$; s\$]f]l; dfgf  
 /x\$]f]cdll/sfsf]s/ lfg]km (\*, @, ^, #) ju{l s-dl-dllb}: ynefu (!, ^, (@ /  
 hnefu ^, ^\$, & & ju{l s-dl /x\$]f]5 . lfg]kmsf]cfwf/df /l; of / Sofg8fkl5sf]  
 7hf]bz x]eg]hg; ^Vofsf]cfwf/df rlg / ef/tkl5sf]7hf]bz cdll/sdf ((  
 k]tzt hg; ^Vof; flf/ 5gl. To; df klg dlxn / k?if a/fa/ ?kdf; flf/ 5gl. o: tf]  
 x/t/xn]; d4 bzdf cf0klbf v'; ln]jubub xg': jfe]j s]xf]. kn6af6 cfl]nPKl5  
 df65\$]kl5kl5 nfu] r]l s^a; Dd ku]hfr kf; kl5 ^ dlxgfsf]le; f 5fk nllf].  
 lgodfg; f/ cfk]tx; aflx/]klv6kg]/x\$ . d]h]cf^gf ; fdfgx; 6nldf xfn]  
 aflx/ klv{xg'ePsf d]f] >ldfghf0{k/af6 b]v]kft xlnnf/ cf^gf]pkl:y]tsf]  
 hfgsf/l lbPKl5 xfdl ; u; u]u6t]o: yn l/rd68 lxntkm(nllf)]  
 xf06lsf]k6]cf]k6; af6 nueu !# 366f cuj]cf]h6'ePsf d]f] >ldfgh]  
 dnf0{toxl Po/kf6]ja; ] d]f]cfudgsf]nfd]kvf0df vfglkgf]j]f: tf gu/l  
 ef\$ef\$; do latfpg6Psf]s'/f ; 6bf dg blj t eof]. t/ s]jug]vfg\$]f geP  
 klg dfosf]k6]f]r]lxf; Dxfnl g; Sgsf]lyof] To; h]bz dlxgkl5sf]x]fd]  
 ldnsgf]x/ln]; f/f si6nf0{lfofe/d}p8f0lbof].  
 lj Zj s]7hf]bzdlb]Ps dflgg]; eQmclw/fHo cdll/sfsf]6obf\$ /fHosf]  
 klg ; a66bf 7hf]zx/ 6obf\$ xf]h; df kfr]j6f af]f]h -Boroughs\_ /x\$gl .  
 Dof]xf6g, a\$nlg, lSj6; , :66gcf0Nof68 / b aff]; ldn] ag\$]f]6obf\$ zx/sf]  
 j/l/kl/ kl6; neflgof, 6oh; l{ sg]6s6, d] fRo; 6 cflb 7hf7hf zx/x;]

kb5gl. df0uj] g xg]sf nflu / ko6sx]sf nflu Gofb\$ kij zaf/sf]?kdf /x\$]5 eg]lj Zj d]cfly\$, ; f:s]ts oftoft tyf ptkfbg s]b]sf]?kdf Gofb\$ k]; 4 5 . To; h]Gofb\$nf0{lnl8<sup>a</sup> Unfan l; 6l -Leading Global city\_ elg65 .

o: t]l]j Zj k]; 4 zx/df xg]kg]/ 3Dgkg]7fpk] klg w]}x\$]g] tldWb] lx:6f]/sn Dolhod, d6f]Dolhod, Pdkfo/ :6b laln8<sup>a</sup>u, ; 6n kfs{: 6f' ckm lna6l{ uf068 lh/f]cfib dVodWb]klg dVod}kbf{/x\$]g]. To; h]x]fdln]klg eflnkN6b]v g]sg lbg sx]fhfg]eG]k]f]d agfP/ 3Dg / 8Ng ; ? u}of]-

h] % ut]v]g] v]fP/ l/rd68lxl:yt ckm]tsf]3/af6 3/dhl t]h:jl -d]h]g]bsf]; f0g]l]bgkg] sf; fydf 3Dgsf nflu kf0nf r]Nof]-3/af6 b0{ldg6]sf] b]/df !)\$ l:66df uP/ e}of<sup>a</sup> p]Snof]- 3Dg lg:s\$]df6]uf8l ; fwg gr9] lsg e}of<sup>a</sup> p]Sn\$]x]f]eG]; f]b]y]P] dly t]ndf :6zg b]v] 5Ss]k]/-csf] s/f l6s6 gsfl6sg t]h:j]n]o; f]s]8{l5/fpbf 9f\$] ckm]v]Nof]clg x]fdl klg To; }sf8{6 k]n]k]nf]leq l5}of]-hg; s]s]/f klg l; 6ddf /x\$]f]j]ofq ; /n / ; xh a6b]yof]. Toxfaf6 'h]6g] ; dft] h]df0sf ; 6/ x]b]; 6lkn]g eG]7fpd]f '0' 6g] r9of]-clg k]g:6zg c]l]h]6f]-. Toxfaf6 uf068 hl/f] :6s PS:r]h, a\$nlga]h, xb]; 6lxnaf6 a]b]/k]fs{cf0k]of}-

Dof]x]f]6g; E h]f]8Psf]a]b]/k]fs{6 k]v] -; fg]k]fg] h]x]h\_ r9] :6]o' ckm]lna6l{k]n]n]of}- cyfx hn/fzlalr r]/t/ k]fg] g]k]fg] alrd] Pp6f 6f]. afx]Ps8 h]d]gsf]lna6l{cf0Nof]8df c]l:yt lj zfn d]xn]f d]t{: 6]o' ckm lna6l{; jf ; o j if6]v a]x]df08s}k]h]f]6g / :j t6q]tsf]k]t]lss]f]?kdf lj Zj k]; 4 e0{7l8Psf]5 .

cd]/sl :j t6q]t ; <sup>a</sup>u]f]dsf] ; d]k]g]d]f cd]/sf / k]f]6; sf hgtfalr p]Tk]g] l]d]q]tsf]k]t]lss]f]?kdf k]f]6; af6 cd]/sfn]f0{; g]!\*\*\* cS6a/ @\*sf lbg k]b]g ul/Psf]c]o]6t c]f]d]o k]f]ef] p]k]x]/ x]f]:6]o' ckm lna6l{g]f]ds d]xn]f d]t{.

k]f]6; sf]P]l]km 6fj / ag]f]pg]JolQm]l8hf0g u/\$]f]p]Qm]d]t{g]d]f]sf nflu 7h]f]c]ly\$ ; d:of k/]t]k]lg k]f]6; h]l g]f]ul/sx]n]JolQm]t]k]n]f]6, l]r67f sfo]m]af6, dg]f]-hg / ; f:s]ts sfo]m]af6 /sd ; <sup>a</sup>sng u/] 7h]f]of]v]b]g k]of]Psf /x\$]g]. cyf]f]d]t]f]t]Nnf]efu, c]w]f]/z]n]f cd]/sfn]/ d]l]ys]f]efu k]f]6; n]ag]f]pg]b]f]o]j axg u/\$]f]/x\$] .

k]f]6; af6 t]g; o k]rf; e]ud]f l]e]f]h]t 6q]n]f]n]f0{Nof]/ h]f]8] x]n]s]f]k]of} c]f]s]t tof/ k]f]g]r]f/ d]x]g] n]f]u]f]yof]. o; /l k]f]6; / cd]/sl hgt]sf]c]ys k]b]f; af6 k]of]f]f k]f]Psf]p]Qm]d]t{e0b]v d]ly p]r]f]n]Psf]x]f]t]n]; d]f]Psf]6r{ D]ds]f] p]r]f]o !% lkn6 5 eg]6r{ lxt p]r]f]n]Psf]x]f]ts]f]d]f]q p]r]f]o \$\* lkn6 /x\$]f]5 . g]f]ss]f]n]d]af]o{\$ lkn6 & 06r 5 eg]d]v]s]f]r]f]8]f]o # lkn6 5 . leq k]n]f]d / af]x/ t]f]d]n]; h]f]o]Psf]p]Qm]d]t{ag]f]pg \*!#) Isn]f]u]f]d t]f]d / !,!#,\$) Isn]f]u]f]d k]n]f]d vr{e]Psf]/x\$] . ; a}l]d]n]f]/ o; s]f]t]f]h @,%)) Isn]f]u]f]d /x\$] . d]t]f]f]ly p]Sng]s]f]n]f]u o; d]f !@& j 6f v8]sn]f]x] /x\$]f] 5gl.

b]a]x]f]t]d]f k':ts -6]w]f\_ b]l]x]g]x]f]t]d]f 6r{-k]s]f]z\_ l]z/df ; 7l]f s]j r k]x]/ u]j \$f ; fy plePsl g]f/l d]t]f]e]P /x\$]f x/\$] j :ts]f]c]f^g]d]x]l]j 5 . d]t]f]f] >l]k]t]d]f /x\$]f ; f]t]j 6f t]l/e]n]b]v]g]j]r]r]f]h]; f]t]j 6f ; d]b]/ ; f]t]j 6f d]x]f]k]n]f]o{ h]g]f]Psf]5 eg]b]l]x]g]x]f]t]d]f l]n]Psf]6r{f]p]h]of]n]f]Hof]l]t]n]; v z]f]l]t]n]f]o{h]g]f]Psf] 5 . To; }u/l b]a]x]f]ts]f]k':ts j f 6]w]f]n]k]f]r]l]g /f]d]s]f]; Eot]n]f]o{; <sup>a</sup>s] u/\$]f] 5 eg]u]f]8]d]f /x\$]f]r]g]n]b]f; k]y]f p]6]d]h]g]n]f]o{h]g]f]Psf]5 .

d]t]f]f]?kdf k?if g]eP/ d]l]x]n]f b]v]b]f d]z]f]d]g k]k]m]n eof]. >l]d]f]g]s]f ; f]d' e]P k]g d d]l]x]n]f e]Psf]f]f] u]h]Ss k/] u]d]Ss k]n]f] u]j {dx; ; u/]f] c]f]v/df g]f/l g} z]f]l]t]k]b]f ; x]g]z]n]f ; l]i6stf{k]f]ng]stf{e]Psl x]g]f]n]g}k]f]6; / cd]/sfn] :j t6q]t / c]f]d]l]o]t]f]s]f]k]t]lss]f]?kdf d]l]x]n]f]o{lj Zj ; f]d' p]f]o]f]Psf]/x\$] .

cf]h]e]b]f 89; o j if{c]u]f]l]8 l8hf0g ul/Psf]p]Qm]d]t]f] l8hf0g/, 0l]6]h]l]g]o/ s]l]t; l]d l]j a]f]g]v / l]d]x]t]l /x\$]g]t e]G]h]1f; f]n]d]z]f]d]g]d]f c]e]m]k]lg l]e]n]h]f]h/x]65 h]f]c]h 7l8Psf]; j f; o j if{e0; S]b]f k]g h: t]f]s]f]t:t} p]l]Qs}ul/df / d]l]x]d]f a]f]s]f] l]j Zj k]; 4 s]x]l]n]Psf]5 .

o; /l ag]s]f]p]Qm]d]t{b]v]k]l]5 d]h]d]z]f]b]z / b]z]sf l]j a]f]g]k]f]j l]w]s]x]n]f]o{ b]f]h] ; D]e]n]f] d]z]f]b]z k]g t k]f]s]l]ts ; D]k]b]f / h]n]; f]s]f]n]f]u l]j Zj k]; 4 5 . l]j Zj s}p]Rr l]x]d l]z]v/ ; u/d]y]f]n] l]j Zj n]f]o{g} n]f]o]f]o/x\$]f] 5 . k]f]6; / cd]/s]f]f; l]n]e]n]x]f]d] g]k]f]n]s]f]c]ys k]b]f; af6 k]f]s]l]ts ; D]k]b]f]n]f]o{to:t}d]o]f]o / c]f]s]i]f]f ag]f]pg ; l]s]65 . x]f]d]d]f d]x]g]t, nug / 0d]f]g]b]f/l]s]f]d]f]q v]f]f]f]5 .

x]f]d]f]g]k]f]n]d]f To: t]f JolQm]s]l]x]n]h]6]d]n]f]g]t h; n]ag]f]Psf e]j g, ; 8s, kh]x]z Ps j if6]g]e]l]l]so]g]l . d s]f]d]g]f ul//x]65' d]z]f]b]z]d]f k]g To:t}; R]r]f, 0d]f]g]b]f/, l]j a]f]g]v h]l]6]d]o]g h; s]f]c]ys k]b]f; n]g]k]f]n]f]o{d]z]f]g]k]f]n' e]g] l]j Zj ; f]d' l]r]g]f]pg ; l]so]f] \.

cd]/sf e]d]o]f]n]d]z]f]b]z]sf]v:s]b]f]c]ly\$ b]/j:y]f]n]f]o{; D]e]m]g s]l]x]No} 5f]8]g] . cd]/sf ; f]Rr]d]x]f]g]v/ p]b]f/ 5, h]x]f]h]f]g]s]f n]f]u h]f]s]f]x]l k]g n]f]n]f]l]o]t x]65gl. c]f^g]f]b]z, e]f]i]f]f, k]l/j]z / c]f]d]f]a]f]e]b]f k]g a9l d]x]l]j l]b]P/ d]f]l]g; x]z cd]/sf k]l]b]5gl. c]f]k]h]f]o{ol]t]l]j e]g n]f]s]l]k]b / Jof]k]s ag]f]pg]/x:o s]x]f]h]f f e]G]d]z]f]c]f^g]h]1f; f]d]f d]h]b]v]s]f]s]/f r]l]x]f'b]z k]f] g}x]f]. To; h]k]lg To]x]f 7N7h]f x]l]8]f a]f]8]d]f n]l]v]Psf]b]v]h] 'c]f]o{ne cd]/sf' .

x]g k]g To]x]f ; /s]f/af6 h]g]t]f]n]w]z}; v ; l]j w]f k]f]Psf 5g] c]f^g]f d]f]t]f l]k]t]f]n]l]b]P; /l . x]f]d]l g]k]f]n]l h]g]t]f / g]t]f]s]f]l]j r]f/ / e]j g]f]s]f]d]h] e]Psf]v]o]8df x]f]d]f]g]k]f]n] k]g 'g]k]f]n' a]G]l]yof]c]l]g x]f]d]l k]g h]t]f]t]n]v]5f]d]z]f]k]of]f]b]z k]f]o]f]e]b]f k]of]f]5' .

—))—  
b]e]f]f]o /f]i6]s]f]x]65, e]P z]f; s z]f]f]s .  
; l]i6 ; d]f]k]t g}x]65 ag]/l]f]s e]l]f]s ..  
-g]l]t]s]f s]/af]6



# kj; aU cINenPsf]Pp6f Igofqf

## æS6xøf Gf; ggl

/h]sf]ofqf d]h]klxnrf]N6 ; g\!(^&df u/šf]lyPF. To; a]hf d df: sf]df Toxf]sf]c6f]af]0n x]f0]Ogl:6R0bdf c]l]b0g/t lyPF. udlšf]5S]l dgfpg tl; hgf]hit lj Bfylx; nf0{k]l{hd6l k7fpg]a6b]a: t ul/Psf]lyof]. Itglx; d]l]b] d; lxt 5 hgf g]k]fnlx; lyP .

/df0nf]n]l]of]dnf0{/h]sf]ofqf . t]f]n]sf]cg; f/ /h /j]fgf xg]; do a]h]sl lyof]/ xfdl lgw]f/t ; doe]bf cl3 g]:6žgdf kl]of]. a]hf?; eP/ ; fl]eot ; ž]sf]; ldfgf sf6g]eP/ x]hf :6žgdf]g]d a]hf?l:s0]j]f]shfn' /flvPsf]lyof]. ?; l z]l]b . j]f]shfn]sf]cglbt c^a]u]hl z]l]b :.6žg' x]. l56]d]h]y]xf k]f]PF o/]k]t/ h]fg]; a]y]h Toxf]:6žgaf6 5l66bf /x]šg]. Jo:t lyof]To; a]hf :6žg . ofq]x; nf0{k]f]ofpg c]fpg]c]k]m]tx; sf]el8 lyof]. 7ls ; dodf /h] cl]h^a]u/ 3; h: t]w]df r]ndf u8b]f]. k6/l]sf]h]f]l]h]f]l]d]f r]Ssf k/] /h] h]f]N6bf lg:sg] c]f]fh aflx/ ple0{labf0sf]; ^s]: j; k xft x]N]n]fpg]x; nf0{k]h]f]5'x} a; x} eg]h: t]f]n]l]yof]. s]xl a]; l]d} /h]sf]ult To: t} /x]b]f]To; kl5 .uP]f]x} uP]f]x} eg]h: t]f]u/l c]k]k]g]f]k]f /k]m]f/ l]nof].

d; lxt tlg hgf c; g]k]fnlx; nf0{Pp6]ay{cyff{v]sf]f]df /flvof]. sf]f]sf] b]j]t/ b0]n]v]f6 lyP . c]k]m]; l]g]v]f6 5b]b]f0{; fdg /fv] d sf]f]af6 lg: s] / e]h]of]naf]x/ l]gof]n]. l5gl5gdf b]l]vg]k/]sf a: t]sf 3/x; df afl]n]Psf aQ]laf]x; c; s]xl :ki6 b]l]v]b]yof]. s]n e]h]of]n; l]d]v]sf aflx/sf b]z]o l]r]k]n]l] v]h]x] x]Q]Psf h: t]f] b]l]v]y]. tl a: t]sf afl; G]b]f]x; nf0{sg a]hf sg u]t]l]os]f/h] uh]š]f] x]f]y]xf x]b]f]x]. /h]sf]P]st]df; sf]c]f]h / .l]h]b]ul o: t}x]f] eg] v0of; 's]f] x]f]n]š]f]h: t]f]n]l]g] /h]sf]l; 6]sf]c]f]h]b]l]v Itglx; c]e]o: t e0; s]š]f x]b]f x]g]. ob]f]sb]f Itglx; d]l]b]s; h]f]0{/h]af6 k/b]ž uP]sf c]k]k]g]f l]k]p]h]g]x; sf]; l]e]ng]f x]b]f]x]. o: t]b]t} s]N]k]g]f]n]d]f]d]g]d]f] k]j]ž ul//x]. d s]xl a] e]m]l]q]P]f To; kl5 c]k]k]g]f]s]f]f]df uP]f/ v]f6df kl]6]. w]a] v'; fdb u/]k]l5 dfq l]g]b]f]b]l]sf]c]f]ud]g eof]. c]s]f]l]bg laxf]g lap]e]n]b]f /h] a]l]b]g]f]ds a]hf?; sf]; l]df]g]d]f /f]l]s]Psf]l]ft eof].

a]l]6]sf]l]of]7]f]p]f/h]j]š]f]h]š; g x]g]k]g]d]h]c]g]d]f]g u/] . d]f]f]c]g]d]f]g ; xl lg]S]n]of]. df: sf]š]f]a]hf?l:s0]j]f]shfn]b]l]v Toxf]; l]d] Pp6]n]l]s]df c]fpg]/h] To; kl5 o/]k]sf l]j]le]g dh]s]df h]fg To; ž; g; f/ la5b]f0Psf n]l]s eP/ u8b]f /x]šg]. xfdl]n]l]ax]f]gs]f]v]f]g]f Toxf]s]Pp6]f e]f]h]g]f]n]od]f v]f]of]; s]xl 306kl5 xfdl c]f]c]k]k]g]f l]8]af]le]q k: of]; xfd]f]c]g]k]l: y]l]t]df sf]f]le]q]sf xfd]f ; fdf]gs]f]h]r eP]sf]

/x]š . c]g]t]df /h] r]n]f]od]f]g eof]. Toxf]k]g /h]sf]; ?]sf]ult w]df lyof]. Ps l5g a; x} h]f]5'x}sf]t]f]nd]f u8š]f]/h] s]xl a/]kl5 .uP]f]x} uP]f]x}ub]ž; 0]s]r]f 7]š]of]. aflx/ 5]b]5]f]p]df u]l]8]Psf :t]l]e]x; / 6]k]m]s l]r]6]x]d]f n]l]v]Psf z]l]b]x; af6 xfd]f /h] k]f]l]of]08]sf]el]d eP/ ul8/x]š]f]x]fd]n]j]a]e]h]of]; l]df k/] eP]sf]s]xl a/]kl5 xfd]f sf]f]le]q k]f]h]; e]f]i]f]d .h]g] b]f]a]l, e]f]z]k]f; k]f]b]f]cyff{v]g]k]f]n]d]f .z]e l]bg, t]k]f]0]š]f] k]f; k]f]b]f]e]b]Ps h]g] d]l]x]n]f / P]sh]g]f k?if ; /l]f]f]s]d]l]k; .]. xfd]f]k]f; k]f]b]f]h]r]l To; df 6]f]r]f n]u]f]P/ l]t]g]l]x; l]g: s].

; do To: t}d]l]b]f]x]g]t/s]f]x]f]. e]h]d Ps l]g]b]f ; l]g]d]g; fon]d v]f6df kl]N6/x]š]f]lyPF. sf]f]sf t]g h]g]f ; f]y]l]x; aflx/ l]g: s]g]c]l]g l]v]t]l]v]t]x]f]b]j]e]q k: g]ul//x]š]f]b]v]d]f] d]f]f]s]t]x]n]t]f r]nd]n]of]. h]f]o]f]sh? s p]7] d k]g aflx/ l]g: s]f] .d]h]Pp6]f c]k]f] {b]z]o b]y]f]. 7]ls 9]f]š]f]f]; f]d]g]s]f]l]v]8]f]d]f e]h]of]n]g] c]8] n]f]P/ b0]h]g]f s]š]l]x; ple0/x]š]f] lyP . s]š]l]x; h]l]N]of]x] lyP e]g]l]t]g]l]x; sf] c]j]o]j x]7] ; l]h]n]y]f]x]f k]f]p]g ; l]s]G]v]of]. c08]f]sf/ u]h]af] c]g]x]f/ eP]sf l]t]g]l]x; c]l]o]t]f]f]d]f / - s] /]e]l]g]5 l]g, k/]h: t]f] lyP . Itglx; sf]p]d]f]n]; f]l]x] g]g]f]3]š]f] x]g]k]g]d]h]n]v sf6]. b0]l]b]Ps t]h]g]f]ds ; k]d]f k]l/]k]S]j b]l]v]y]l . To; h]l]t]g]l] l]b]l]r]l]f]x]x]g]k]g]d]h]7]x/ u/] . To]f]t 7]ls]y]of]t/ dn]f0{c]f]z]ro{s]d]f n]l]of]e]g] b]j} h]g]f]s]f] c]g]x]f/ , z/]l]sf] c]f]s]f]k]š]f/ / p]r]f0 ; d]f]g lyP . o]l]t; l]d] l]s l]t]g]l]x; sf] c]f]v]f]s]f] / s]ž]s]f] / ^u; d]f] To: t}lyof]. kl]x/g b]j]š]f]Pp6]lyof]- s]l]x]f] 5]f]g]5]f]g v]f]l]g]l]a]f]x]h]f eP]sf]; f]f]s]l]d]h / 3]B]f 5]f]g]5]f]g v]f]h]g]; f]j]3]B] / .

w]a]a]; l]d] d] Itglx; nf0{x]f]š]f]x]š]e]P]f . b]l]i6 l]t]g]l]x; sf]k]l]g d]d]f]y cl]8]Psf]lyof]. d]f]f]c]g]x]f]d]f k]; G]g]t]f]s]f]c]f]e]f e]h]l]s]š]f]x]g]k]y]of] l]b]l]r]l]f]x]s]f] c]g]x]f]d]f l]d]x]g] d': s]f]g b]y]f]k]f]of]. p]m]l]h]s]j]u]P/ d]h] ?; l] e]f]i]f]d]f p; sf]g]d]f ; f]l]l] . ?; l] e]f]i]f]d]f]p; n]c]f]k]k]g]f]g]d]f] x]f]08]f]g / ; l]j]ple]P]s]l c]k]k]g]l] a]l]x]g]l]sf]g]d]f] u8]f]g eP]sf]j]at]f]0{ d]h]k]l]g c]k]k]g]f]g]d]f] at]f]P]f/ b]j} h]g]f; l]x]f]t l]dn]f]P]f . t/ x]f]08]f]g; l]x]f]t l]dn]f]p]b]f eP]sf]c]g]e]l]t' k]y]s]l]s]l; d]s]f]lyof]-l]d]q]t]f]s]f]c]g]e]l]t .

/l]te/ k]l]g c; l]h]n]f]d]f]l]g]g x]f]08]f]g]n]d]; l]s]f]s]f]s]f]g]l]d]f c]l]N]e]ng . s]f]s]f]g]l]af6 a]l]e]n]P]c]g; f/ l]t]g]l]x; h]d]g] lyP . c]k]k]g]f]d]f]t]e]f]i]f]f]af]x]š] x]f]08]f]g]n]f]0{ c]f]p]g]Pp6]e]f]i]f] ?; l] lyof]. To]f]k]l]g l]o]l]t /f]d]f]x]f]0]g . To; f]l]e]P] k]l]g e]f]i]f]s]f]l]o]l]t y]f]7]f]g]n]h]h]t e]g / ; f]l]g ; l]s]6]5, e]g] / ; f]l]v]p; n]s]f]s]f]g]l]d]f] n]l]g dn]f]0{ k]l]t u/l . b]j} h]g]f c]k]k]g]f c]f]d]af]a' / l]b]l] ; l]x]t]g] d]l]x]g]f] df: sf]š]f] a; ; c]k]k]g]f] 3/ k]j]l{hd6]l]sf]Pp6]f ; f]g]f]z]x/ d]l]g]a]u]g]d]f] k]m]s]f]lyP .

x]f]08]f]g]n]f]0{/ dn]f]0{x]f]d]f]t]f]nd]f] 5]f]8] r]t/ u8]f]g Toxf]af6 v: s]l . xfdl b0]h]g]f ; l]x]b]f]w]a]a]; l]d] . g]h]f]l]g]b]f]k]f/]n]d]f]of a: of]d]f]f]x]f]08]f]g; l]x] . xfdl l]t]g]l]x; sf] c]f]d]af]a'a; š]f]s]f]f]d]f] u]of]f]. c]f]d]af]a]s]f]c]l]t]l]Q]m]Pp6]l c]s]l{s]š]l / u8]f]g] k]l]g Toxf] lyP . s]š]l tl b]l]k]l]t]s]l]h]7]l 5]f]7]l ly0{ . dh]f n]l]of]dn]f]0{ k]l]j]f]s]f tl k]f]r]h]g]f /d]f]p]b} x]f]b}d]h]k]6]S]s}g]a]e]ng]h]d]g] e]f]i]f]d]f] s]f] u/š]f]f] ; g]7] . s]xl a] a; ; d] c]k]k]g]f]s]f]f]d]f] k]m]s]f].

Ps lgbf eM0d ; t/ s/7faflx/ lg:sbf dh]x08?g / u8?gnf0{ sfl/8f/df klxn\$}7fpdf ple/x\$fb]v]. Itglx; ; u]x]df]ep0f6f]hdf ; l0dlnt Ps hgf >ln\$fsf]sbf]klg lyof]. p; sf]u8?g; u kl/ro ePsf]alemof]. lbpf; f\$]v]fgf vfg xfd /h]sfl/76/fdf uoff. dh]s]n x08?gsf/ d]f]dfq k}f Itg{kfPf. /76/faf6 lg:sl xfd klxn\$}7fpdf uoff. ; fem; l0d g}x]fdl ; u} /xbf].

x]df]/h kf]of08sf]; ldf kf/ u/7 k]l{hd6]sf]elddf ul8/x\$]lyof]. d]b/fltlt /h Pp6f :6zgd fcl8of]. :6zgsf]gfd dh]la; f]t/ To]klg Pp6f h\$; g g]yof]. Toxfaf6 x]df]u6t]o:yn /f]6s zx/ kl0 cs]v]hdf r9gkYof]. kl/lrt hd6 kl/jf/; u dh]abf dfu] xfd clZro{d]h]/\$bf/f\$}k]g gdfg] x08?gn]d]f]xftaf6 d]f]; b\$] v]f]l / cfk]n]af]sl dnf0{7fpf; l0d k]ofP/ dfq km\$; jf:tj df lzi6rf/cg; f/ To; f]dh]ug]kYof]. d; u dfof a; \$f]; a\$]; To; /l b]v]f0{x08?gn}. Pp6l hd6 s6l, pd]n]debf ; ftc7 jif{sd, gjkl/lrt / s]n Ps}lbg dfqs]; fl6]l0 eP/ klg s; /l x]df]ldqtf To]xb; l0dsf] c]fdlotdf kl/0ft eof]To; sf]lofVof ug]To]t ; lhnf]56 . cfv]af6 cf6]h geP; l0d dh]x08?gnf0{pmuPsf]lbf]lt/ s]l sbd cl3 a9] x]l/x]. d]f ; fyl; cfZro{dfg] d]f]rnf x]l/x\$]dnf0{s]y]xf <

ep0fsf]lgw]f/t sfo6]dcg; f/ xfdln]/f]6s zx/df p6]g0; lbg latfom; xfdl Pp6f 5f]qj; df a; \$f lyof]. Toxf]a:g]l]B]ylx; To; ahf 5\$]l dg]pg c6t st]uPsf lyP . af]lN6s ; db]sf]lsgf/df c]l:yt /f]6s zx/ Pp6f 7hf] a6b/ufxn]o0m lyof]. Toxf]hxfh ag]pg]sf/v]fgf klg lyof]. cfw]gstfn] k6Ss]g5f]sf]Toxf]s 3/x; k]o ; a]k/f]g / hd6 jf:t]snf cg; f/sf lyP . xfdln]cfk]m; l dg]lo]8Ng]c]j ; / kfPsf lyof]. p]N]v]o 7fp]x]fdln]st]b]v]g]f. t/ dh] ; g]g; f/ Toxf]cf]z0s dfqdf lzl0f ; a]y]x; v]h]sbsf nflu :6]8od / e]f]ts ; fwg lyP . xfd]sxf]h:t]k]o6]sx; sf]aufn st]b]v]g]f. l]jutsf]; Dem]gdf ?d]lNnP/ em]q]n0/x\$]k]t]t x6]of]z]f]t /f]6s zx/ .

h]x]f] /fd]l]a]of]x]df]p6]g0; lbg /f]6s zx/df . zx/b]v] s]l k/ Pp6f ; fg]6]k]df xfdl ; fg]hxf]haf6 uPsf lyof]. 6]k]df xfdln]Pp6f ; 6b/ lrl8of3/ x]of]. Toxf; fdf6o tyf bh6 lj le6g h]l]tk]h]l]tsf r/f]x; /flvPsf lyP .

x]df]csf]u6t]o:yn 8]86] zx/ lyof]. /f]6ssf]l]j k/l]t lbfzdf c]l:yt 8]86] zx/ kl0 a; df lbgel/ n]l]of]. P]Na]g]bn]l]sgf/ kfPsf]To]f]zx/ bf] f] l]j]o4cl3sf lbgdf o/f]k]sf ; 6b/td zx/x; d]b]Ps d]f]g]Yof]. ; g]! (\$%, km]j /l dlxg]sf]cl6td x]k]tdf tlg lbg]sf]nuftf/ P^un]f]cd]l]sg adj iff]af6 zx/ v]j :t ePsf]lyof]. adj iff]sf nflu \*) l]dfgsf]k]b]v] ul/Psf]lyof]. zx/ sf g]a]k]t]zt 3/ ellSP . Ps nf]v k]l; xhf/ d]f]g; x;sf]d]o' eof]. k]g]l]g]f]sf]; 6]bedf aff]l 3/ klg ellSP/ zx/sf]; Argf g}csf]ug]; f]f0

ln0Psf]lyof]. t/ c]l]odf 3/x; o4 cl3 h:t]f lyP To:t}x]g]ju/ d/ldt tyf k]g]l]g]f] ul/P . bf] f] l]j]o4sf]:d/0ff]y{s]l 3/ ellg]j:ydf g}5f]l8P . l]j]o4cl3sf]elotf / uf]j udf]Psf]8]86] zx/ d]l0f udf]Psf]c]z]lydf]h:t} cfk]w]f]c]t]t ; Dem] 6]h]f0/x\$]k]t]t x6]of]. xfdln]l]j le6g ; a]u]k]o]f]l0 ; fdu] /flvPsf]l0]hod tyf l]r]q]x;sf]l]ofn/l ePsf]h0^u/ s]l]k]n\$; g]f]ds l]j]zfn, ; 6b/ e]j]gsf]c]j]nf]\$g-ep0f u]off; To; ahf; l0d klg l]f]tu]:t e]j]gsf]k]0]f]of d/ l0dt e0; s\$]f]lyPg . xfdln]l]ofn/ldf k]b]l]z]f l]r]q]x; ; a}g}x]of]. l]ofn/ldf /flvPsf d]No]j]f]l]r]q]x; d]b]l]f]k]n]0]nsf]l.; :tf0g df8]f]f / Pp6f csf]l]r]q]sf / .Pp6l g]l]g ; 6b/l]sf]/f]hx; ; u]sf]/t]l]q]m]of lyP . ; fem]t/ xfdl v]h]d-r; l]x]tsf] af]6]f]l]gsn uf86] 8Ng uoff. b0{lbg 8]86]df latfP/ xfdl k]l{hd6]sf]b]f] f]7hf] zx/ nf0kl]hu uoff.

nf0kl]hudf klg 3/, ahf/, rf\$, u]Nn] ; a}o4cl3 h:t]f lyP, To; ahf klg To:t}ePsf]y]xf k]of]t/ ; 6b/ lyof]zx/ . o4sfndf zx/n]l]o]t 7hf]l]f]t Jox]f]k]f]lyPg . l]j]B]t]r]l]nt 6]f]du]f]l]x; zx/leqsf oftfo]tsf ; fw]g]x; d]b]6]sf lyP . Toxf]k]f]o\$ j if{o/f]k]h]l dh]s]x; sf]l]of]k/-d]h]f cf]of]h]g]f ul/65 . xfdl Toxf] k]u\$]l]ah]df dh]f rn\$]f]lyPg . s]n dh]fsf d08k x]l] l]r]Q a6]r]of]. xfdln]Toxf] y]f]df]q ko6]slo dx]e]j]sf :ynx; sf]c]j]nf]\$g ug]d]f]sf k]of]. Ps lbg dfq nf0k??]h]udf latfP/ xfdl k]l{hd6]sf]csf]k]; 4 zx/ j]f0df/ uoff.

j]f0df/ klg bf] f]l]j]o4df g/f]d/l l]f]tu]:t ePsf]lyof]t/ xfdl Toxf] k]u\$]l]j]if l0ddf zx/sf]k]f]h; f]k]g]l]g]f]e0; s\$]f]lyof]. hd6]sf k]; 4 sl]x; u6] / lzn/n]Toxf]cf]k]w]f]h]l]j]g latfPsf lyP . Toxf]sf bz6]lo :ynx; df u6] g]z]gn l0]hod klg kb5 . xfdl zx/b]l]v s]l k/ c]l:yt a]v]g]j]N8 s6; 6]6] g Sof]k x6]uoff. bf]; f]l]j]o4df o4a6]b]l]x; /f]Vg l]g]d]f] ul/Psf]To]f]Sof]k]df o4 calwel/df 5k6g xhf/ a6]b]l]x; sf]oftg]f]do d]o'ePsf]lyof]. a6]b]l]x;nf0{ l]ul]g]of l]kusf]k]df k]b]v] ul l]j]le6g l]r]l]s]f; f; d]a6]w]l k]b]v] ul/Psf]7fp]To]x]l+ lyof]. Sof]k]sf]ep0f d]f]f nflu cl]j :d/0f]l0 /x]b]f]. Toxf]af6 xfdl ; /f; / h6]f]g]f]ds zx/df uoff. Ps /ft Toxf]latfP/ lax]f]g ; a]l}x]fdl csf]zx/ k]f]6]8f]ddf k]l]of].

k]f]6]8f]ddf ; fS; g]j]zsf /f]h]f]x;sf]k]f]n]df ag]f0Psf]Ps ; 6b/ b/af/ 5 . b/af/ cu]l]8sf]au]f]f klg To]ts} ; 6b/ 5 . k]f]6]8f]ddf bf] f] l]j]o4sf] ; d]f]l]k]k]l]5 hd6]sf]el]j]io / c]6o ; d]a6]w]t l]j]f]odf 5n]k]m ug]f] ; , cd]l]sf / ah]f]otsf /f]Hok]d]v]x;sf]z]l]if l0d]h]g ePsf]lyof]. k]f]6; nf0{k]o}l]f]ss]f]k]df ; l0dlnt u/f0Psf]lyof]. ; l0d]h]g cf]of]h]g]f ul/Psf]e]j]g]leq xfdl k}3]d]of]. leqsf sl]f]x;df To; ah]fsf 6]l]an, s'; l'; l]g]v]f6]nufot ; a}; fdf]g oy]f]j]t]l ; 7]l]f]t /flvPsf lyP . cf]of]h]g]f:y]nsf]c]j]nf]\$g klg d]f]f nflu cl]j :d/0f]l0 /Xof]. Toxf]lbg lbp]f; f]x]fdl k]l{hd6]sf]/f]h]w]f]l tyf ; a6]6]f] 7hf]zx/ aln6] k]l]of]. aln6]df xfdln]af08]g]au]f]u6], l]j]j]l]j]B]f]no / c]6o s]l ko6]slo :ynx; x]l] latfom]. sf]n{df]s{ l:66sf]ahf/df xfdln]s]l lsgd]h u]off. ?; le6]b]

hd6; fdfg /fd/ / cfsif6 nllor]. :d/0flo 5, /fj6sdf 5bf dh]df:sfdf  
la/n}sgg kf0g]/<sup>a</sup>ulr<sup>a</sup>ul 86k6x<sub>2</sub> cfkkgf]Snf; sf ?; l ; fylx<sub>2</sub>nf0{pkxf/  
lbg kZf: t lsg6f]lyPf.

rfn gkfp]u/l laTof]aln6df xfd]; do . ah'sf xfdl /h:6z'g kloff,  
xdlnf0{oxlf lbg df:sf6f nflu k:yfg ug]lyof]. xfdl r9g]/h xdlnf0{klv{x6f]  
lyof]. xfdl /h leq k:off. cfkka:g]sf]f 56bfP/ ; fdfg /fvl d sfl/8f]df  
lg:s] x7ft\ plePf / enllqPf . cgfof; dg pbf; lgtfn]ufflof]. cgfof;  
xf08?gsf]; Demgn]dl: tisd f kj z' u'of]. xf08?g u eg] IrRofP/ ah'fpg dg  
nllor]. /h r9gc]3; Dd dnf0{o:tf]nfu6f]lyof]dfg]xf08?gnf0{d hg ah'  
rfx6y] To; ah'f e6g ; Sy]. cs:dft\to:tf]:ylt lgtft sfnkigs / c; xh  
ePs]jf:f:lj stfsf]cge]ltn]d]f]d6' g/fdf] u lrdf6of].

xf08?g sx6f5f]tdl <

lgwf]/t ; dodf /h ultdfg\eof]-ah'f?l:s0]f]shndf h:t}; ?df a;  
x}hf65'x'egh:tf]u/} wldf rfnf u86f]/h :6z'g gffg]alQs}uPf{x}uPf{x}  
egh:tf]u/l r]l]sf]; fdfg sDnof0; s6f]r]f]en; 06Rrf 7]6of]. d ehofng] c8]  
nfP/ plePs]plePs}lyPf. d]f]dg ldNg]Ps hgf ; fyl d; u}pleP/ d]f]rnf  
x]v/x6f]d]w}a}kl5 dfq rfn kfPf. pm; dl f dh]cfkkgf]j jbgf gkfy] / xg  
; lsgf -<sup>a</sup>oxlf hd6 s6]sf]; Demg dfq cf0/x65 . h; f]u/]klg x6g .A

o; /l ; dft eof]k]l{hd6]sf]d]f]5f6f]edof . udl6f]56l l; l40; s6f]  
lyof]. uof]v6of ah'f' eg]h:tf]u/l uh]56]sf ; DkOf{/df0nf lbg . k9f0 ; ?  
eof]. k9f0sf]af6molt lyof]s k]l{hd6]sf]ep0fsf dw:d]t wlngaf6 arfpg  
dnf0{uf]xf]eof]. xf08?g; usf]kl/ro / pm usf]; fl6g]w klg lj:d]tsf]  
kbf]65f]8 k/].

df:sf]zx/sf]hf8f] rl; f]:of7 d6' tfs] h]pleq k:5 kf]t, afa}l  
l8; l]a/ dlxgfsf]c6]to; Dddf a/vl afbf{nfpg]; f]n]ufh:tf]l]xp6f]kl/wfgdf  
l]xpb]df} dn]cfkkgf]j s/fn c k b]v]f0; s6f]x65 . km]v/ lj Bfyl6<sub>2</sub>nf0{klg Tox  
ah'f]t/ cw]flif6 k/l]fsf]tof/ldf nllgkg]x65 . Jo:t x65g]c<sub>2</sub> klg cfcfkkgf  
sfddf . hf8f]h]s; h]f0{n5fb6 . h]h:tf] hf]hxf eP klg ; ah]goff jif{  
wdwfd; u dgfp6g) ; Sgh]pkxf/sf] / g; Sgh]z6sfdgfsf]dfq eP klg  
cfbfgk6f]g u/} .

goff jif{cfpg' b0{lbgcl3sf]s/f xf]. 5f]q]f; sf]sf]p06/df sfd ug]  
a9lcf]dh]dnf0{xhfsaf6 c]Psf]Pp6f kh]l{l60g\ . s; h]d]f]gddf kln6f  
k7f]Psf]/x6 . s]l dlxgcl3 dh]3/df s]l Gofg nlf k7f0lbg]cfux u/l kq  
n]v]sf]lyPf. Toxl x6g]yof]. c<sub>2</sub> s]x6]yof] / < t/ To; f]xf0g /x6 . kln6f  
xf08?gn]k7f]Psl ly0{. goff jif{dgfpg cf]Zos ; fdu] k7f]Psl xf08?gn]  
dnf0{ ; fdu] s6]lyP, d clxn]; a}; Demg ; lsb]f. t/ w]y]f]; Dem6g; f/ goff

jif6f /<sup>a</sup>ulr<sup>a</sup>ul aQL /fv/ ; hf0g]?vsf]Pp6f x]uf] snl]ds lrg ePsf]Pp6f  
sf8{sdnsf]cfsf/ ePsf]Pp6f d6aQL, kfr5j 6f Sof8j /l rsn6 / c<sub>2</sub> s]l  
vfB ; fdu] lyP . rsn6leq s8f /S; lsf]Sofk; h lyof].

lgofqdf c]Nep]sf]k; <sup>a</sup>u oxlf/ olt g]x]f] c]f]j if{dh]klg xf08?gnf0{  
goff jif6f]pkxf/:j c k s]l ; fdu] k7f]Pf. df:sf]6f b0{jif6]t xfdlar  
kqrf/ eof]. kqdf s6]n]v]Psf]x6]yof]tof]clxn]; Demg g; lsg]ePsfn]oxff  
n]v]g]s/f klg cfPg . s]n d s]dfq ; Dem6'eg]p; sf s]l s]l kq km6f] lxtsf  
x6y].

b]f]f]e6 s]xNo}gePsf]/ e6g]; Defj gf klg gePsf]xf08?gsf ; a}km6f  
dh]sf7df8f]kns6]ah'f]df gi6 u/l. dh]To; f]; f]f]u/]6f]lyPf.

--))--

Ij leGg Ij 1 fkg, l; g6f, 6]n]lkmNd  
cflb Iv Rg j f ; Dkfbg ug{k/6f  
xdlnf0{ ; Demgxf] \.

Sof6 lehg kf6S; g kf6n=

M (\*\$!#\$@#%^

s ] tkf0{m]  
z Abfy{ k6 fz gs f  
; flxlTos s]tx?  
k9gePs f]5 ‡  
56 eg]glhs 6 f]  
k! ts k; ndf hfg]ls 0



# hŋ; kfs\$ƒ nŋys{

## asnfw/ sf`n]

hŋ; kfs\$ƒPp6f aŋrdf yrSs dfq s]a; \$ƒ]lyPf ah\$ah\$ ubPp6f nŋys{dlit/ ; flenof. To]d ghhs}c]P/ 6Ss /flsof] ; f fub}; Eof]/ d]f c]f]vdf c]f]v hŋwP/ sxl lfof Ps6sn]xŋ/ Xof]. p; sf]Psf]x]f]x]f]0n]d]f] dgdf Ps k]sf/sf]qf; t l; hŋf u/\$ƒ]lyof] t/ To; k]t sg]j]f: tf gu/ ƒ]u/ l d lgZrn al; /x\$ƒ]lyPf. ; Dej tM p; n]daf6 sg]vt/fsf]dx; ; gu/ ƒ]x]f]f, pmpk]v/ d a; \$ƒ]aŋrdf r9bf]/ d]f]sf]vdf a; ƒ; ; Eg yf]Nof]. To; k]5 t To] nŋys{lgel\$tfk] \$ sf]vdf r9bf]/ d]f]z/L/nf0{Ps k]nsf nufpb}v?Ss aŋraf6 c]f]h] rp/df lj r/of ug{yf]Nof].

; g]e))% sf]cu:6 @# df d n68g ku\$ƒ]lyPf. Psk6s als<sup>a</sup>Bd b/af/ xŋ{eg} 6k]mnu/ :Sj fo/g]sf]u\$af6 leq dfq s]k; \$ƒ lyof] k]gl l56bfof] c]to]ws lr; f]k]g eof/ xfdl ; g]!&& df c:6]hof k]Qf nufpg]sof]6g s]ss]f ; flnsg] ku] o; }k]ns\$ƒ lyof]. ; ƒ6]a/ !( cyf]f]e)^@ ; fn c; f]h # ut\$ƒ lbg k]v/ xfdl als<sup>a</sup>Bd b/af/ xŋ{uPsf lyof]. o; k6s d; ŋ >ldtl z]f/bf, 5f]f /-hg, axf/L dg' / b0]if]g]l]t]g] clupf k]g lyP . tlg ; o j if\$ƒ]0]t]xf; af\$ƒ]f] To]b/af/sf]c]j nŋsgkZrft]x]fdl To; sf]k] ƒ]k]S p0/-bl]f]of k]n]P/ /x\$ƒ]; 6b/ hŋ; kfs\$ƒ k]j z u}of]. Ps l5g 3d]k]5 cf/d ug{d aŋrdf a; ƒ c; k]l/j]f/ n]3d]f]0nf0{l]g/t]f lbP .

; ƒ6 hŋ; n]To; elddf ; g]!%#! df j]f]f]k]of u/\$ƒ]n]To; ƒ]f]0{:yfkgf j if{ d]f]gof]/ g]f]d k]g hŋ; kfs{g}/xg uof]. als<sup>a</sup>Bd b/af/sf]k]l/ ; /df /x\$ƒ]/ \$) Ps8 elddf k]n]Psf]; f]k]fs\$ƒ cg\$ƒ]tfn-tn6]x; lyP . d a; \$ƒ]aŋr ghhsPp6f nŋw]k]sf/sf]tn]p lyof]h; nf0{k]f]n\$ (Park Lake) elg]vof] k]f]s{ n\$]sf]k]gl sf7df8]sf vfg]k]gl]sf w]f]x;df c]f]pg]k]f]gl]6f w]g]; k]f]h: t]f] nŋl]b]vof]. To; df k]gl]x]f; , x]f; / /fhx]f; n]u/\$ƒ]h]n]q]l]8f ; f]Rrs}dgdf]x s bl]v]vof]. p]gl]x; alr tn]p]df c]f]f/v]f]g]s]g]c]j]Zostf g]gePsf]k]t]t xŋvof]. 5/L sf6]k] k]fs\$ƒ]3f; sf6] rp/nf0{nrsbf/ un]f]h:t]agf0Psf]b]vof]. ; vx;nf0{k]g sf65]b u/] r6Ss k]f]Psf]lyof]. nŋys{x; 3/L rp/df / 3/L ; vdf r9] c]f]k]v]f]g]ox; b]v]f]0/xŋ] nŋl]b]vof]. k]fs\$ƒ]alralrdf d]f]g; x; 3]0gsf nflu sf]n]f]k]q] lxtsf]k]b]ndfu{(Footpath) agf0Psf]lyof]. jf:t]j df g} c]to]t /d0]lo b]v]Psf]lyof]To]f]hŋ; k]f]s{

lgofn] x]f]f]h]n, h]dg, h<sup>a</sup>un, kz' k]fl, jg:k]t / d]f]g; sf]Pp6f cgkd ; <sup>a</sup>ud h: t]f]ag\$ƒ]lyof]To]f]k]f]s{ Toxf]l]tg]x; Ps csf]6f : j t6q lyP

t/ k]g ; a]dn]j]a; \$ƒ b]v]P . Psn]csf]f]0{: ƒdf]g u/ ƒ]n]f]b]vof]. l]tg]x;sf] Toxf]f]e]6f]e]6]c]l: t]j lyof]t]f]k]g Ps-c]k; df ; be]j, k]f]f, c]f]b/ k]s6 ul/xŋ] c]g]e]j xŋvof]. of]:d/0]lo s/f]x]f]l]s l]tg]x;sf]P]s c]k; df ; be]j / k]f]f k]s6 ug]u/\$ƒ sf/0]faf6 g]l]tg]x;sf]c]nu c]l:t]j sfod xg ; s\$ƒ]x]f]. d]f]g; ; aŋ]6f r]g]z]n k]f]0]l ePsf]n]g]p; af6 w]f]6]6f w]j]k]f]f / ; be]j c; x; k]t l]g]l]t [t e0/x\$ƒ]b]v]vof]. ; df]hsf ; aŋ]6f al]l]b]df]g] an]j]g / w]g]f]g]l]o]l]St g} a9l cgz]f]l; t, l]j]z]z]n / ; df]hk]t ; dl]k]f] e0]l]bg]x]f]eg]; fdf]l]hs c: t]o: t]f sx]f]l; hŋf x65 / <

d aŋrdf a; ƒ k]fs\$ƒ]k]f]s]t]s n]nf c]j nŋf]g ub]y]Pf k]v/ cs]f]n]f]v]s{ dlit/ x]f]c]f]Psf]b]v]v]. To]f]c]l]3n]f]n]f]v]s{lyof]j]f cs]f]To]f]t d]h]o]l]sg ug{ ; Sg]s]f] k]g eP]g . h]x]f] \ nŋys{dlit/ x]f]g]b]lyof]/ b0]d]6/h]t]sf]b]v]df /f]s]P/ dn]f0{S]f]S]f]t]l x]f]x]f]b]v]vof]. o; k6s p; nf0{b]v]v} d a9l ; hu eP]. d]f]f]; ts]f]n]k]g To]f]8/f]Pg / ah\$]s p]k]v] aŋrdf g<sup>a</sup>uf h]df]pg k]l]of]. To; n]w]j]k]6s ; f]f]u}of]c]l]g d aŋraf6 h?Ss p7k]5 eg]n]f]v]s{ k]k]q]Ss c]f]f]of]f] / c]f]k]v]f]af6]; f]6]v]of]. d nŋys{b]v]v} 8/f]P]t/ nŋys{db]v]v} 8/f]Pg . c]f]k]v]6f z]t]fz ; f]g]f]h]g]f]b]v]v} d 8/f]Pg]t/ db]v]v} To]f]t]R5 k]f]0]l eg]g]8/f]Pg] < d t dg]d]g]l]j]l:dt eP]. s: t]f]c]g]f]7]f]; To x]f]of] <

aŋrdf a: t]fa: t]d ; f]f]d]l]g eP]f - d l]sg nŋys{b]v]v} 8/f]P] < z]f]l]l]s z]l]St, :y]h]t]f / r]j]g]sf] b]l]6]n]; o u0]f] 7]h]f]d To]f]l]g]l]x k]f]0]l]b]v]v} k]g q]l; t x]g]k]g]d]f]g]l; s]t]f s]h]l]; hŋf u}of] < s]d nŋys{6]6f k]g ; f]g]f]k]f]0]l x]f]t < d]f]f] dg]d]l: t]s]d]f] q]f; n]o; /L 8]f] h]df]Psf]sf/0]f s]x]f]f] < z]f]f]f]t, k]l]8]t / b]l]d]t ; d]f]h]d]f h]6]d]f]f] / x]s\$ƒ]sf/0]faf6 g]dn]f0{o: t]f]ePsf]x]f]t < Pp6f k]f]s{e]q]s]f] l]g]8/ nŋys{ : j]R5]6b x]f; / ; ƒ]l]f]t j]g:k]t]sf]: t/df p]l]eg k]g g; Sg]o]f]g]k]f]n]l dg]f]n]f0{c]f]d]l]n]f]g] x]g]k]b]g] < d]f]f]d]g]n]c]f]k]f]n]f0{o: t]6: t]f] k]f]g]x;sf]k]f]f]h] u]f]h/x\$ƒ]lyof]. d]f]f]t]g n68gsf]hŋ; k]fs\$ƒ /x\$ƒ]Pp6f aŋr d]f]y ; !:t]f0/x\$ƒ] eP] k]g dg eg]g]k]f]n]d]f] b]6s/x\$ƒ]u]k]o]l]b]s]f]h]j]f]n]f]n]k]l]60/x\$ƒ]h: t]f]n]f]b]vof].

b]z] Ps b]z]s]b]v]v} x]to]f, l]x;f, n6k]f6, b]dg / c]k]x/0]f]s]f]r]k]6]f]d]f] k]f]f] lyof]. d]f]c]f]f]b]l]n]r]n]f]Psf]h]g]o]l]b / To; nf0]l]g]d]6]t]f]k]f] \$ b]af]pg]; /sf/sf]s]8f ?v]af6 p]l]k]g a]6]a]d]f] l]k]l]N; P/ x]h]f]f]x]h]f] / g]k]f]n]l h]g]t]f] l]ar]N]n]l]d]f] k]f]f] lyP . c]f]k]v]6]z]d]f] z/0]f]f]l]a]6]g]k]g]Pp6f s]x]f]n]l]n]f]b]v]v]f]f]t]f]j /0]f]l; hŋf e0/x\$ƒ]lyof]. b]z]j if]f]s]f]n]v]08df] ! \$ :!% x]h]f] / o]j]f]j]u]f]j]a]l]n]b]f]g] ul/ ; s\$ƒ lyP . g]k]f]n]l]x; v]f; u/l] u]f]d]l]of] l]f]6]s]f] g]k]f]n]l]x; 3/af6 a]f]x/ l]g: s]k]l]5 leq k:g k]f]0]g]x]f]x]f]0]g e]6]g] q]f; b]l]k]0]f]d]f]g]l; s]t]f]n]u]l; t eP]sf] b]v]v]v]y]. x]h]f]f]o]j]f] b]z]af6 k]n]f]og e0; s\$ƒ] dx; ; ul/b]y]of]. a]6]a]s]f]r]k]6]f]d]f] k]f]f] z/0]f] d]f]l]g] ku\$ƒ] g]k]f]n]l] o]j]f]j]u]f]n]68gsf] z]x/x;df ; d]f] o]q]t]q] b]v]v]g ; l]s]v]of]. p]g]l]x; e]6]b]y]- . d]f]c]f]f]b]l / ; /sf/sf] b]f]x]f]f]f]k]f]h]0]d]f] k]f]f] c]f]k]v]f]u]f]p]6]f] l6Sg ; l]s]Pg . o]x]f]c]f]P]k]l]5 z/0]f] d]f]u]f]f] 5]f]f] d]2f] n8b}5]f]f] t/ k]g x]f]d]n]f0{x]f]d]f]e]l]j]i]o] c]6]o]f]h]u]l; t eP]f] n]f]u/x\$ƒ]5 .

pglx; u s/f ubf{cgyf/df kl8f / af]ldf s]kg em]NsPsf]:ki6 cgej ul/ Psf]lyof]. af]lftj z cf]k]g]h]d]el]d]af6 knfog xg]kbf{: #/df kl8faf]v g]xg] gful/s sf]x]f]h v}>

n68g a; f0s]q]m]df d Ps lbg u]fd]l]f l]f]l]t/ h]f]b]y]Pf. af6]f]f %-& hgf d]f]g; x; n]; f] h]l]gs k]f]v/ldf s]x]l k]h]o]f]s/x]s]f b]v]f]. d]h]l]o; af/]h]f]g]s]f/l lng v]f]h]l]. :y]f]g]l]o l]g]s]f]o]s]f t]l s]d]f]f/l]x; n]k]f]v/ldf c]f]l>t r/fr?^a]u]s]f n]f]l]u k]f]s]t]s c]f]x]f/f k]h]o]f]s/x]s]f]h]f]g]s]f/l l]d]n]o]f]. c]f]x]f/f]s]f]s]d]l]n]u]b]f]k]f]v/ldf c]f]l>t r/f]x; c]f]o]q knfog g]x]g]v/ j]f]t]f]j/0]f]l]o ; f]b]o]d]f] x]f; g]c]f]c]f] l]e]g]l]o; s]f]d]v]o p]2]o l]y]o]f]. d]h]l]c]l]x]n]k]l]g, h]a ; o]f]f]x]h]f/f]g]k]f]n]l]x; n]h]l]j]g]h]n k]l]g k]g]k]P/ H]o]f]g u]d]f]p]g]k/]s]f]b; b]f] c]l]f]t]t] a]g]f]p]g]r]f]d]n k]l]g k]g]k]P]s]f]/ d]l]x]g]f]d] k]l]g u]l]7f, E]o]f]s], l; :g]f]s]f]d]e]f / a]f]f]s]f]v]f]P/ ; f; w]f]g]k/]s]f]k]l]8]f]b]o]l v]a/ ; e]g]j]u]5]x] ta n68g]s]f ; f]j] h]l]gs t]n]f]p]x; d]f c]f]l>t r/fr?^a]u]n]f]o}{r]f]f l]j]t/0]f u/]s]f]b]o e]m]n]e]m]l ; l]e]n]f]5'. o; n]n68g]s]f h^a]u]n]l r/f]x; s]f]x]l]; o]t]e]g]b]f] g]k]f]n]s]f n]f]v]f]h]f]v d]f]g; x; s]f]x]l]; o]t w]l]v: s]s]f]o]l^a]u]t u]b]g] / <

c]f] d] t] h]l]; k]f]s]s]f n]f]v]s]s]f a]f/]d]f] s]x]l ; f]b]y]Pf- .l]s]g l]t]g]l]x; a]f/]d]a]f/ d]l]t/ e]k]o]f]l]d]o/x]s]f l]y]P <^ d] a; s]f]a]d]r g]l]h]s]P]p]o]f] l; d]l]6]s]f]9]f^a] b]v]f]. T]o; l]e]q a]b]f]d]s]f a]f]d]f] / c]f]v/]s]f v]k]6]f b]l]v]P . o; f]a]b]l]b]f c]f]s]n]e]l]s]n k]f]s]l]e]q 3]d]g c]f]o: t 3]d]c]t]x; n]n]f]v]s]s]f]o}{c]l]o]l]w]s d]g k]g]l]v]f]g] a]b]f]d / c]f]v/ k]n]f]l] l]b]g] / a]f]d]f]h]l]t 9]j]f^a]d]f k]n]l]g]j]u/]s]f]h]f]g]s]f/l k]f]o]f]. n]f]v]s]d] g]l]h]s c]f]P/ ; E]g] s]f]v]d]f, s]f]w]d]f a; ; ] v]f]g]s]f]f k]n]s]f]p]g]j]u/]s]f]/x: o t k]l]5 v]n]o]f] t/ d; u c]f]v/ j]f a]b]f]d] g]x]b]f l]t]g]l]x; l]j]d]v x]g]k]o]f]. T]o; d]f d]n]f]o}{c]l]n g]d]h]f g]n]f]u]s]f]t] x]f]d]g, t/ T]o]x]f]b]l]v]P]s]f]n]f]v]s]s]f]p]d]s]t]t]f]n]d]n]f]o}{k]z]g u]l//x]s]f]l]y]o]f]- .s]g]k]f]n]l h]g]t]f]n]n]f]d]f]j]u]k]o]l]b k]z]r]f]t]v]f]u, e]f]s, b]d]g, z]f]f]o]f, c]f]o]f]o, c]l]o]f]r]f// b]f; t]f]a]f]6 p]e]d]l]s]t k]f]p]n]f]g] <^ o]f]o]l]f k]z]g]n]d]n]f]o}{u]f]f]h/x]s]f}a]h]f] k]f]s]d]f 3]l]d/x]s]f]d]z]f] k]l/]j]f/af6 k]; y]f]g u]g]k]g]; ^a]s] l]d]n]o]f/ x]f]d]l] h]l]; k]f]s]a]f]6 u]g] k]f]s]f/ x]f]o]8 k]f]s]f] x]b]g]j]f; l]t/ n]l]d]s]o]f]f].

—))—

s ] tkf0{m}

z Abfy{ k s fz g s f : s h-  
af]8{^ a s f k: t s x?  
k9g'-k9fpgePs f]5 †

dgn]l]s]f]o]f]q]f

evu]b]v]f]f; f3/]

s]f]7]d]f]8]f]v l]b]n]l]; l]d] l; w]f] a; r]n]s]f]n]f]d]f]; d]o] e]o; s]s]f]5 . T]o]f] o]f]t]f]o]f]t J]o]j ; f]o]n]f]o}{J]o]j : y]f]k]g u]g]l]q]m]d]f] s]f]7]d]f]8]f]v l]b]n]l] h]f]g r]l]g]P]s]f] x]f]d]l k]f]r]s]f]x]j]f]o l]6]s]6]s]f]a]b]f]j] : t ; :y]f]n]g]l]d]n]f]o]l]b]P]s]f]/ T]o]f]d]-h^>l o]f]t]f]o]f]t k]f]-l]n]=n]g] g]a]g]f]o]P]s]f]o]f]h]g]f] c]g?k s]f]7]d]f]8]f]v l]b]n]l] p]8]f]g]d]f /x]s]f]s]l: d]s P]o/]s]f]l]6]s]6]d]f l]b]o]P]s]f]l]g]w]f]l/t ; d]o]c]g; f/ @)^@ ; f]n] d]f]3 d]l]x]g]f] @] u]t]l]a]x]f]g]x]f]d]l k]f]r, k]l/]t]f]f] k]f]b]o]f]n, n]f]S]k]f] z]k]f]f]15]l/^a]u] z]k]f]f]; G]r]f]s] n]f]d]f / d]l]q]e]g] l]j]d]f]g: y]n] k]l]o]f]f]. l]j]d]f]g n]u]e]u l]g]w]f]l/t ; d]o]d]f] g]c]f]o]f]. l]a]x]f]g] (#) a]h]x]f]d]l]n]f]o}{l]j]d]f]g]n] l]b]n]l]s]f]l]j]d]f]g: y]n]d]f] c]j]t/0]f u/]f]o]f]. o]f]q]l] s]l]f]d]f] x]g]l]g]o]l]d]t r]s] h]f]r]k]l]5 a]f]l]x/ l]g: s]b]f l]a]x]f]g]s]f]!)#) a]l]h; s]s]f]x]b]f]x]f]. x]f]o]n]s]f] n]f]l]u k]x]f]8]u]h h]f]g]n]f]o}{ x]f]d]l ; a]b]o]f]s; l]d]f] a: o]f]f]. d]h]l]s]l/a !^ j]i]f]c]u]f]l]8 o]f]q]f u/]s]f]l]b]n]l] / c]f]h]s]f] l]b]n]l]d]f] c]f]s]z k]f]t]f]n]s]f]k]m]s] e]j] s]s]f]k]f]P]f. 6]o]f]s; l]a]f]6 c]f]v]f] o]t]f]p]l]t 3]d]f]P/ s]x]l g]h]f]f]c]g]e]j u]b]f]{g]u]b]x]f]8]u]h k]f]o]f]o]x]f]l]o]f]. x]f]o]n]d]a; ; ] l]r]o]f] l]k]o]f]f].

u]d]l]s]f] d]l]x]g]f ; ? e]o; s]s]f] s]f/0]f u]d]l]f] c]f]g]f]j]s]f] b]v]f]p]g ; ? u]l/; s]s]f]l]y]o]f]t/ x]f]d]l]x; P=-; l; l]x]t]s]f] s]f]f]d]f] a; s]f] x]b]f] u]d]l]s]f]c]g]e]j] g]e]P]g . o]f]t]f]o]f]t J]o]j ; f]o] s]f]7]d]f]8]f]v l]b]n]l] J]o]j : y]f]k]g]s]f] n]f]l]u 5]s]o]f]P]s]f] k]f]r l]b]g]d]f] l]b]n]l]d]f ; a]r]f]h]f]k]f]h]f]l]d]n]f]P/ x]f]d]l]x; c]f]g]a; a]f]6 s]f]7]d]f]8]f]k]m]s]g]l]t]o]f]l]d]f] l]y]o]f]f]. s]f]7]d]f]8]f]k]m]s]g]l]b]g]d]f] g]x]f]d]l] a]l]r s/]f]s]f]g]l]s]f] b]f]g]d]f] n]f]S]k]f] z]k]f]f]l]n]l]b]n]l], d]g]n]l] o]f]t]f]o]f]t J]o]j ; f]o] y]k] l]j : t]f/]s]f]; f]f] /V]g]e]o]f]. x]f]d]l ; a]h]k]l]g] p]x]f]f]s]f] ; f]f]d]f] P]s]a]4]t]f] h]g]f]o]f]f] p]x]f]f]T]o]f]; d]o ; :y]f]s]f]c]l]b]l]f] x]g]x]g]v]o]f]e]g]d] ; l]r]j] l]y]P]f]. T]o; ; h]l]x]f]d]l]n]f]o}{l]g]o]f]6 l]n]g u]f]f]x]f]e]P]g, s]f/0]f] x]f]d]l] r]f/ d]f]q] l]y]o]f]f]. P]p]o]f] P=-; l=-; l]x]t]s]f]j]u]f]8]l e]f]8]f]d]f] a]g]b]f]j] : t u]l] k]l/]t]f]f] k]f]b]o]f]n] n]f]S]k]f] z]k]f]f]15]l/^a]u] z]k]f]f] / d] l]b]n]l]a]f]6 d]g]n]l] o]f]q]f]d]f] l]g]l: s]o]f]f]. l]b]n]l]s]f]l]j]o: t z]x/]n]f]o}{l]r]b]x/]l]o]f]g]f] /f]h]o]l]t/ o]f]q]f] a]9]f]o]f]. l]b]n]l]a]f]6 l]x]B]g]n]f]o}{s]x]l c]a]j] e]P]s]f] s]f/0]f] x/]l]o]f]g]f] /f]h]o]s]f] s]x]l e]f]u] k]f/ u]b]f]{g]u]b]f]t]n]c]f^g]f]s]f]n]f]k]b]f](e]m]8]f]p]b]y]o]f]. h]l]t] h]l]t /f]t]n] c]f^g]f]s]f]n]f]k]b]f](l]k]n]h]f]p]b]x]g]v]o]f]p]l]t] p]l]t] x/]l]o]f]g]f] /f]h]o]s]f] ; 8]s] k]f]h]d]f] n]x/) e]m]d]l]n] a]l]g]l]j]h]h]l] a]l]Q]n]s]f]n]f]k]b]f]h]f]o}{l]r]b]y]P . s]x]l ; d]o]s]f]j]u]f]8]l] b]f]g]o]k]l]5 r]f]n]s]n]P]p]o]f] x]f]o]n]d]f] u]f]8]l /f]s]v]f]g]f]v]f]g]n]f]o}{x]f]d]l] t]o]f/ e]o]f]f]. :y]f]g]l]o ; f]d]u]l]n] ; h]f]o]P]s]f]x]f]o]n / x]f]o]n]d]f] k]b]f]u] u/]s]f] 6]h] s]; l]x] y]f]n, s]r]f]f] n]f]x]6]f] k]f]g]f] k]f]f]s]f / d]f]6]f]s]f] u]f]u]d]f] /f]l]v]P]s]f]l]k]p]g]k]f]g]l]n]x/]l]o]f]g]f] /f]h]o]s]f]k]l/ro l]b]b]y]o]f].

x]f]d]l]n]c]f^g]f] ?r]l]c]g]f] /s]f] v]f]g]f] v]f]P/ x]f]o]n] a]f]l]x/ l]g]l: s]b]f] 9]f]s]d]f] k]f]g]f] v]f]n]s]f ; :s]l]t] e]m]l]s]f]p]g]; f]d]u]l]x; n]x]l/0]f]g]f] /f]h]o]n]f]o}{l]r]g]f]p]b]y]P e]g]

aflx/kl\$ ; hf0Psf]cflwgs j u#f / j u#f j l/kl/ 3Dgnf0{ k/fg; j lul /flvPsf] /x\$ . d / kl/tfif ef0 j luld r9] au#f c j n#f\$g ub#k#f] d# lvRof; cxf 0 Sof cfgGb cPsf]lyof]. To; kl5 xfdlx; nf0{uf8l d}b#fpg ; ? u#of]. To; } x/lofg /fHodf kg]s? f#gnf0{dh9f\$faf6}j f0 j f0' /fHosf gfd k9g; Dd EofPsf 5f# r08lu9sf]; Gb/tf ; Gg kfPsf sf/Of r08lu9 3Dg]/x/nf0{yftl /fv] dgfnltk#ofqf a9of#-

pHofnf]xbf dgfnl klgnf0{sl/a sl/a %% lsl d hlt affl / xbf k08f] kllof; hxf nfd]; ?<sup>a</sup>u dfu{15rfllgkg]/x\$ . klxn] r#l ; ?<sup>a</sup>udf ofqf u/\$f sf/Of leG}vfns]cgej / cfgGb cfof]. s#l ; dosf]uf8l bf#0kl5 dgfnl kllof/ Pp6f x#ndf kf\$kt/f la; fP/ s#l ; do cf/fd u#of; hf8f]gs} lyof]. ; ah]gxfpg ; Sg]lxdt u/gg]dnf0{eg]; w#gxfpg}kg]ePsf sf/Of gxfP. s#l ; dokl5 vfgf vP/ aflx/ lgl:sof; ofqsf]p2]o dgfnl ; lwf a; ; j]f ; -rfngaf/]lj : t# s/fsgl eof]. lbNnaf6 Nof0Psf lj 1fkgf krf# / k#f gDa/x; ; f6f; f6 u/] gldn]dgfnlaf6}g]kns]bf] f]af6]dxfsnl xb} dgfnl sf7df8f]a; rnfpg]s/fdf, l j ifo y#sf]nuf0{x#ndf k#s#f]. t/ lj leG 7fpdf k#]tn]kfg]leGtf klg sd crldsf]t 5g . uf8ldf P; l=cg u/] cf0klbfs]l fof / dgfnl klbfs l fof df} d slt k#s dgfnlsf x#nsf lj 5fgn]g}6f#nfh: t]lr; f] xdl ; a}hf8f]nlnul s#k\$ lyof; x#ndf lx6/ klg /xg5, x#nfjfn]sxlaf6 lx6/ hf]hfd u/] lbP, To; }lx6/ j l/kl/ emldP/ cfk#f0{fofg\$]cgej ; Dd u/fpg ; s\$ lyof;t/ fofg]eng}ePg . sk8f gtt] lgbfpg Hofb]uf#x]eof]. eflnkN6 laxg ; a}]p7] j lzi7 s08 uof;Toxl ghS}/fd dlGb/ klg /x\$, To; }7fpdf /x\$]tftf]kgl s08df gxfof; Ps emsf]pDnP/ /xsf]tftf]kgl plnbf]/x\$, Ps 7hf]kfy/L g]agfP/ gxfpg ldNg]u/L \$ j 6f wf/fx; agf0Psf]/x\$ . hf8f]f To]tftf]kgl gxfP/ aflx/ lg:sbf To; }e\$sf]lxd: ynaf6 xjfn]af\$] NofPsf]lr; f]xdl k]o\$sf unfdl lr; f]nk6f]lxsfb}lyof]. To; lr; f] u k#f#f]l vllg ; Sg]s; sf]tut # t]k]g lrofs]; S#f]l; /6f]f0{s#l dTy/ kfg{dfu u#of;.

lrofkl5 k#s#f af6f]kg]xl8daf dlGb/ uof; ; g!%##df : yfkgf ePsf] ; f]dlGb/ Pp6f au#fs]alr h: t]efudf lyof]. To; df lj leG k#x; / clnf clnf uel]; Nnfh: tf nllg]j f#x; n]au#fnf0{eng}cgb bfos agfPsf]k0of]. To] dlGb/ ; j]f dxef/ts]sydf j l0ff j gjf; sf ; dodf k#f k/\$l /flf; kbl lxdfb]l; u eldsf]kltk]glsf]gftf ePsf]/5 / To]lxl8daf gfdh lrlgbf]/x\$ . dlGb/sf]c j n#f\$g kl5 xfdlx; dgdGb/ uof; . dfgj hflts}cflb k?if dflgg] dg\$#6 dgcfno xb}To; 7fpdf]gfd g}dgcfnoaf6 dgfnl /xg uPsf]s/f Toxf/flvPsf]znfn} k9] yxf eof]. To; cfgbbfos : yfgsf]ofqdf dnf0{ cfk#clb k?ifsf 3/df cf0ku\$]h: t]nllf]. ch# uk# nufot lj leG dlGb/ / lxdkj {n]el/e/fp dgfnl dfgj hflts}cgb bfos 3/ /x\$ eG]nllf].

lbp; f\$]vfg k5f18 lxpvl]g hfg]; f] agfP/ rfns; u s/f ubf]of] : yfg af/]d6f]xNnP/ cgle1 tf hfx] u/k15 l5/L<sup>a</sup>uhl / nfSkfhlsf kl/lrt Ps rfns ; fyl knk{z#f#f0{InP/ ; f]h<sup>a</sup>udfnf hfg]eoff. knk#l To; e\$sf /yfg]ePsf xbf xfdln]; lhn]dx; ; sf ; fy lxdvllg gl:sof; af6f j l/kl/ afxg h: tf nllg]t/ eifdf lxGb/ klg ge0{toxlSf]nf\$ n eifff aff]bf /x\$g/ lTglx; n0{b}vbf g]kfnl g}xbls h: t]nllg]. To; lbg /fHodf rgfj /x\$, To; sf/Of klg To; 7fpdf]eif]elf; u /fdf]kl/ro kf0of]. af6df Ps leG}sl; dsf] cgej ; u#bf ; u#b}uf8ln]; f]h<sup>a</sup>udfnf k#ofP/ /\$of]. hxfaf6 lxdv08 lx8] hfgkb}of]. Toxf lxddf nufpg]sk8f / h0f ef8df InP/ s#ofk s#ofk lxp slnr}b} 5 xhf/ lkn6 prf0sf]j] Soflkdf kluof]. hxf cyfx afSnf]lxd]xdsf] d#fgdfq lyof]/ 7f8f]d6f]nufP/ xg]kg]lxdrlx; blv]y]To; \$f k#ldf ku] /f]sof; dgfnl zx/df ePsf]lolt lr; f] / hf8f]f]lxd: yndf lyPg, Ps csf{ v#nsf]jftfj /of kf0of]. To; lxdsf]d#f / psfnl cf]fnl lxdsf kfvd f xfdln] lxd lrk#l lxd j h]g v#h]g} xfdlnf0{8/ nllf]t/ lxd j f0s r9g / ofsd f r9] lxdofq ug]eg]kl5 k/gf; lxd j f0s / ofsd ofqf u/\$f tl:a/ lvrgnf0{ ef0 kl/tfif lgs}dflx/ eP / To]df\$f udfpg]s/}xg . To; lxd d#fgd}xdl; u 0l08Pg l; d ePsf]df]f0n ; fydf lyof]. To; lxd : ynsf]/df0nf]l f0f lSns ug\$f nflu sf7df8f] ePsl d]l hljg ; fyl pdf; u k#f]df jftf{u/] . ef0 kl/tfif eng lsg k5f18 kb}v/ pgn]klg cf#g}3/ sf7df8f] /x\$ l hljg ; fyl ; g]tflnlf0{to; : yfgsf]/df0nf]jftfj /ofsf]; Dsf]lbnfP/}5f\$}. cxf 0 slt /df0nf]7fp} xfdlnf0{to; 7f#n]ljbf ug{rfx\$}lyPg t/ ; b{bf0 uugsf] klZrd lsgf/df lkNn lkNn ub#abf xg nfu\$]b}vbf xdl cfk#ha# : tl To; 7fp; u labf eP/ x#n k#s#f#-

Hofb]lr; f]sf]7df ePsf sf/Of lr; f]5Ngnf0{; fylx; lxl:s; u ldt]l nufpg yfn]d]f]eg]lxl:s; u w]; do cufl8b]v ldqtf 66\$fn]dgfnl ofqsf] l6k#df s#l ; do uhf/] vfgf vP. vfgkl5 ; a}; fylx; lgbfP, d eg] dgcfnodf c6o 7fp#x; x#f]wlt gd/\$f sf/Of / lj ifosf]; f]df w]; do lgbf0g, lgs#] kl5 lgbfP5'. eflnkN6 xdl ; a}]bNnl k#s#f; uf8ldf k#v/ csf]j ifo b0{; f]x; cl: t dgfnltk#cfpbf af6df j f0 j f0 ub#cfPsf r08lu9 / s?lfg hfg]l38l38f]lyof]. To}38l38f]; tPsf sf/Of ef0 kl/tf]nf0{3R3Rof0/x] . ef0 kl/tf]n]eg]kl5 To; s/fn]; km#f kfP]of]. 3r3Rof0\$}qmdf sNn' kllof; sNn'ku] laxfgsf]vfhf vfg]sid ; s] af6f]nllf].

To; af6f] kg]nfd]lof; gbl kllof]lof; gbl df w]}7fpaf6 afw afw] lahl lgsflnPsf]/x\$, lolt ; fg]gblnf0{slt /fd/L ; bkof] u/\$f]# xdf] b#df eg]7hf7hf gblx; To; }au] gf; ePsf 5gl. ; f/f b# c#wsf/ 5 eG] ; f]df b#sf]; Dengf cfof]. uf8l /k#f/df lyof] ca s#l ; dokl5 g}xdlnf0{ lxdfno /fho / To; /fHosf]kl/j#n]ljbf0{ug]5, clg xdl To; k5f18 jftfj /of



7 kxf8, h<sup>a</sup>un, kvf gkfnh: t}nflg]7fpsf]cfcg6b uf8laf6 lnbflnb}kha  
 /fHodf kij z ufof}. rfnfn]uf8ldf P=: L cg u/] /kntf/ a9fP . s}xl ; dosf]  
 /kntf/kl5 kha /fHod}kgPp6f nfo9 xfofndf vfgf vfp/ r08lu9tkn(nfllof} ef0  
 kl/tf]s)c7f6df r08lu9 / s?lfqsf]ofqf to eof]. kha /fHosf]dVo uxf  
 v]lsf]cj nf\$g uf8laf6}ub}j : tf/uf8l lx8fpg nufof}. khaadf /fd/l kni:6  
 6ofssf]Jo : yf u/\$f]/x\$, uf8l u8g slt ; lhnf]/ /df0nf]klg plQs} xfd]  
 b}zdf lsg o: tf]ug]: f} sg}g}f, /fhgllts kf6l/ /fHo ; -rfnsdf gcP}s}  
 xfhf . s}xl ; dokl5 r08lu9 ku] Pp6f 7hf]au}f glhs uf8l /f\$} l]leG  
 lsl; dsf knhx} b}zofj nf\$g ub} s}xl a} ; :tP/ 3df0sf]dHhf Inof}. lbnl  
 zx/ef6f w}u}gf ; kni, :jR5 / cfcg6bfos zx/ r08lu9 /x\$ eG}aebwof}.

r08lu9sf] ; a}66f /df]/s uf8g} hxf 9<sup>a</sup>u9<sup>a</sup>ufn]agf0Psf kvf},  
 ukni, kxf8, emgf, sbf s6b/f, cf8f/, r}f'f cfflb agf0sf-alfaf6 ; alt/ l5g]  
 af6fx} leqkl\$ Pp6f /df0nf]d}bfg, 8f0klSgs :yn, gfrufg / /df0nf]ug]  
 Joj:l:yt :yfg, hxf d}h]klg Ps xhdf ldl; P/ s}xl grG EofP} Hofb}/df0nf]  
 nfllof]. ef/tsf 7hf 7hf lknld ; l6<sup>a</sup>usf nflu; d} of]7fp pkoSt /x\$.  
 uf8g}sf]s}xl k/ Pp6f 7hf]tnfp /x\$, tnpsf]Ps 5}pdf a; L r08lu9 / To;  
 j/k/sf 7fp}f]b}zofj nf\$g u/] r08lu9 ofqf 5}fofP/ yk /x/ v}rP/}ofqf  
 x/lofgftkn(a9bf)- s}xl ; dokl5 uf8ln]xfdlnf0(x/lofgf /fHodf kg]s?lfqdf  
 k}ofof] hxfdfxfef/t o4 ePsf]lyof]eG}legf0 5 . uf8l rfnfnf0(s}xl a} cf/fd  
 ug{nufP/ xfdl s?lfq 3dg nfllof}-s?lfqdf /x\$ l]leG dl6b/x} x} Pp6f  
 nfdf]gblh:t}tnpdf cfof} To; 7fpaf6 s?lfqsf]emdn b]vG}of} ; fem  
 emdSs kl/ ; s}sf]xbf s?lfqsf]/df]b}zofj nf\$g ug} ; lSpG . /ft k/kl5 xfdl  
 s?lfqaf6 aflxl/P/ Jo:t zx/ lbnltnk(xBbf)-

af6df vfgf vfb}s}xl ; :tP/ la:tf/}hfbf kxf8u-h xfo}n; Dd klbf  
 em8}e alh; s}sf]lyof}. xfofndf ku] la5f}df klN6of}- ; a}; fyl cfcg6bn]lgbfP .  
 d eg]pxl dgcfno cyf{\dgfnl g}; Dem/x\$]5' dnf0{dgfnl ofqsf]wlt  
 d/\$}5g} .

—))—

bV5 k}lt csf\$] cxf]/ ; ]:jefj n]  
 pef]r9g sxF; S5 < cf^g}tR5 :jefj n].  
 -tltdf7f s/faf6  
 bl]6 /df]eP dfq, ; [i6 bl]vG5 ; Gb/ .  
 ; fu l; :g'ld7f]xG5 ; Gtf]f ; v}sf]3/ ..  
 -glltsf s/faf6

### lx/L dfcfnl\$]/demd xbf{

#### er6bk} fb e\$}/0{

kk]f 6o' luglsf]/fhwfgl kf6{df]aldf yk}j b}zlx}sf]a; f]f; ePsf]  
 cfsif\$ Pnf lar lfqsf]lx6\$ / ckf6d6; df ; /sf/n]dnf0Pp6f b0(a\$?dsf]  
 ; Gb/ / ; l]wf; DkG olg6 In0lbPsf]lyof]. a}S sf7fdf ; db]t/ sg}uf/f]g]  
 lyPg, ; l; sf]c}to6t 7hf]n}ofn 5fgb]lv e0f; Dd}nq\$]f]lyof]. ulx/f]kz}f6t  
 dx; fu/sf]glnf]kfgl x}j}a: tf dfq klg dg To; }To; }kkn}nt xG}of}. To; dfly  
 t]v}c}p}g]y/ly/l}sf 8<sup>a</sup>ufx} clg lsl; dsl; dsf hxfhx} xg}yfn]eg}; do  
 uPsf]kQ}xbg}of}. ; femkv rflxfb0{ldg6 dfq lx8bf klug}; db}sf lsgf/d}  
 P}srfl6 gklul d}f]lrQ}aebw}of}.

kf6{df]al{uxlf}f]j of}; lwf nfd}skfn ePsf kkcfnlx}sf]7fpfePsf]  
 xbf ; db] lsgf/lt/ klg w}h; f]l]leG pd} ; dxsf l}g}kflngl]; og dhsf  
 df65} b]vGy}. x/\$ ; fem3dg hfbf d afnj dfd pI; fx; fy elnan v}ln/x\$  
 of}of] tl k}; :t b}vyf. lbgel/sf]udl}n]; :tP/ Ps l5g lr; f]x}j vfg a; \$f  
 cwj}z} klg d lgs}b}vyf. lsgf/sf al}rx}df a; l; djo:s cffdlohgx}; l  
 cflf v}h} blw; v aff8/x\$ a9fa9l klg d w}g}e}vyf. l5gdf kfgldf l5gdf  
 nk}S leh\$ nuf nfp/}afnj dfd ofp}t sbg}sb}f} klg d Toxf}y}b}vyf.  
 tl ; a}pd}sf df65}bl}cfvf h}lg} hlt; l clejfbgsf tlgrf/j6f zAb  
 pRrf/of ul/bl}vyf. slt 6f9fb]lv lsgf/lsgf/ bfl8b}cfP/ k; lqfn]lgy}S ePsf  
 uf7fuf]lx} klg Pnf lardf d kn}kn} e}vyf. Itglx}nf0{eg}cf]7nf0{b}ofaf}of  
 tgSs tGsfP/ bff klg gb}v}0{Pp6f zAb klg glgsfnl d66}c}lnslt xNnfP/  
 clejfbg ub}x}B}l}tg} l; s}sf]snf d kpf} ul/bl}vyf.

Ps lbg ; femd 3Db}hfbf Pnf lardf df65}sf]rxnknx lgs}a9\$]f]  
 b}v} cl3Nnf]lbg; Dd s}xl gePsf]7fpdf l}glx}n]aff; sf ; ; fgf :6nx} agf0/  
 x\$ b}v} ofp}t ul//x\$ 8<sup>a</sup>ufx} klg ; w}sf e6f clns w}g}b}vyf. 5kal; f}  
 :j t6qtf lbj ; cfcg}nfu\$]lyof]To; \$]tof/L xfhf: tf]nfllof]t/ klg s]/  
 x\$ eG}S/f ; Rr}h}f}v; v; ePsf]Pp6f; l; f]v} p; n]pI; flxt eP/  
 e6of] dx/L dfcfnl\$]/tof/L xf]. ca kfr lbg; Dd tkf0}o:t}rxnknx b}vg  
 kfgpxg} . lx/L kkc} lfqleq df66f]lx}sf]Pp6f lhnf}xf]. of]ufafufab]v  
 n}h] Dd kn}Psf]5 . b}zsf w}h; f]t6lo lfqdf oqtq b]v}k}df vx}  
 Toxf 5g}g}. lx/L lhnf}sf df65}pl}Nob}lv pglx}sf]Pp6f kdv v}Bkbfy}  
 ; }f}sf nflu kdsf]e08f/ dflgPsf]uNkmb}zdf e/kb}cfPsf /x\$gl. P]t}xf; s  
 sfndf lx/L / uNkmb}zsf df65}sf alrdf xg]u/\$f]; fxl; s ; fdlb} Jofk/sf  
 syfloyfnf0{h]j}t /Vg lx/L dfcfnl pI; j a; }l 7hf]pd}u; fy dgfpg}k/Dk/f

/x5 . of]pT; j o:t/l wdwdl; t dgfpgsf k5fl8 kSs}klg lgs}alnof] ; fl:s]ts kj7ele xgk5{e6g]d]h]t]tsfn cgdffg ul/xfn].

df6fsf eBf agfpgdf dfo6x2 plxNo6]v l; kfn' /x5g]. pglx2 ksfpg] kfgl /Vg]/ vfg5f' /Vg]df6fsf eBfx2 Jofk/s}nflu eg] kz:t} agfpgf /x5g]. ptf uNkmk6zdf eg]; qf] sffr]; kf8L / sf7sf 7N7hf d9f dgllu]kf0bf /x5g]. cflbsfnb]v g)ol b06f k6zsf afl; Gbfx;n]Ps csf5f cfj Zostf kl/klt{ug}Jofkf/ ug]u/\$f /x5g]. df6efiil k?ifx2 cf^gf kl/jf/nf0{ jifllogel/ rfxlg]vfb kbff{/ sf7sf]hfx]ug{uNkmk6z]t/ nflu} /x5g].

Jofkf/df lg:sg]/ kms6sf]klg Pp6f vf; df] d xbf]/x5 . lg:sg]a]hf /x5 k] lllf0af6 cfp]jnx/f ellg]x]f rNg yfn]k15 . o; xj]fsf]; f0g]Jofkf/; u hfl]8Psf]xbf o; nf0{Jofkf/s x]f f (Trade wind) klg e6f /x5g]. hnofqdf kbf]v xg]Jofftofsf]; fwg klj ljzif ksf/sf]xbf]/x5 . sf7af6 :yfglo :t/d} lglde 7hf]cfsf/ksf/sf]/ x]f]fsf]j]u; u; u;t]v]g]To; 8^u]fnf0{nuf6f}e6f /x5g]. lxfhcf]h Toxl uNkmckmkkcfsf]; db] af6]jxb}0l6hgaf6af6 h6f 8P lbg nllg]bqf pma]hdf xktf b; lbgdf dfq k'f ug}; On /x5g]. lx/laf6 uNkmk6z hfg]df65]ptfsf cf^gf u6t]Jodf kllk15 cf-cf^gf ldt]h:tf ; fylx2 sfd uP/ a:tf /x5g]. ptf]sf cfpbf klg otf]sf Itg}; fyls}3/df a:tf /x5g]. jif]kR5}sf] cfj thfj k15 tl kl/jf/-kl/jf/ ardf g]cfdlo ; Da6w uff; bf]/x5 .

Dff6x2 ldt]sf 3/df kllk15 cfl]h]NofPsf df6fsf eBfsf sf] h]l k]k]k]5 lbbf /x5g]. To; k15 pglx2sf]dVo sfd ; ? xbf]/x5-; qf]sf nflu kfds2 v sf6g]/ 6q]wofpg]clg sf7sf nflu c2 hftsf2 v 9fNg]. 8^u]fn] lgs}7N7hf / ef/L d9f ; s6h]h af5] vt/gfs ; fdlb} af6]e0{kms6kg]xbf Itgsf]/fd]ddf dfq x]f]g em8}em8}k]glg}f]g}ubf{/x5g]. Tolt ul/; Sg] lalQs}k]ms0x]fNg ; Sg]c]j :yf xbf]/x5 . pglx2sf]7hf]rf; f]x]f slxn]v pN6f]l]bzdf j xg yfN5 / To; s]ultdf 7]nb}7]nb}cf^gf]3/-ufpfklg kf0Pnf e6g]s/fdf xbf]/x5 . To; h]Jof]df] d gcfp6h]h; l]d pglx2 cf^gf kl/jf/ / lkphgnf0{em]eml ; l]em}l]dt]s}3/df s/] a:tf /x5g]. Ps t cfm] x/l]sf] 8/ ePsf]vt/gfs ; db] af6]To; dfly sf7kft kbf]v u/] ufph]2n]g}tof/ u/\$f]sRrl 8^uf, cemTo; dfly k]ms6f ef/L kz:t xg]s}'fn]ubf{edof c]o6t hfl]vdkof{xg]/x5 . tl JolQmx2 3/ 5f8}sf]em8}rf/ dlxgk15 kf6}df]al6f ; szn cf0k]bf >ldtlx2 nufot ; Dkof{cfl]h]tx2n]k]glde}gsf ?kdf of]pT; j dgfpgf /x5g]. dfcfnl zAbsf]cy{df6' efiiff k]glde}g xbf]/x5 .

lx/L hnofqf bf] j]j Zj o4 tfsf a6b eP5 . o4k15 of]rng km] oyfj tl rNg t yfn5 t/ ; g]!(%) sf]bzssf]c]Tolt/ Pp6f k]ms6}u/\$f]8^uf l]l]tu;t e0{w]sf]Hofg uPk15 c:6]nofnl zf; sx2n]of]rng km] a6b u/P5g]. df65sf /f]f]f, g; f-g; fdf h/f uf8] a; sf]k]rng Tolt ; lhn}sx]f dl]6bf]/x5 / l]bz : j t6q ePsf]dfq s]yof] lx/L dfcfnlnf0{df6x2n]a/fhsf]

an lems] kghl]g lbP/}5f8]. klxnfklxnf ; Rr}g}nuf6f}df r9] df6x2 uNkmf6 cPsf x]y]eg]clxn]To; rf/ dlxg]ofqsf]Pp6f ; fg]jems dfq b]v]g kf0bf]/x5 . k'/fg] lbgsf ; fx; k0f{ofqsf]; l]em]sf ?kdf lxfhcf]h nuf6f}{ agf0}pT; fxl oj]fx2 To; df r9] t]grf/ lbg hlt ; db] ofqf u/L k]ms6f /x5g]. klxnf ; Rr}sf]Jofkf/ ug{u0{kms6sf]sf]pT; f]k}f : j fut ul/Vof] clxn] nuf6f}df kms6sf]sf]klg To; /L g}7hf]gfrufg; lxt elo : j fut xbf]/x5 .

uNkmk6zdf 0x; cf]f]sf]nf] 6f]kl cflb efiif aff]5g} df6' efiif aff]6g]g]. s]l]baf6 uNkmk6zdf uPsf kln; n]:yfglo JolQmx2; u aff]g]u/\$f] kfl]n; df6' gfd]sf]; /nl]st df6' efiif kbf]v ug]u/\$f /x5g]P]t]xfl; s lbgdf of]b0{kbz}lo Jofkf/df . df6' z]abn]jefiiff ; fy; fy]To; sf j Qm]x2nf0{; d] hgfpbf]/x5 . df6x2 k]z]t dxf; fu/lo l]q]leqs}c2 c2 bzaf6 a; f0f; /] cPsf lktf]v]sf ; Gtl /x5g].

Ps lbg cy{d6qfnodf d}]k]h]56df sfd ug]c]leof 0sf] u s'/f u/] al; /x5f]yP. pgl uNkmk6tsf xg]e6g]s'/f em8 ; l]em] lx/L dfcfnlsf af/]f clns lj :t]t2 kdf a6g dg nllf]. pgn]eg] a]f] xh'/af klg Jofkf/ ug{cfp]y} ox]fsf]66gf e6g]ufpbf . Ps hg] :yfglonf0{dt ag]Psf lyP / otf lx/l]t/ cfpbf Itgs}3/df a:y]/]. pgn]c]l]ngf kl/jf/sf /f]s cgejx2 ; g]f .

g]! sf]lx/L dfcfnl pT; j xq]d xkt6l/ uP. of]pT; j kf6}df]al{ zx/ / c]l]kl/sf df6efiil ufpx2 xfgcfaf8f, kf/L, kf]7]af8f, aff]/f, /f5; ls8f] ls/fls/f, af/isfp, 6a'; 76f]t/sf afl; Gbfn]nuff/ rf/kfr lbg; l]d 7hf]pT; fx / pd^u; fy dgfPsf]b]v]. pglx2 cf-cf^gf k/Dk/fut kf] fs / uxgf nufP/ 5d5dl grf]b]v]l] sz]l-0j tlx2 t5f8d5f8 ub]x/L S]lg ; Gb/L k]to]l]utdf efu lng uPsf]b]v]l]. oj sx2n]l]f/f]gb]v]sf]an lgsfn] 8^uf bf6}df k]t:kwf{ u/\$f]klg b]v]l]. ; ^ult; d]x2n]cf-cf^gf hftlo ; ^ult dlRr0dlRr0{k: t't u/\$f]klg b]v]l]. a9fkfsf; d] Psbd]pT; flxt e0{cf^gf snf]ds j :tx2 e0df l]k]h]P/ k]bz6 u/\$f]klg b]v]l]. d]f c:6]nofnl ; xsdl{0ofg klg pT; j xq]d; u Psb0}lbg uPsf lyP . of]pT; j ; u ; Dal6wt ; Dkof{sfo}sf nflu /fHosf] sf]l]af6 /sd lgsf; f ul/bf]/x5 .

o; sfo6]ndsf]Pp6f 7hf]cfsif6f /x5 ; Gb/L k]to]l]ut] . k]to5 jif{ al; kRrl; hg] df6' oj tlx2n]efu lnb]f /x5g]. pglx2 rf/kfr lbg; l]d g} lj]le6 sfo6]ndx2df ; xeful xbf /x5g]. of]pT; j xq]eg] c:6]nofaf6 yk} ko6s cfpbf /x5g]. kfl]ng]; og dh]sf ; Gb/ oj tlx2 6f]psdf /^ulla/^ul k]h l; p/L k/Dk/fut uxgf-kf] fsdf ; lhP/ gr]tf la55}/fd] b]v]b]f /x5g].

pglx2 vhf j lf:yn b]v]f0{d:t; u gfr/x5f lyP ; Dkof{c:6]nofnl ko6sx2 eg]; +f/ la; 7 cfc]k]ng lel8of]Sofd]f lgn]h]tk]f}5 Tot}; f]m]f0{x5f lyP . s; sf]; f:s]tsf]cgl]rt nfe p7f0{cf^gf]b]g]; f]wofpg]Itgsf]bl/b] dfgl; stf b]v]l] d]f]dg lgs}cldlnof].

kf6{df]aldf lx/L drcfnl]pl; j :j t6qtf lbj; sf]akt\sfo6mds}Pp6f c^ausf ; kdf dgf0bf]/x5 . cl6td lbgsf]sfo6md x6f; #6]a/ !& df /fhwfglsf] ; a66bf 7hf]/^uzinf / ; xb66(d/]:6]Boddf klg 0ofg / d uof; /fi6k6dv / k]wfgd6ql nufot pRrk6:y JolQm]j x6 pkl:yt xbf /x5]gl. xfdl b0{hgnfn0{ klg cfof]hsx6;n]dVo kfn6f g]a:g]:yfg cfb/k]5 lbP .

cl6td lbgsf]jgr l]lzi6 JolQm]j x6; nfo{b]v]fpg]df]sf kfpbf oj tlx6; cempI; flxt eP/ gfr]5f]b]v]of]f; em8}tlg 366f rn5f]sfo6md xfdn]l/1f]j]glaf0{ x]v]of]f; ;6b/L k]tofo]utdf kf6{df]al{5]psf]af/fsfp ufplsl l; af]6f af]v]x]6f]cf]; g\ e)})! sl lx/L S]lg e0g\ . cl3Nnf]j if6sl l]h]fn]pgnf0{ds6 klx6of0g\ .

; g\ e)})@ sf]lx/L drcfnl pI; j dg]fpg]xktfdf klg ; e]v]j; d kxf8L kf6taf6 kf6{df]aldf g]k]u5f]lyPf. To; j if6f ; d] s]xl sfo6mdx6 dhfn] x]j]f. To; a]hf; Dddf d6qfnosf df6'sdf/f]lx6af6 pglx6;sf efiif / ; s]t af/6f klg clns a9L hfgsf/L ln0; s5f]lyPf. pI; j sf af/6f cl3Nnf]j if6f thgdf d]h]w]h]flg; s5f]xbf cem rfv dfg] x]j]f.

lx/L drcfnl pI; j ; u; u}d]h]df6x6;nfo{clns ulxl/P/ aeng]kpf; u/]f. d]h]ltglx6;nfo{c6oqsf kkc6f 6o'luglofx6;efbf w]j}cy6f km/s k]PF. ltglx6; j0f{/ ; kdf ux6]f] 5gl. c]mf Toit 7hf klg x6]gg]l]r]b; f klg x6]gg\ . skfn n6df]/ 6lnsg]5 . dlxfx6; lx; l k/5f 5gl. skfn6f r]j]sf]k]h 3' ; fbf{ cem; 6b/ b]v]65gl. b5f]f]fhwfgl / c]v]l]k]l/sf ufplsf /yfg]x6] w]j]k]x]n]b]v o/f]k]h]lx6;sf]; ;u6f c]Psf xbf klZrdl ; Eotf klg c6;sf thgdf clns a9L g]h]6b5gl. ; fw/0ftMk9]h]v]5f klg 5gl. loglx6; c]k]k]c]k]d]f df6'af]j]5g\ xfdl aflx]l/of; u c^a]u]h]l g]af]j]5g\ k]l]hg af]j]g k6Ss]dg k/f]p]6]g\ . hful/ ; Jofk]f/ c]l]baf6 c]l]b]gl klg /df]j]u56\ . k/6k/fut r]8k]j}pI; j klg o; /L /df0nf]j]u/L dg]f]p]5gl. df6x6;sf ; a}sf/fn]dnf0{sf7df8]sf g]j]f/ h]ltsf]emem]sf]l]b]of.

--))--

**s ] tkf0{m}**  
**z Abfy{ k6 fz gs f**  
**afn; flxTox?**  
**k9gePs f]5 ‡**

### hfkfgdf Ps lbgsf]a; ofqf

#### 8f=ho/fh k6t

s/f ; g\ !((@ ; #6]a/ dlxgfl/sf]x]f] To; avt klg d kb6s6of Sofdk; df k9fp]y]t- l] Bf] fl/lw pklw]sf nflu k]kt 5]s]sf]pkof]u ub]d 8f6]h]l / s]d]f]h]l n]s]ultsf]; °ng / cl]bogsf]s]f]d]f ; m]lg /x5f]; do lyof]. To] p]lQ ; °ng sfo6f s]d]f l]q]sf]:ynut cl]bog ep]of ubf{d]7f]; Dks{s]d]f ; s]t kl/ifb]sf cl]b]f tyf j]f]l]gs syfsf/ ; flx]o ; fws, cg' Eotf P]d] ; s]t]l]b]od]6f]b]Q j]6]j 'czf\$' l; t g]6]t]ndf ePsf]lyof]. s]d]f]p]g] n]s]ultaf/]d]f] d]7f]l]h]1f; f / cle?r b]v]j] k6f]j]t ePsf czf\$hl]n]s]xl lbgsf]g]l]gtfn af f0df dnf0{s]d]f]p]; s]t kl/ifb]sf]c]h]l]j]g ; b:o ag]f]p]geof]. To] ; s]y]f ef/t]o :j t6qtf ; 6]f]g]l, pQ/kp]z]sf k]j}d]v]od]6]ql tyf sf^a]u] sf g]f]f :j= uf]j] 6b]j]Nne k6t]n]g]l]gt]ndf :y]k]g]f ug6]Psf]lyof]. :j=uf]j] 6b]j]Nne k6t h:tf JolQm]jaf6 ; s]y]l]kt / ; s]t]tsf l]q]df cl]bog cg' 6w]f]g ug]u/f]p]g]; s]y]f ePsf]h]j]To; sf]c]h]l]j]g ; b:of]ly d]7f] l]g]l]t uf]j]s]j]ifo ag5f]lyof].

s]d]f]p]6f]ep]of l; Wb]P/ sf7df8f]k]m]s]5f]s]xl dlxg]k]l5 dnf0{czf\$]sf]h]n] Pp6f /h:6/ kq k9f]p]geof]. To; df c]f]p]b]j]j]if{cyf]f\ ; g\ !((# sf]cu:6df x^a]6^a / To; sf]csf]j]if{cyf]f\ ; g\ !(((\$ ; #6]a/df hfkfgsf]6f]l]sof]df xg] l]j]z]j]Bfno :t/lo c6t/f]6o uf]j]l]df s]d]f]p]; s]t kl/ifb]sf]k]l]t]gl]w]sf x]l; otn] czf\$hl]sf ; fy ; l]d]l]nt xg]k]g]; r]gf n]v]Psf]lyof]. ef/tafx\$ ; db]k]l/sf s]g]k]lg b5f]f]ep]of To; cl3 gu/]5f]h]d]h]To]l]g]l]d]f ; xif{:j]l]sf]b]k]l]Qo/kq k7]Pf. To; a]hf czf\$hl \*( j if6f]x]g]x]6]v]of]. pd]7]sf sf/0f klg pxf]h]f0{l]j]b]z ofqdf ; fy lbg]; xof]u]l]sf]c]j]zostf lyof]. oB]f]k To:tf]; xof]u]l] pxf]h]c]f^g] 7f]p]6f h]t klg k]f]p]g ; S]g]x]6]of]t/ pxf]sf]; fy tyf ; s]y]f]s]l]xtsf nflu d]7f]l]g]d rog ul/of]. To; rogdf sfo{ ; l]d]tsf ; b:ox6;sf]; dy6 / czf\$hl]sf] dg]6]og /x5f]s]f]d]h]k]l5 y]xf k]PF.

lgw]f]l]t sfo6md cg' f/ ; g\ !((# cu:tdf x^a]6^a l]j]z]j]Bfnodf / ; g\ !(((\$ ; #6]a/df ; f]l]sof l]j]z]j]Bfnodf, 6f]l]sof] hfkfgdf c6t/f]6o uf]j]l]x6; eP . x^a]6^a l]j]z]j]Bfnodf ePsf]uf]j]l]df ; xeful xg h]bf 365f s]xl 36gf klg la; 6]g ; l]sg]l]sl; dsf 5gl]t]k]lg o; n]v]sf]36gf ; g\ !(((\$ ; #6]a/ dlxg]d]f 6f]l]sof]l]yt ; f]l]sof l]j]z]j]Bfnon]c]fof]h]g]f u/]5f]c6t/f]6o uf]j]l]l; t ; Dal6wt ePsf]h]j]Tot]t/ P]sf]x]f]l]g]k]p]f; ul/Psf]5 . o:t}ca; / s]g]l]bg h]7]5 eg]tl 36g]nf0{k]lg z]Aba4 ug]s]f]l]; ; ul/g5 .

nueu b0]j]if{cu]f]8 b]v]sf]r/0fa4 kq]r]f/cg' f/ ; f]k]m]of l]j]z]j]Bfnon] c]f^g]k]l/ ; /df ; g\ !(((\$ ; #6]a/ k]f]r]b]v] g]f]f]l]v]d]f P]l; ofsf 0]txf; sf/x6;sf]



c6t/fi6o ; aU7gsf]t]f] ; Dd]hg xg]/ To; df czf\$hlst ; fy)d/f]klg  
 sfo{kq k]:tt ul/gkg]sfof]lnsf lglZrt u/\$f]lyof]. To; sf nflu czf\$hl  
 g]gtfnaf6 / d sf7df8af6 lbNnlsf]hgsk/ll:yt czf\$hlst h7f 5f/f  
 gu]bsf]lgj; df ; fi6a/ b0{tfl/vdf kl]g]; Nnfx ePsf]lyof]. tbg; f/ lglZrt  
 lbgdf xfdl bj]lbNnldf hfkfgs]lraf c6t/fi6o xj f0 c88fsf nflu k]:yfg  
 u#of]; rf/ tfl/v laxfg cf7 ah]x]fd]hxfh lrafsf]xj f0 d]b]gdf pqof]. e6; f/  
 / cllobfudgsf cfjZos klqmf k'/f u/L xfdl xj f0 c88af6 aflx/ lg: Sof].  
 Toxfaf6 6f]sof]nueu c; l lsnf]d6/ 6f9f kg[x]gfn]czf\$hlst hfkfgl lq  
 of]klst; tf xfdlnf0{n]hfg df6/ lnP/ aflx/ pkl:yt ePsf lyP . olsi; tfn]  
 g]gtfndf a; 7] czf\$hl; t lX6bl efiif k9\$]f /x\$g]/ To; avt 6f]sof]l:yt  
 Pl; of - clk]sf ln]a]v]l:6s Ol6:6Robdf lX6bl efiif k9fpg]klzlf s ag] sfd  
 ul//x\$]f /x\$g]. czf\$hl]nufPsf]jug la; 6 g; sl c; l lsnf]d6/ 6f9fsf]  
 b/l Pslaxfg]k/ u/] olsi; tf xfdlnf0{6f]sof]n]hfg xj f0 c88fdf cf0ku\$]f  
 /x\$g]. nueu b0{306fsf]df6/ xsf0kl5 olsi; tfn]x]fdlnf0{6f]sof]sf]cf]f]g]  
 ldhl:yt xfon Ho/fstf k'ofP .

; fi]kno]f lj Zj lj Bfnosf uf]7l cfof]hsx; n]To; xfon]sf]klxnf]tNnfsf]  
 8an a\$ sf]f l/ha(u/\$f /x\$g]. /ftel/sf]xj f0ofqsf]ysfg, clgb, lrafaf6  
 6f]sof] l d klbsf]df6/ofqfn]xfdln Hofb}lzlyn alg; s\$]f lyof]. s]l a7  
 TolQs}kN6g kP xGyof]e6]dgl:yltdf xfdl ku\$]f lyof]. xfd]cj :yfaf/  
 olsi; tfn]yxf k f0; s\$]f lyP t fklg xfdl]tsf]cltYo lgefpg vfgf vfg hfg]  
 cfux u/]. vfgf6bf cf/fdsf]rfxgf a9l xbfxb]klg olsi; tfsf]; xof]ul efj gf  
 / of]ubfsgf sf/of xfdl vfgf vfg uof]. tlg hgfn]Ps5fs zfsxf/l vfgf  
 vfPsf]b0{dfgf Pg cyff]b0{ o cd]l/sl 8n/ j f To; ah]sf]bz xhf/ g]kfnl  
 ?k6f olsi; tfn]g]t/\$]f]b]v]bf d]h]l]haf]6\$]f]lyPf lsgge]To; ; dodf  
 /fhkqf]t lätlo >0l; /xsf]kbf; j]f/t d]f]dfl; s tna tlg xhf/ kfr; o  
 dfq lyof]. xfdl a; \$]f]x]fon]sf]8an a\$]f]sf]7df Ps /ft ; t\$]f]zNs klg  
 bzxhf/ g]kfnl ?k6f a/fa/sf]t]tsfnlg hfkfgl Pg lyof]. hfkfg ku\$]f]v; le6bf  
 klg cfknh]g]ax]f]kg]vfga:gsf]vr\$]f]k/n]h]x]fdlnf0{; ?s}lbg lrl6tt  
 tNo]Psf]lyof]. To; h]x]fdl nflu lgs}dxuf]n]l]g]x]f]ndf a; jklg vfgsf nflu  
 eg]ahf/af6 bw kfp/f6 lsg] xfdln]hfkfg a; f0sf]zNs s]l ; :lo]Psf lyof].  
 h; ft; f]; Dd]hg cj lw uhf/7] xfdln]uhf/f uof]. xfdln]ef]u\$]f]h: tf]; d:of  
 66]td vr6qf eP klg cfknh]ax]f]kg]sfof]ndf hfkfg hfg]; ah; f]g]kfnlx; n]  
 ef]lg]u/\$]f]s/f kl5 uP/ xfdlh:t}c6o s]l cge]lx; l; t e6bf yxf eof].

; Dd]hg:yaf6 lxBb}x]fon kl]g] czf\$hl h: tf Psgla]j ifl6 j]4nf0{  
 rsf]Bdfd lxBbf kl; gf / ysfgn]x]f]g kfg]; Dd]hgdf bzb]z]f]t/sf lj äfgx; l; tsf]  
 ; flf]tsf/af6 k]k]t 1fgdf cge] e6]h: tf yk]s/f ox]f]JoQmug[fo]Psf 56]g].  
 ox]f; Ddsf s/f t k]:tt ul/g]36gfsf k]7elddq xg].

; fi6a/ gf}tfl/v ah]sl xfd]f]; Dd]hg ; DkGg eof]. Toxl] cfdl]q  
 6f]sof]dxfgu/sf d6/ ; fi]kno]f lj Zj lj Bfnosf shklt, lj le6g b]zaf6 k]t]glw  
 ug]lj äfg] cfof]hs ; ldt]sf cllob]fnufotsf JoQm; n]To; ; dfkg ; df/f]x]df  
 lj äOfkOf]d6t]Jo lbP . kfr]lbgbl]v rln/x\$]f]/dem] 6l]a]uPsf]x]gfn]s; f\$; f]  
 z6osf]cgej eof]. ; fl] cge]tsf]lv6gtf af]sl xfdl xfon k'of]. bz tfl/v  
 laxfg cf7ah]x]fdlnf0{zx/ 3dfpg]p2]Jo lnP/ olsi; tf xfon]df cP . pgn]rf8]  
 tof/ eP/ aflx/ lg:sg]; Nnfx lbP . xfdl klg t'6t}tof/ eoff/ olsi; tfsf  
 kl5kl5 3Dg lg: Sof]. olsi; tfn] xfd]f] xfon /x\$]f] 7fpf cf]f]g] lehaf6  
 /fk]f]ul; Dd hfg]a; df xfdlnf0{r9fP . u6t]Jo; Ddsf]l6s6 a; r9gf; fy  
 /flvPsf]dl; gdf k}f v; fn] Ing]sfd olsi; tfn]g]u/]. cfh klg xfdl c]k]f]  
 n]l]b]fn]l]b]k]fx]gf alg/x\$]f lyof] xfdl; t vr{ug]v]sd 66]g /x\$]f]h]g]; ° f]f]s]  
 cgej ugk/\$]f]lyof].

a; k'}vfnl lyof]. xfdl tlg hg] dfq ; ?sf]la; f6laf6 a; df r9\$]f  
 lyof]. czf\$hl / dnf0/; /fdf a; fn] xfdl; fd'ple0{olsi; tf s/f ug]yfn].  
 kyd efiif hfkfgl eP klg pgsf]lX6bl z4 . :ki6 / wf/fk]f]x ultdf alg]lx; fass]  
 lyof]. pRrf/ofut lj b]z]k]g t pgsf]lX6blaf]h]f0df xg' :j fef]j s]lyof]. xfdl ukm  
 ub]lyof]. ofqfndf bl]vg]lj z]f] b]z, e]g, 7fpf k]s]t / efi]ts ; lj wfs]  
 hfgsf/l Ing]lg]; nl; nf xfdl]r rln/x\$]f]lyof]To; ; 6bedf s]l la; f6lx;  
 klg k/\$]f lyP / k'6k6 yk ofql a; df r9b]p]q]b]u/\$]f lyP . To; j]eP t fklg  
 a; sf l; 6 el/Psf eg]lyPgg]. cf7bz la; f6] kf/ ubf{olsi; tfn]pleP/}  
 xfdl; t j ftf]k u/]. l; 6 vfnl xbf klg pgl ga; \$]f]b]v]bf dnf0{pleg lbPgg].  
 l; 6df a; 7]s/f ug]cg/f]u/]. dnf0{logsf]:j efj c; fdf6o n]l]of]. a; df 7fpf  
 xbfxb]klg ga; 7] nfd]; do; Dd ple0/xg]/ ysf] cge] gug]of]s:tf]df65]  
 x]h]f e6]s/f d]f]d]gd]f v]l]n/xof]. k]s6 ?kdf To]s/f JoQmug]; fx; h6fpg  
 d]h]; lsgf. nueu b0{306fsf]ahf/ 3df0/; WofP/ a; cl6td la; f6] /fk]f]ul  
 kl]of]. sx]af6 lxB\$]f/ sg ?6 eP/ sx]f]ku\$]f]e6]af/\$]f]lj zin 6f]sof]zx/sf]  
 s/f xfdlnf0{yxf eP . xfdln]t hfkfgl lq olsi; tfn]h]h]eg]To]To]u]o]f]  
 / /fk]f]ul]sf]a; la; f6]df a; af6 c]f]of].

a; la; f6]sf]kl/; /af6 aflx/ lg:s]kl5 7hf]l]k]h: tf]afs; sf alr  
 efudf /x\$]f]; fg]l]5baf6 k}f v; fn] olsi; tfn]lr; f]k]6fsf]tlg Sofg em]/.  
 To: tf]afs; hfkfgdf df65\$]f]30f]f] xg]lg]x]z/, ahf/ v]; uNnl, kfs{/h]j]  
 a; la; f6]h: tf]; a}7fpdf /fHo / lghl : t/af6 /fv\$]f]xg]/x\$]g]. xfdln]k]6f  
 v]of]/ vfnl Sofg gl]hs\$]f]Sofg; Da6w] k]k]x/ k]n]Ng]ef]Bdf x]f]No]f]. hnfpg  
 ldNg] kufNg ldNg] k]k]k]p]f]df Nofpg ldNg] uf8]g]k]k]s]tcg'; f/sf ; fdu]sf]  
 k]k]x/ k]n]Ng]7fpfklg k]w]sk]w]s xbf/x\$] / gful/sx; lj rf/ k'ofP/ oyf:yfgdf  
 k]k]x/ k]n]bf /x\$]g]. /xb]a:b}ubf{x]fdln]klg To]s/f yxf k'of].

k]k]6f v]P/ ; /tf Sofg oyf:yfgdf k]n]n; s]kl5 xfdl olsi; tfsf  
 kl5kl5 ahf/ 3Dg n]l]of]. lxBg]ndf d]h]olsi; tfnf0{7fpf]vfnl xbf klg a; sf]

l; 6df ga:gsf]sf/0f ; f]w] pgn]; lsf0{u/\$f]v'; l em]sg]db]df xf; nf]cgx/ agfpb}dl; t o:tf]s'/f eg] xg]xf] \ d a; \$f]l; 6df al; /x\$]ca:ydf sg} dlxnf, a4fa4f, ckf<sup>a</sup>u, sdhf] / l; 6df a:gkg]cfj Zostf ePsf]l0l0mcfof] eg]d]h]p; nf0{7fpf5f8} plegkg]c] :yf cfp5 . d]h]gal; bPdf dnf0{sg}3f6f kb8 / Psw 306f plebdf d]f]:jf:ydf sg}c; / klg kb8 . To:tf]l:yldf dfgj]l]rt st]o ug]l]s cf^gf]; lldt ; l]wdf /dfpg] tkf0{e:j od]e]gxf] \ s]ug]{plrt x65 ±l

d c]fs ePf. pgsf]tsk0f{dfgj tfsf]efj k]t ; Ddfg hg]pg'afx\$ dl; t csf]l]j sNk lyPg . d]h]dgdg}pgsf]l]o; ; f] / Joj xf/k]t ; nfd u/l yk k]zg pEofPf. 'To; f]xf]eg]tkf0{e]bf sd pd]sf]d]h]l; 6af6 p7] tkf0{h:t} pleg v]f]bf lsg a; f]Ngeof]t ±' pgn]; xh?kdf hj fkm]bP, .tkf0{xfdf]kfxgf xf]. kfxgfnf0{pEofP/ c]t]l]n]a:g ; x]pg]s'/f x]og eG]s'/fdf h]kfglx; /df/l Vofn ub5g]. tkf0{e]leg}ePsf]eP klg tkf0{f0}ga; fnl ; dy{h]kfgl a; sf]l; 6df a:g dfb8g]eG]s'/fdf l]z]f; ul/lbg'xf] \ l

d]h]g]h]f]k]7 l; s]pg]b0f]q8sf u?em]goff u? k]Psf]df k]; Ggtfsf] cgej u/l] . ; f]x]jif{k]5sf]; dodf cfh klg d h]kfgl tl u? ols; t]nf0{ ; Ddfgk] \$ ; Dem5' / To; 36gfsf b]zodf ef]l]ef] e0/x\$]f]x65' . cfh czf\$hl klg o; ; #f/af6 labf e0; SgePsf]5 . of]s'/f px]fnf0{k]lg cgs/0f]o nfu\$]f]yof]. :j udf klg pxif; fob of]36gf ; Dem] sNkgfzln a6g]x65 x]h]f . 7hf7hf ejg, ; 8s, cfj Zos dfgj]o ; l]w]sf k]k]th:tf hit; s; d]4sf] lzv/df ku]klg c; nl l]sf; / ; xl ; d]glt eg\$]f]t dfgl; s p]f0 / Joj xf/l]s l]lzi6t g)/x\$ eG]s'/f dnf0{h]kfgdf ef]u\$]f]l]o; 36gfa6 cgej ePsf]5 . To; f]eP t]klg slxn\$]xl]cfkm]cfj Zos st]o Pj d]dfgj]o Joj xf/af6 v:sg k]b5' . To:tf]c]j :ydf cfkm]k]t lwSsf/ ub5 cf^g}dgn].

o; lsl; dsf cge]t ofqj]0f6, c]d]h]l]gl j]f c]f]d]j]0f]t cyj]f n]y]sf nflu pkoQm x65g]xb8g]l]of]le6g}ax; sf]l]j]ifo xg ; Qm5 t/ o:tf s'/f ; f]h]l]gs h]gsf/l]sf nflu sx]f]st]a; f]pg k]pbf dfgl; s z]f]t Pj dxn<sup>a</sup>u]f]k]gsf] cgej r]fx]xb]f]/x\$ . of]n]y/ 6<sup>a</sup>Vofpg n]l]bf dnf0{to:t}ePsf]5 .

--))--

**s ] tkf0{m}**  
**z Abfy{ k8 fz gs f**  
**z Abs f8 x?**  
**xg{ePs f]5 ±**

# cjfl-5t l:ylt M cg6t :d]t

## ehg' l]q]

.P 156f]u/. xh/af l]x8; Sgeof].l  
 xh/cfd dnf0{xkfb]cf^gf]em]h]f af\$5' / 156f]56f]g:s65' . cul8culf8 xh/af, xh/afsf]k5f]8k5f]8 xh/cfd / xh/cfdsf]k5f]8k5f]8 d sn8]sf] k]gafua6 e/trf\$ k]U5f]. k/fgf]h]k Wof/Wof/{ul//x\$]f]x65 .

j]l/uGh, j]l/uGh 0]hfg]x]j]l/uGh ±l  
 vnf; lef0 ofq'af]h]fpb}x65g]. xfdl Toxf]h]kdf r95f]. h]kdf 7]h]d]h ub]ofq'sf]5g]vnf; ln]. sf]xl t k5f]8 em]6865g]. eof/{of/{ub]h]k a9g y]N5 . r]f]el/ d]65}x; cfj th]j t ub]5g]. l/S; f, 7]h]f, 6]f]f, a; , h]k r]f]j]l/k]l/ b]l]v65g]. h]k 7fgf xb}culf8 a95 . af, cfd / b]fh]f0{e]6g gk]Psf]em]8} Ps j]f{e0; s\$]f]x65, To; h]xh/cfd / d sns0f h]fb]lyof]. xh/af /S; f]h; l]d xfdlnf0{k]ofpg h]fb]xg]x65 .

h]k df]l; / k]U5 / eof]r /f]s65 . Pshgf ofq' k5f]8 em]6865 . Wof/Wof/{ub]h]k]l/ c]l3 a95 . k; f]gl{k]U5 / k]N] / f]l]s65 . em]68Psf]l]of]ofq' c]f]n]65 . b0{h]gf k]N] / em]6865g]. h]k Wof/Wof/{ub]h]k]l/ c]l3 a95 / j]l/uGh]sf] 306f3/ k]U5 . xfdl Toxf]c]f]h]65f]. xh/af em]h]fx; lnP/ Pp6f l/S; fdf r9g]x65 . xh/cfd / d csf]l]S; fdf r95f]. xh/afsf]l]S; f culf8 x0f]s65 . xfdl k5f]8k5f]8 5f]. sns0f 3]g h]g k]Psf]df xh/cfd klg k]k]n]n xg]x65 . d]f]t em]af, cfd / b]fh]f0{e]6g k]pg] dl]gl]bb]x; ; E l; g]df xg{/ 3]g k]pg] t]f] x]6]ndf v]g k]pg]v; ln]v\$]f e0f]5}5g . d cfk]n]eq]k]k]n]n]t 5' .

.P /f\$]l] sx]f h]g nfu\$]f]±l  
 .sns0f W  
 .pgl sf]xg]l]g ±l  
 .g]f]t]g] W  
 .xg] h:tf]5, a]g n]g nfu\$]f]x]f]W  
 .t]5f]l]g]f]t]g] a]h]g a]h]j]l]csf]h]f0{h]k]of]Toxl e6b]f]/x\$ l]  
 z<sup>a</sup>s/frfo6f/ culf8 .g]f]t]g] W]k]n; b]f0n]x]df]l]S; f /f\$5g]v/ ; f]v]f]h ug]y]N5g]. xh/cfd / k]n; b]f0sf]r]sf]sl]g]k5{. k]n; b]f0 xfdlnf0{h]g l]bb]g]. d 56k6p5' . s]u?/ s; f]u?x65, t/ s]xl ug]Sg]c]j :ydf x]b]g]. xh/af culf8 a]9; SgePsf]5 . sg]cleef]s No]Pkl5 dfq 5f]8g]c88l ln]65g] k]n; b]f0 . pgl x]df]l]a]g]tle]fp ; Gb}; Gb8g].  
 .: d]f]t0g] ; d]f]t0g]l]s]6]l a]g]a9l ; d]f]t0g]l]

Toxfj/k/sf dflg; hldf xg yfN5gl. dnf0{c; flb}nfh nll5 .  
 .s]eof] s]u  
 xh/af cf0klgXG5 . 6f9faf6 xfd]l/S; f /f\$]f]b]y/} pxfkmsGèPsf]  
 /x\$ . pxh]xh/cfdnf0{>ldtl / dnf0{gfltg] x]eg] lrgf]b}.gfltglnf0{  
 pgsf]afcdf ePsf]7fpdf kfofpg hfgnfu\$]egkl5 gfp7fpn]y/} ; xl u/f0{  
 aNn kln; bf0n]cf^gf]st]o lgj fX u/} xfdlnf0{5fl8l6G5gl. d 9Ss xG5' .  
 To; kl5 xh/af xfd]l/S; f cuf]8 / cf^gf]l/S; f k5fl8 nufpgXG5 .  
 xfdl /S; f] kl5Toxf]xh/afn]dh^kwk'/ Ddsf]a; sf]l6s6 ln0lbgXG5 .  
 xfdl a; df r95f]af6f] vfg la:s6 / rfprp lslglbP/ pxf]fdlnf0{cxk]kx]f  
 ugXG5 . a; lx85 . xh/af; l; xfdl 56l6G5f] dnf0{snsQf kl]g]xtf/ 5, dgdf  
 v'; lsf nx/x; p75g]gblsf pQfn 5fnx; em] p]; fxsf k]k/x; vN5gl; 0]osf]  
 ; Ddf]s b]oem] ; Gb/ dxfgu/l snsQdf cf^gf af, cdf / bfhf0{e]g]xifh]  
 ubub 5' d cfk]eq . efjgfsf pQfn t/^udf t/^lub}d xh/cdf; l;  
 /S; f]af6 dh^kwk'/ kl5' . e/kbf]cleefj s]f]ce]jdf dgdf Pstdf; sf]8/  
 k; ]klg xh/cdf; l; hfg]cfpg]u/\$]pxl ofqsf]/ p]l 7fp]f]kg/f]Q ePsfh]  
 d 9Ss 5; dg km/km/ 5 . htftt}dfG5\$]f]el8, ks]df/sf]el8, el8el8df  
 x/fp5f]x]fdl Toxf. xfdlh:t}c? ofqlx; kl]g x/fp5gl el8df . nll5, dfl5]  
 gblh:t}alu/x\$gl; nnn== nll5, xfdl ; a]kfgl x]f; all'hljgsf]ult x].  
 xfdl all5f]lg/t/ all5f]; el8eq]glhs}st}b0{g]k]n]l cgxf/x; b]V5f]; pglx;  
 cf^g]kl/jf/sf ; b:oen]cf]ldlo nll5gl. 8/ s]xl sd xG5 ddf . a:g]/ ; d]pg]  
 8fnl kfPen]xG5 dnf0{. pglx; kf]/flt/sf u?^a b]klit /x\$gl km/fl; nf  
 ldhf; sf . xfdl cf]dlotf ; f6f; f6f u5f]dg ; f6g kl5f]; efjgf ; f6g kl5f].  
 p]l g]k]n]l ot]f g]k]ndf el6bf jf: tf gug]x]fdl k/b]zdf el6bf eg]km?^a u kb]  
 d6el/sf]cf]dlotf ; f6f; f6f u5f]/ To; f]jug]k]pbf xfd]dg r^uf eP/ p85  
 efjgfsf]p]dQmcf]sfzdf . crld}x]f]g t l]tl b]klit kl]g snsQfs}ofql /x\$gl.  
 xfdl b0]f6 rf/ xG5f]; l/haz]gsf]l6s6 gk]P/ xfdl h]g/n l6s6 lnG5f]; h]g/n  
 l8lafdf a:g's]elk]f]s g/sdf a:gh:t}xG5 xfdlnf0{. el8el8 / sf]f]sf]df  
 cQflnG5f]x]fdl . ; d:tlk'/df l/haz]g u/fpg]eg] u?^a bf0 xfdlnf0{y]y]ofpgXG5 .  
 xfdl s]xl 9Ss xG5f]/ v]fbG5f]3]b]df uG]b]em] pl; lgG5f]s/f]xdf lk8fnem] t/  
 kl]g dleqsf]dg km/km/ 5 . snsQf kul]kl5 s]s]jug]eg]l of]hg]sf]tof/ldf  
 t]Nng 5'd efjgfd}. dg 9595\9595\55\ . /h 5555\5555\55\ . dgsf]  
 a]n]ult 5 . /h]sf]cf^g]ult 5 .  
 xfdl ; d:tlk'/ kl5f]. u?^a bf0 'l6s6 lnP/ l/haz]g l8lafdf hfg]eg]  
 cf]f]NgXG5 xfdlnf0{. xfdl kl]g cf]h]f]f]rkrk . ; d:tlk'/df kl]g l/haz]g l6s6  
 gk]Pkl5 d em]cQflnG5; 56k6fp5' . el8n]ubf; a]h]g/n l8lafx; kl]g aG]b  
 xG5gl. g /f]p]n] g xif; f'xG5 dnf0{. u?^a bf0 kl]g 56k6fpg'xG5 . /h]n]l; 7l  
 ahfp5 / la:tf/}5555\5555\ult lnG5 . d Psbd}cQflnP/ k]n]k]ndf

/h; l; l;}sb]g yfN5; d cl3cl3, xh/cdf kl5kl5 . /h xfdleG]f cl3cl3 ub]  
 xfdlnf0{5f]f] hfg5 . /h s]hfg5, d]f]dg To; ]o; }cf]nfp5 . efjgf kl]g  
 cf]nfp5 . xfdl cSs g aSs xG5f].  
 xfdl cQflnPsf]b]y/} Ps hgf c]nf uf]f enfbdl]; a}s/f aem]kl5  
 xfdlnf0{gcQflng'el5gl. 'Ps306fk15 snsQf g]hfg]csf]f]h cfp5 / To; df  
 r9g c? rf/ ?k]f]f]l6s6 lnP kl5' egl tl enfbdl]at]P kl]g xfdl 9Ss  
 xg ; Sb]f]. u?^a bf0 rf/-rf/ ?k]f]f]l6s6 kl]g Nof0x]NgXG5 . t]kl]g d]f]  
 dgdf Pstdf; sf]8/ k; \$]xG5 . st}of]7u t xG] l]xG] x]f]enfbdl, u]el/  
 / ; Eo b]v]g]l]o]ms; /l 7u xg ; S5 < csf]dgn]el5 . geG]b]Ps 306fk15  
 /h t cfp5, t/ /h]sf]l:ylt b]y/} em]s]x]n]l nll5 . /h cfp/ /f]sgf; fy sf]xl  
 enb]naf6 leq k:5gl]xl 9f]f]d}st]em]G85gl . ca s]jug]f] s; /l k:g]k:g  
 g; s]sx]fa:g]of]l]a/f]g]7fpdf < 9f]f]df 7]h]d]h 3r]f]r3r]df kl]g xfdl kl]g  
 ; fd]h xG5f]. xh/cdf]sf]xft ; dft] d hlt /h]leq k:g v]f]5; plt af]x/  
 t]f]G5' . x]fg eP/ o; f]k5fl8 x\$]t p]l enfbdl]dnf0{k5fl8af6 xQ leq  
 3r]l6l6G5 . d xl/P/ leq k:g]f; fy /h kl]g r]n]x]N5 . ; e]f]n]u?^a bf0 k5fl8  
 xg'xb]f]x\$ / pxh]dnf0{k5fl8 tfg]f]b]y/} xQkQ leq xfof lbgèPsf]/x\$ .  
 leq k; ]kl5 dnf0{y/}sfk 565 . af]h]l kl]g v]Ng ; Qm] . ; fdfg stf, xh/cdf  
 stf l]a]Nt]Nn xh/cdf / ; fdfg e]f]kl5 9Sssf]; f; km]f] o:t]l:ylt s; h]f0{  
 kl]g gcfcf] \ eb]t / ; Eot]f]f]v]f]h]leqsf To: tf l]f]f; f]n]f0{; dod}; a]h]l]r]G  
 ; s]g e]g]; f]5' . /h 5555\5555\k]f]k]f]ub]x]cuf]8 a95, al9/xG5 / :6]g  
 cf0kl5 cl]g /f]sG5 . ofqx; c]f]n]G5gl. xQkQ ch/cdf, d u?^a; G]l eph"  
 l; 6df a:5f]/ cf]cf^gf ; fdf]g; tx nufP/ /V5f].  
 ofqel/ /f]of]f u?^a bf0 / x]; nl u?^a; G]l eph" l; xfdl sl7gf0  
 af]B5f]cf]dlotf ; f65f]/ xfa8faf6 56l6G5f]5l66g]sf]c; l]h]n]f]g / la/l; n]f]  
 dg lnP/ km]f] e]f]g]j]frfsf ; fy . t/ cem] l]d kl]g g km]f] slxNo}tl u?^a bf0  
 / eph" l; d]f]f]e]f] ePsf]5, g :g]x af]B]g ; l]sPsf]5, 5 t 5 s]n dgel/  
 :d]t 5, cg]t cg]t :d]t l

—))—  
 gdf]lg' a]4df]g]n]d]f]ub]f xft t]n]n  
 k\$]zzlQmsf b]tf ; 0{dfly ; w]e/ .  
 -gl]tsf s'/faf6  
 b]M]lnf0{l]b]f] bfg b]M]l]s]f]b]M] e]f]ub5  
 j iff]f]em]n]; f/f wtl]f]t]fk gf:b5 .  
 -t]t]fdl7f s'/faf6





kf kbry{/ kmknhn]nbfj bl el/Psf]; fgr]ahf/ c6t xjL dxlf]t xg]g}eof].  
 06lnog, :kgl / rfoqlh /l6/fk; htftt]el]6g]; knf; f3/ ahf/df k6n ofqlsf]  
 el8ef8 e0/xbf]/x5 . :sf0 8f0le<sup>a</sup>u ; l6/ To; ahf/sf]dVo cfsifof s]b]eP  
 en]nflbYof]. tl; 8n/sf]l6s6 lnP/ l; ; fsf]3dfpg]3/leq k; k]15 sg}c1ft  
 zIQm]k]j]lb]v stf xf]stf 6f9fsf]glnf]c6tl/lfd b] }xft ; dft] xf/faf/f  
 v]h]pg]/x5 . klxn]sf]/ofsf]ep0fsf]ahf lj 1fg kpf]zfnfaf6 o:t}8/nflbf]  
 gSsnl c6tl/lfofqf u/l ; s5fn]p; df vf; }?lr /flvPg . ahf/sf]k6n ep0f  
 ; s] Ps ; o c;l 8n/sf b06f l6s6 lnP/ olge; h : 6l8of]leq k:of};  
 jf; hln]jif6l/sf]nflu Ps}k6s l6s6 lng6Psf]/x5 . /8 s]k6 c]5b]P/  
 :j fut ub]u/sf]:6l8of]l]f]leq k; j] kf]v/l]sf]8lndf Ps l5g cf/fd ug]a:of};  
 et3/ k; j]x]f]f]t]lg 306f hf65 e6g'ef]j]f; hln]. g e6b]af]x/af6  
 x]j]rQ aen]p]g]eof}; rRrf]v]r]f gfgf]y/l sDkn\$; df kn]nPsf]k/f]g]f]d\$; lsg  
 z]h]ldf lglde /x5 To]j]et3/ . dh u6sf]j]Nnf]k]Nnf]l]sgf/sf ahf}x}df /x5f  
 a8df]gsf dsnx}af6 wksf]w]f pl8/x]of]/ cln cgr]f]nflg]eokp ; <sup>a</sup>ultdf  
 3/}alh/x]f]n]nflbYof]. leq 30g ; don]g]fof0g]7fg] cfsfzdf ktktl w]f  
 p8fpb]k]t]l]ff/t etdxn To; j5f8] k]Nnf]k]k]nd xnl/ l5}of}; fgr]u6df r:df  
 afBb}/x5g]. knf] 8l lkn]d /x5 e6g]c]gd]fg ub]P}66f lnof}; ox]f]klg dVo  
 xn aflx/ u6dfly etx}g}3l//x5f lyP t/ wk]w]f/ lyPg . lgb]dl]g etx}sf]  
 3/0 lgs}rsf]/ eoj]x nflbYof]. en]g}k6w]ldg6sf]kvf0k]15 kn]fd]9f5f  
 v]Nof]. xnleq k; j ; l6; l6df a:of}; k/f]g]k]l/sydf c]w]l/t ; db]o4, c]kx/Of  
 / aflnsf k/l]sf]ar]ph:tf b]zox} kb]f]cf]P . sf75f7 hf8] tof/ k]l/Psf]  
 af/f; d] gePsf]; fgr]k6/ldf pleP/ dx]f; fu/df t]v]b]u/5l k/l]sf]p4f/syf  
 /f]f]-rs / ; g; gl k0f(nflbYof]. r]y]f]cf]of]d kl]lwdf lglde lkn]d ePsf]h]x]dl  
 bz5 klg ; db] ofqsf ; xofq / o4sf ; d] ; xof]f]af6 ku]of};  
 rnlrqs]f]c]n]f]sgk]15 dVo :6l8of]l]f]leq 3d3fd ug]sfo5d z?  
 eof]. olge; h : 6l8of]l]f]sf P]t]x]l; s dx]l]k0f}:ynx}sf]c]n]f]sg u/fpg  
 n]sdf rNg]vhf al]sf]l]oj:yf /x5 . rf/rf/ l8]af uff; P/ rNg]al]sf]  
 cuf]l8s}8]af]sf]k5f]8 ; l6df uP/ a:of};Ps}5gk]15 aul r]Nof]. 8f]Bdf]lys]  
 :6] gaf6 tntn emb]u/sf]aulaf6 j/k/ /df0nf b]zox} b]v]b]uP . ; 8ssf]  
 j]f]k]l/ leQf]x}df ; of}j]if{cl3b]v rir} / ljZj k]v]oft /lxc]Psf rfnl}  
 Rof]k]ng, d]f]ng dg/f]h:tf lkn]d sn]sf/x}sf ; h]j n]l]g]r]qx} nx/}ffuPsf  
 b]v]v]y]. c]na} u8k]15 Pp6f gl]n]f]tn]psf]l]sgf/df ku] aul 6Ss cl8of]. st}  
 hfg]af6f]lyPg . x]dl TolQs}h]Nn k}of};  
 a]ff6f]5f]Bb] k]gl]sf]b]p]tf . A uf]f uF08n]:k]l] e]ff]df e6g nufP . x]dl  
 ; a}of]q]xft p7fP/ lh]b]j]fb z]h]ldf n]w]f]t]fg] To; }eof};ge6b}t]fn kn]6} b0}  
 efudf a]f]8of]/ alr]df x]df]aul]sf]n]flu l7Ss ; f0hsf]n]ls b]v]k}of]. aul klg  
 x]t/x]t/ tn]p l]q] k]f/ u/} n]ls kR5b]p]b}af6f]n]l]of]. k/f]g] goff ; a}v]fn]

:6l8of]ejgx}sf]; -hfn /x5 of]x]k]b . x]b]c3l a95f lyof]x]dl . Ps]5gk]15  
 a9f ?vx}sf]h<sup>a</sup>unleq cgs66f/ v]f] / v]f] ; y]f] ; f k/5f]Psnf; h:t]n]flg]  
 kv]f]cf0k]l]of]. Psf]f/ r]Nb]u/sf]aul Pp6f cgs66f/ v]f] ; fdf ku] 6Ss  
 cl8of]. x]df]af6}f]ly kxf]8l v]h]fsf]k]fg]3\$}h:tf]n]flg]h]l0f{uf/f]5fgf ePsf]  
 5fk]b]v]v]of]. aul /f]s]b]f] t]sf]n cfsfzdf ; kt/<sup>a</sup>ul 06b]f]l kn]n]of]/ ; u; u}  
 lah]l r]l]sP/ u8b<sup>a</sup>u8<sup>a</sup>cf]j]fh ub}cfsfz ulh} y]Nof]c]g cf/l]n]v]Gof]Pem]  
 Psf]Ps d; nwf/]k]fg] j]v]of]. af9ln]5fk]h]f0{n]y]l]n<sup>a</sup>u agfof]/ uh} ; lxt  
 5fnn]x]df]aul]nf0}; d] auf]n]fem]u/} ahfpg y]Nof]. Ps l5g t x]dl klg  
 ; f]Rrs}c]f]Qp5f}t/ c]n k]15 g]s]q]d j]iff]a6b eof]/ otf ofq}x}df klg x]f; f]  
 56] al; v]k]ePg . a]n]na]n h; f] ; f] ; Xdf]n]b]eh5f sk8fsf kn] s]Nn/ afx]f  
 lgr]f]f]ox]af6 klg cuf]8 a9b}uPsf lyof}; c]n k/ k]l]b] rsf]3fd, ; :t x]j]f,  
 gl]n]f]csfz ; a}j]ft]j/Of oy]j t]lyof]. p]h/ 3df0nf]l]bg, dw/f]t]k, af9ln]  
 leh]Ps sk8f lj :tf/)clv]b]yP . u8b}h]b]f kn] c]n ; dy/ d]b]f]gt/ k]uof].  
 st}l6g, st}6fonsf 5fgf, 06sf]uf/f] ; f]b] r]f]f] ]%of]n ePsf b0tn]3/  
 3dfp/f r]f} / r]f]f6f, clg otf]p]t n]sdf/l v]l]b]u/sf s/] f / k6n af6x}sf]  
 hfn kn]nPsf]To]l]f]k] k/f]g]f]o/f]k]og ; s]t]sf]gd}f zx/ /x5 . r/fd; f]b]v  
 kzk65l / df]g] h]f]tsf]st]g]d]f]l]g; fg gePsf]To]f]hg]z6o zx/ x]b]f]f]f] r]f]f6f  
 kf/ ub]c]l3 a9b}lyof]x]dl ofq]x} . s}k] a] Psf]f/ ul8/x5f]aul Psf]Ps kn]  
 6Ss cl8of]. cuf]8k]15 b36g]ful:t af0<sup>a</sup>u h6 lft]l]ft sn] / lnP/ n]dk; f/  
 k/5f]/x5 . pQ]f]f]6<sup>a</sup>, cfsfz]t/ kf<sup>a</sup>u]f, whf whf Rof]QPsf]a8l, kn]SnP/  
 leQ]df r]f]6f, lr/f ag5f kv6f, hxf]hsf]el]g]f]z]f b]v]t}n]l]b]Yof] b36g]ful:t  
 hxf]hsf]c]j]z]f s]q]d x]f]g :j]f]el]j]s x]f]. Ps l5g tl; Psf]dg kn] c]k]n]  
 ; d]f]n]of]. c]ln]j} u8k]15 c]sf]r]f} cf0k]l]of]. k/f]g]v]fn]ef/t]o j]f:t]sn]sf  
 s}k] 3/sf]cuf]8 kf<sup>a</sup>u]0df l]x6b}b]b]l]sf d]6b/x}sf]t]f]l]g]b]v]of]. ; t]f]  
 ; <sup>a</sup>ud/d/df lj le6g /<sup>a</sup>u}x}sf]; dfo]h]g; lxt tof/ k]l/Psf tl ; Argf]x} lgs}  
 cfsif5 ?kdf ; lh]Psf lyP . c]ns cuf]8 k]l]b] k]w]fs kf<sup>a</sup>u]0sf]l]sgf/df ; fgr ; fgr  
 rf/k]f]j6f 3/x} nx/}plePsf b]v]v]y]. 5]psf]3/af6 Pp6f o]s, Pp6l o]t]sf]  
 nfz ; /Ss af5] lgl:sf]/ k]fs}ul//fv5f]sf/df ykSs /Vof]c]g lj :dok}5  
 l]gof]n/x5f ofq]x}nf0{k]Nof]sk]h}s x]b]c]f]q]m]ds tl/s]n]5/L p]hof]p]b}l; w}  
 x]dl]t/ t]fs} cf0n]l]of]. c]k]n]f]l]8]af kf/ e0; s5fn]x]dl To]t 8/f]Pgf]-k5f]8  
 l8]af]sf ofq]x} To; o]j]ssf]; Def]j]t 3fts c]f]q]m]0f]b]v] 8/fP/ l]r]Rof]p]b}x]Nnf  
 d]R]f]p]b}lyP . sf]k] eg]; l6af6 h}of]sh?s p7] k]t/f]w] ug{hd]h]df]Psf  
 b]v]v]y]. of]k]lg sg}k]n]d]sf]/f]f]-rs b]zo lyof] x]dl]nf0{5S]Sof]pg /fv5f].  
 To]f]y]x]f k]P]k]15 ox]f]klg ofq}x}sf]alr]df y]l] g; Sg]x]f; f]l]gs]a]; l]d ul-h/Xof].  
 en]8f]306fe/sf]aulof]q]af6 klxn}k}f<sup>a</sup>u]0df kn]s}k]15 j]f6/jN8}of]g]  
 k]gl]sf]; #f]l/ n]l]of}; s]n]f]d]y]f]f] l6g / kn]fd]k]f]t]x} h]h]hfn kf/} tof/  
 ul/Psf b0f]lg tn]j]a8fa8f 3/n]3]v]Psf]g]l]n]f]tn]f]p]df Ps o]j]tl / rf/k]f]r] h]g]

i ho6tl-!

k?if kfqx;sf lgs}/f0f-rs vhfthf; fx; b]VP . 6fj/hl0k^u, 8^ufo4,  
h0j fh\$]tnfpdf kj z, oj]tsf]ckx/0fkbf; / 6fj/dily b]8g] eflg] eufpg]  
ult]lw / 6fj / 9Ng]h: tf b0x0; hlt /df0nf lyP, TolQs}vt/fk0f{/ /f0f-rs  
klg nflby]. cfwf 306fe/sf]kfgl ; #f/sf]b]0 x]] xnaf6 lgl: sb}lyof}-  
rf\$}f]k/ 5]pdf gln cfd]6^u nufot tlg}hgf kyd r0bw/ftn ofqlx;  
sfvldf x]]d0 Rofk] nx/}plePsf b]VP . b]vt}dnf0{; f/}v'; l nll0f]. b]8P/  
c^a}sdn ug{kul, olta}]k/fgf]36gf klg ofb cf0/x]of].

s/f afNosfns}lyof]- zfo6 To; lbg d 3/af6 sf7df08'k9g cfpb}  
ubf}gf^a}h0f}f; f; fgaf /3gy 9^ufgfsf]3/df af; a; \$f]lyPf. aj]sl /]8of]h]  
df05]h]r0bw/ftndf kyd k6s kf0nf xfn\$}f]va/ lbPYof]. ; fgafn]gk]0fP/  
r0b]h\$} x]0g sg}x]dnl 8f]8f]8f]t/ /s0 kl] plqPsf]xgk5{e0gePYof].  
jf: tjdf Tolta}]sf]k/0k/fut wld\$ cf: yf, ljZj; / krint df0tfdlysf]  
u]el/ cf3ft lyof]f]of]36gf . jfb]jjfb eP t/ sd\$08l kl08tsf]?kdf Voflt  
/ dlt ; 6fn\$} ; fgafn]k]0fpg]s'}ePg . clxn]ltg}r0bw/ftnsf kyd  
kb0fql glncid]6^u; 6 cfn^uga4 plePsf lyof} c3fphl ; 6t]f] lnP/ ot]ptf  
rf/}s]0faf6 xfdl bj }b]0klit k]0f] lvr]fpb}klg lyof}-

To; kl5 h/ll; s kfs\$]0fqf z? ePYof]. xlnp8s}rf}fxaf6 ; o k]6  
hlt nfd tlg v08 e}of^a em] kfs\$]k]zaf/ cu]l8 km]fs rf\$df plqof}-  
jf; hl klxNo]u0; s\$}f]leq hfg df0gePg . ToxlFu0df klv0: 5'e0ge]. xfdl  
b]0klit lrl6Ss ; lhPsf km]hsf Sof/L / ; fgf-; fgf k; nsf]6ofs kf/ ub}v]f]h  
lsgf/df kl0f}/ tl; hgf ofql lnP/ rNg]d0f/af0 h: tf]vhf 0ofgsf]k5fl8  
; l0df uP/ ykSs a:of}- uf08n]cu]l8 pleP/ ; a}ofqlx;nf0{ofqsf]lj j /0f  
lbP . ; fy]toxf ug{xg]gxg]s/fx; af/]hfgsf/L u/P clg ofqel/ g8/fpg,  
gcf]0g klg c]fP . Ps}l5gdf df0f/af0 :6f6{e0f/ s]xl a] nlsdf u8]k]5  
tnfpdf t]y/g yf]0f]. xbfxb}c]l0f/f]; ?^aleq k; ; 0Dof pleP]ef]nflub}uof].  
lgs}e0fj x nflub]lyof]c]l0f/f]; ?^au . s]xl a]kl5 :j]f\$ tntn emb}; ?^au  
kf/ u/] p]0fnf]; #f/df kj z u/\$f]yxf kfof}clg 7hf]tnfpdf em] 8b]ld  
ahf]of]. ; a}ofql ysd]fg eof}- pl5]sPsf]5fnn]k5fl8 a; \$f xfdlnf0{gy\$}s}  
?em]of]. tnfp cf; kf; sf]leql ; #f/ em]e0fj x /x\$ . cNsf]Nsf kj {x; n]  
j]l/kl/ 3l/Psf]w/ftn xl/of]3f; ]d0fg ag] ot]ptf af]8Psf]lyof]. cfszaf6  
l; w]tn ; b\$}k]k]sfzdfq l5g]cfotgdf ; fl]l/Psf]d0fg ; #f/s}alx8 Psf]t  
sg]f]em]nflub}yof]. xl/of]3f; ]d0fgsf]alraf6 au\$]v]f]h / tnfp]0f]kf kj z xg]  
lalQs}c]lbd alni6 kf0l]sf]?kdf kj; l4 sdfPsf 8f0gf] /x; sf]; #f/df klUP5 .  
5]pleQf 5l/P/ sf]xl xl/of]3f; rb}f/ sf]xl puf]0a; \$f 8f0gf] /x; xdf]u0w  
k]pg]lalQs}PsfPs 7f8f sfg nufpb}ot]pt]af6 h]df eP . /ftf c]w]f kN6fP/  
:j]f :j]f l; Ts/ eb}xj/k/af6 3]f xflNg cf0ku]clg d66f]a6f/} hf]l v]f]b}  
xfdlnf0{b}k0g yfn] sg}; B k; f/] d0f/af0 g]kN6fpg v]f]em]; f]p]y] sf]xl xdf]

i ho6tl-!

6f]psf]t/ ; B k; f/] cfsf]ds z]h]df :j]f :j]fub]k]f]g] 5b]k]g]ub}y]. aRrf, a9f  
/ hj]f]b{; a}v]n]ol c]lbd alni7 lx; s kf0l]sf k]t]lxs; n]k]w/ k]w]{u/} uf]k]sf  
h: tf ; B p]0f]pb}c]w]f tb}nfd]d]v afP/ r]k]f]pg]w]f; b}v]fb}x]dlnf0{  
; t]fpg; l0; t]fP . ; b\$]f]; fgf]k]k]sfz dfq l; w]l5g]cgs66f/ kx]8n]3l/Psf]  
To; c]lbd hgf]j/sf]a; f]af; l]0gsf]c]j n]f]sg ul/; s] k]k]sg]s]p]df xdf]uf8l  
; ?^aleq k: g]nfu\$]f]yof]. TolQs}Pp0f lj zfn]sfo 8f0gf] /n]d]f]f]sf; l0}  
; B k; f/] k]r]ub}f]gy\$}s}?em]0lbof]/ :j]f u/} xj]f]sf]aj]n]l]z/d]f]ysf]Sofk}  
; d] p8f0lbof]. x]0f}; f]Rr]s]h: tf n]flg]tl s]qd hgf]j/x;nf0{abf u/} xdf]  
aul k]w/ p]xl c]l0f/f]; ?^aleq k: of]/ d]f]yd]f]y ; 0f]sb}p]0fnf]; #f]t/  
n]l]s]h]s c]f]l]g yf]0f]. 8/qf; n]v]l]rP/ agb}x]f]h em]cl; l0 a]p]n]w8]sPsf]  
d6}c]l]n z]f]t ePYof]. k/]g; 6z]gdf k]0fP/ xfdlnf0{5f]8lbof]aj]uln]. cl3 p8}f]f]  
Sofk alb}c]f]Psf]5 l]s e0g]c]f]zfn]Ps l5g v]f]h l]sgf/df s/l a:of}- c]x]k0}  
nfu0; . k]n]r]f]l]b]f/nf0{e0f}e/kb]f]h]f]k]m]ldn0; . df]of df/} k]f]s\$]f]d]hu0af6  
lgl: sof}- jf; hl s/l a:gePsf]/x\$. k]f]0l huts}k/]fgf k]v]{8f0gf] /; 6  
; f]l]f]sf/ u/} k]m]0f v'; l; 6]j]5\$}/f]0f-rsf]l cgej e0/x]of].

kfs}5]psf]r]f0glh /]6/f]df r]f0glh k]sf/s}v]f]g]klg ; 0k]0g u}of}- Ps  
l5g r]f]t/ 6x]lnPkl5 p]xl klxn\$}lj B]tlo e}of^a r9] d]f]y r]f]df plqof}- 3l/  
3l/ df0sn HofSg; gsf]z]j]ofqf dgdf cf0/x\$}f]lyof]. xfdl klg ; xeful xg  
l]nf08]h]t/ h]f]p]eg] jf; h]nf0{cg/f]w u/v]f] krf; hgf c]k]k]t]dfq}z] ofqdf  
; xeful xg]loj :yf 5 /]e0g'ef]j]f; h]n]. ge0b}k/}lbg klg xlnp8d]alt; s\$ .  
xfdl ; /; / ; f]em]sf]n; Ph]l]; sf]r]s]f]f]w x]0}8f]pg]l]t/ n]fl0f}-

aj]sl ; lPgPg x]0}lyof}- df0sn HofS; gsf]s]f] sf]of l]nf08]haf6 ; fg]  
lkr/f]0 klq]P/ km]0 ngsf]; 0f]l kfs]t/ n]lub}lyof]. ; g]! (%\* df elh]0gof]f]  
:6ln sf/v]f]g]sf] sf]dbf/- kl/j]f/df k]f]r]f]; k]q]sf]?kdf h]l]dPsf df0sn  
HofSzgn]af]Nof]n -! (&!\_ b]v] g); f]h]f]sl/0/df cu]y]f]g ag]f]pb}c]f]Psf lyP . ; g]  
! (\*@ df lgl: sPsf]c]Nad y]n/n]pgnf0{PsfPs kklzv/sf ; df]6]agf]of]/  
; a0b0f a9l las]sf]ljZ]j]ofkl /\$8{sf]of u/f]pb}l]ug]h a\$; l0 k]0f]of].  
To; kl5 sl/a k]Rr]; j]f]f]l0 d] n]uft/ lgl: sPsf pgsf ; a}c]Nad}x; plQs}  
; dw/ /x] plQs}h]g]k]p /x]. /]l]i60 / c]t/f]l]i60 :t/sf ; oe0b]f a9l k/]sf/  
/ ; l]df]gn]l]j]el]f]t ol d]x]f]g]fosn]c]k]k]0f]b}z]af]x/ cema9l n]f]k]k]p]t]f x]l]zn  
u/\$f lyP . aj]f]ot, r]lg, h]k]f]g, s]f]l]of, yf]0Nof08, ef/t c]l]b b}z]sf lj]e0g  
7f]p]k; df c]f]0]h]t s0; 6x; d] nf]v]f]g/gf/Lx; e]h]f eP/ d]lbgf / s]esf]d]h]f  
la; f]p]g]u/l k]k]d]x]f]; j dg]f]Psf lyP . ljZ]sf s/f]0f]g/gf/Lsf]dg lh]g ; km  
lyP pgl . l]t}l]n]l]0f k]t]ef]sf w]l c]k]k]0f]z]t]f]l]bsf d]x]f]fos df0sn  
HofSzgsf]z]j]ofqf x]0}lyof}- xfdl . 3l/ pgsf]af]Nof]n, 3l/ l]sz]f] cj :yf clg  
o]f]j :y]sf]7f] 0f]f] ]v]f]0n]flub]r}f] hlt x]0f}{klg g c3f0g]lyof]. l]sz]f]  
cj :yf]l]v]g]uf]og l]0f]df l]k]r]h]f]Psf]h]b}clg cg]x]f/sf]k]n]l]i6s ; h]l]kl5 s]xl



jif{ d d r l d s p s f ] r x / f c l g s x l j i f k l 5 l j b k a g b } u P / l g h l j c j : y d f k u s f ]  
 c g x f / s f ] j d l r q x b f x b f x / P 5 f s t f s t f . ; d b / l k f s d f p g s f ] z j ; d f l w : y  
 u / k l 5 P n k f ; f 8 l g f ] z x / s f ] j 6 / f d f k r f ; h g f c f k m i t / l d q x ; s f ] c l g t d e f h  
 ; D k G g e P y o f ] . t l ; a } u l t l j l w x ; 6 l e l : s l g d f x b f } u b f { x f } } x / f P h : t f  
 c G o d g : s x g k u s f ] ; w } c a i h f ; D d ; G t k t , p b f ; / z f s f s h l f o f x ; l a t f P s f  
 l y o f } x f d l n ] . c l g t d l a b f 0 s f ] s f o q m d ; l s b } u b f { d } f c f } d f o l x / k m x ;  
 G f f r / x s f l y P -

**l x d b z e n j w t l e f ] l z / d f ; l h P s f ] x l / f s f ] x f /**  
**k n l i 6 s ; h { l s f ] t h j d f u N b } u P 5**  
**l ; a u f ] ; # / s f ] A Q e l d f a l h / x s f ] j l o f f s f ] t f /**  
**k l 8 f k f t s f ] 8 9 b f h f d f a l l b } u P 5**  
**k k l z v / d f k f ] v P s f ] w j n 5 l j l k p b f l k p b }**  
**l a b f 0 s f ] ; f e m k l g u f 9 f / f t a g j k z f e t d x f ; f u / d f 9 N b } u P 5 .**

-))--

k v f h l e q a : g h ] ; # / } T o l Q b v b 5 .  
 s j d f a : 5 E o f u O f ] ; f 5 ; # / o l Q 5 ..  
 - t l t f d l 7 f s / f a f 6  
 k v f n l d g n ] x ] l j z j g } d : s / f p 5 .  
 v f n l c f s z d f x ] l s ; o { l s t r G b | 5 ..  
 - g l l t s f s / f a f 6  
 e n f a N o g d g s f e f j a 9 f ] \ f l x t o s f ] t ?  
 l a G b l a G b ' l d n l l ; G w ' a G g f g v ; h o f x ? ..  
 - j ; G t f g G b a f 6

**s ] t k f 0 { m }**  
**z A b f y { k s f z g s f**  
**s n h s f k ! t s x ?**  
**k 9 g ' - k 9 f p g e P s f ] 5 †**

### hdg ofqf MPs ; :d/of

#### 8f=kgd /fHonldl /foff

x / s d l x g f e m j d h ] c f k n g f ] k f ] 6 a S ; ; G w i / f d f u P / v f h } c f x f ] 0 P p 6 f  
 v f d / x 5 . d h ] T o ; l e q n k m y x + f s f ] x j f 0 k 6 s 6 / P p 6 f d n f 0 { ; D a f i w g u l / P s f ]  
 l r 7 v l k f P f . P s k 6 s k 9 j a l e n g , c s f k N 6 k 9 b f c f k m h f 0 l j z j f ; n f u g , t } f k N 6  
 k 9 b f a l l n x i f n ] e 0 d f v s } / x g . d } f ] h d g - g k f n k o 6 g f ; D a 6 w l n y n ] k / : s f /  
 l h t 5 / k / : s f / : j ? k d n f 0 { h d g s f ] b f 8 ; # y f a f 6 5 ; f t f s f ] 5 f q j ] Q l d n 5 .  
 o f ] d } f ] k l x n f ] g k f n a f 6 P S n f ] j b z e p d o f l y o f ] . d v z l l y P f t / T o ; s f ]  
 ; f y ; f y ] P S n } h f g k g ] e P s f h ] 8 / k l g n f u s f ] l y o f ] . c f j Z o s k l q m o f k l 5 l e ; f  
 k f P s f ] e f l n k N 6 g } e f / t s f ] g o f f b N n l x b } h d g t k n ( n f u ) e f / t d f s x l ; d : o f  
 e P g , l s g e g ] T o x f s f ; # s l t / / x g ; x g o x f s f ] h : t } l y o f ] t / / l q s f ] ! @ ) )  
 a h k l 5 h a d n k m y x + f l e q k ; ] T o x f d n f 0 { c l t ; G b / ; ; g r h f s k f n , u f } f  
 c g x f / , g l n f c f v f e P s f s p l x ? a f / f : j f u t u l / o f ] . o f ] d } f ] n f d f ] e " f u / k f / u g ]  
 k l x n f ] o f q f l y o f ] .

d } f ] a : g ] l ; 6 ; l u } e n o f n t k n ( P s r z d f n u f P s f e f / t l o c w j z ] l y P .  
 p g n ] c f k n g f ] c g x f / P s e f / t l o k l q s f 6 f 0 0 ; c k m 0 i 0 8 o f n ] 5 f k ] e m j b l v G y o f ] .  
 l g s j a 7 k l 5 d } f ] c u f l 8 s f ] : q m g d f x f d l k o f l ; k m s c f l j ; P g k f / u g { n f u s f ] b l v o f ] .  
 d h ] T o ; ; d o ; D d ; d b l b v } s f ] l y 0 g . c f k m l x j f 0 h x f h d f e P s f ] s / f d h ] l a ; †  
 c l g c f k m l g h s s f ] t l o f q n f 0 { ; D a f i w g u b } e g ] a s ] d n f 0 { s x l ; d o s f ] n f l u  
 e n o f n l g / a : g l b g x 6 5 < A p g n ] k l q s f a f 6 c f v f p 7 f P / e g ] a s g < A d h ] ; f e n f ]  
 t l / s f d f e g ] a d n f 0 { k o f l ; l k m s c f l j ; P g x g } 5 , d h ] c l x n ] D d ; d b l b v } s f ] 5 g . A  
 p g n ] e g ] a d ; , x f d l n f v f ] s n f ] d 6 / d f l y 5 f ; x f d l d f } / d f x f 0 g , x j f 0 h x f h d f  
 5 f } e c b } k n l / k l q s f x g ] t / n f u ] .

d k l o f f s k n 6 k l u } d h ] ; f i } s l l y P f d n f 0 { n g s f ] l c f p 5 , t / c k z f i r  
 s f ] l c f p g . T o ; k l 5 d n f 0 { 8 / n l l g y f l o f ] d s f p 0 6 / t k n ( n f u ) . d } f ] s f u h  
 b l v P f t / d n f 0 { h d g e f i f f s f ] P s z l b k l g c f p b g l y o f ] . P p 6 f d f e 5 h j 6 6 k m 6 s f ]  
 c u l h l d f d n f 0 { t l g j 6 f 6 g r 9 g k g ] s / f a t f P c l g a l l n d : 6 f p k n g e g ] 7 f p f  
 k l b 5 ' e g ] . c a d n f 0 { e m j 8 / n l l o f ] ; a - j j e g ] s } x f ] T o ; a f / d c g l e 1 l y P f . d h ]  
 c f k n g f ] l o f u a f s } / c 6 8 / u f p 0 8 t k n ( n f u ) . x h i / f ] d f e 5 ] o t f p t f l x l 8 a x s f l y P , t /  
 k l g d h ] c f k m h f 0 { P S n f ] d x ; ; u / ] . d } f ] c f v f c u f l 8 d } f ] k l / j f / , e f 0 { c f k n g f ]  
 3 / s f ] ; D e m g f c f o f ] . d h ] l o f u e 0 d f / f v } / T o ; d f l y a ; } ? g y f n l ] . s x l  
 ; d o ; D d s ; h ] k l g j f : t } u / g l .

Ps olun hf8lnf0{d /fPsf]b]v/ dfof nfu5 . pgn]c]fP/ dnf0{8r  
 effidf af]h] d]h]6]f]psf]x]NnfP/ a]Gnl Oatn; /Æ eg/ / cfk]n]f]sfuh b]v]fPē olun  
 hf8]ld]w]o]j tln]dnf0{tlg 6g af/]atf0g) klxnf]6gaf6 Ps 7fpdf !% ldg6df  
 To; k15 csf]6gaf6 Adf0G; /Æ e6g]7fpdf klug]To; k15sf]csf]6gaf6 dfq  
 :6f]pkn]y k]lg]s/f atf0g\ . To; k15 pgl hfg nflu]g) d]h]8/fP/ pgsf]xft  
 ; dft] 5f8]b]5f]8g) ptfaf6 p; sf]>ldfgh]tf6g yf]Nof]. To; kZrft]b]j]h]d; u  
 !% ldg6; Dd 6g ofqdf ; xeful eP . pglx; af/f d]h]yxf kfP]Is ca d]f]  
 df0G; sf]nflu hfg]6g \*M) ah]c]fpg]s/f yxf eof] pglx; cfk]n]f]af6]nfu]. d  
 38l x]b]a; ; \*M) ah]h]g 6g cfof] To; leq r9]. dnf0{olt yxf lyof]Is  
 dnf0{cfwf 306df k]w/ cf]n]g]kb5, To; h]d 6g]sf]9f]sf glhs)a; ; To; 6g]sf]  
 uf8]cfP/ dnf0{hdg effidf s]s]e6of] t/ d]h]s]x]l klg aleng / p; n]eg]sf]  
 klg dflgg, lSgeg]dnf0{cfwf 306df cf]n]g] lyof].

s]x]l lf0f]k15 uf8]Pp6f nfd]f; g]h]f]skfn ePsf]df65] u cfof] p; n]  
 d; u cu]h]df s/f u]of] d]h]cfk]n]f]sfuh b]v]fPē p; n]x]f]b]e6of] To]f]  
 :6f]pkn]y]sf]x]f]6n p; s]f]3/ glhs)5 / dnf0{To; }6g]df cfk]n]f]c]df; u e6  
 u/fof]h]f]df]g]z]f:qsl lj z]f]1 ly0g/ Freiberg Museum df g]f]L uly6]. pgn]  
 d]f]s/f ; g] b]f8 ; yf; u c]n l/; f0g, lSgeg]pglx?n]dnf0{Ing df65]  
 k7fpgk]Yof] pglx?sf]b]z]df !%, !^ j if]sf s6]f]s6]l o/f]k] e]dof PSn}ub5]g]t/  
 xfdlnf0{of]s/f To]t ; xh x]b]g .

ld; h uf]; fx]g]c; n ly0g\ . pgn]dnf0{hdg]df, w]h; f]df65]x;  
 6g]df g; k]w u56]elgg\ . pgn]dnf0{cfk]n]f]5f]f e6]f]of]; g]h]f]skfn ePsf]  
 df65] u e6]f0g\ . lf0fe/ d 6j]f]Nn k/]l]Sgeg]d]h]p; nf0{s6]l e6]f]g]s]l lyPf.  
 p; sf]g]fd . /fd]g]l lyof]. w6]j]fb uf]k]l/j]f/nf0{d pglx?; B /fd]l x]f]6n ku].  
 d]f]7fp:6f]pkn]y hdg]sf]u]p]fem]lyof]t/, d]f]nflu t To]f]lj sl; t zx/ em]lyof].

Pp6f cg]f]f]s/f of]klg b]v]l]s To; x]f]6ndf s6]f klg lyP . dnf0{  
 c]n cg]f]f]8/ klg nflu]f]. xfd]f]b]z]df t Pp6]sf]7df s6]f]s6]l a:b6]g/ /fd]  
 klg df6]bgg\ . /f]tsf] (M) ah]t/ d]f]sf]f]sf]9f]sf s; h]9S9Sof]Psf]h: t]f]  
 cf]j]h cfof]. d]h]9f]sf v]h]d]f]cu]f]8 8Nnf]df6]f]5f]f]skfn ePsf]s6]f lyof]  
 csf]df65]h]of]l]td]f]sf]f]sf]; xkf]7l x]f]e6of] clg d]h]9f]sf a6]b ub]f]eg]a]No  
 Boy, No Boy, d]f]sf]7df s6]f x]b]g]l]To]f]df65]h]cu]h]df e6of] ad]f]g]rd Plg  
 x]f] d s6]l xf. d cf]l]Qf] of]b]f]f]k]6s lyof]d]h]s6]lnf0{s6]f / s6]fnf0{s6]l  
 e6]f]g]sf]. To; avt x]f; f]cf]Pg, t/ ca ; l]em]f] x]f; f]cf]p5 .

dnf0{ef]h]k]N6 g]To]x]f]sf]u]f]y]0:6l6b6df hdg effif k9g laxfg &M)  
 ah]b]v] !M) ah] l]d hfg'kb]of]. d]h]hdg effif l; Sg yf]n]To]x]f]af6 dnf0{  
 66]td dx; hdf hdg]sf]lj le6g 7fpdf 30g]df]sf lb0of]h:t}M x]f]018nau]  
 To]x]f]sf]7h]f]lj]z]lj Bino a]Nofs k]w]6, l:j 6h]Nof]08 c]fb c]fb . To; af]x]s  
 klg ld; h uf]clg pgsf]k]l/j]f/n]cfk]n]f]kg b]v]fP / d]f]8r]Nof]08sf]; k]w klg  
 /fd]l la]of].

ld; h uf]h]dnf0{Munstral strass / Freiburg St]; a]x]k]no c]fb  
 b]v]f0g\ . o; }q]m]df csf]:d/Of]lo 36]f]ld; h uf]sf]3/df 36]f]. Ps lbg ld; h  
 uf]sf]k]l/j]f/n]dnf0{vfg 8fs} 6]ndf lj le6g kl/sf/x; lyP . d]h]cfk]n]f]k]n]df  
 r]fdn, df; 'x]f]n]k]w; f]w]of]s]sf]df; '< pglx; n]eg]veal cy]f a]Rr]f uf0{ d]h]  
 cs:df]t]of]x]f]sf]k]n]6 tn /fv]f] . /f]dg / ld; h uf]b]j]h]c]N]d]Nn k/] x]f]/  
 eg]ad]f; 'gv]f]p, To; sf]/; v]f]p g .Æ

d]h]eg]x]fd]f]b]z]df uf0nf0{b]p]tf df6]b]5g) To; h]x]fd] uf0{v]f]b]g]f-  
 pglx?n]dnf0{eg] cf]x]f]l]g]k]fn]l t d' ndfgh:t}/x]f]g\ . pglx; klg ; u/  
 v]f]b]gg\ . l]x]b'klg d' ndf]g em]s]8f /x]f]g\ . o; kZrft]dnf0{nf]l]of] ha xfd]  
 lj b]z h]f65f]x]fd]l PSn}x]b]g]f; xfd]l; u uif; Ps]x]65, a; u]f]g]k]fn]Æ / d]h]aem]l]s  
 olb d]h]s]g]g/fd]f]s]fo(u/f]eg]To]f]dnf0{dfq x]f]g, d]f]b]z]g]k]fn]nf0{klg c; /  
 kb5, csf]3]tn]f]l]b]f]p]N]v]g]lo 36]f]klg 36]g uPsf]lyof].

d g]k]fn 5f8] hdg h]f]f] d]f] ; fylef0x; n]To]x]f]sf]k]w]oft Black  
 Forest Cake C]z]o v]f]P/ cf]pg'eg]sf lyP, Psk]N6 d uf]y]0]6:606af6 k]ms]g]  
 ah]f d]f]cf]v]f] a]s/L k; ndf k]l]of]d leq k; }dnf0{hdg cf]p]b]g] lyof]. O]z]f]f]n]  
 % 8r]df]s(hfg]Pp6f 7h]f]k; l]n]P]f. To; 7fpdf w]j]df]g; lyP, To; h]d cfk]n]f]  
 x]f]6ndf k]ms]. cf]g]b]n]n]uf k]w]7 em]b]nd]f]y a; } s]s]nf0{6]f]s] cf]x]f]l]To; df  
 t /S; l kf]x]f]n]sf]x]f, d]f]r]sn6 / q]m]dsf]:j]f]b ; a]y]dn]l]ht]5 . d /S; l]sf]  
 u6w k6]Ss]dg gk/f]pg]df65]h]f0{To]f]k6]Ss]d]7]f]n]fu6, t/ % 8r]df]s(eg]sf]  
 xfd]f]em]8)#)) ?k6]f]kb5, To; h]d]v lauf]b]f]v]f]P. cf]w]f v]f]b] dnf0{em]d eof]  
 k]f]v]f]b] t kn]E]d e', Ss} lgb]f]P]. clg d]f]sf]f]sf]; f]yl cf]g]cf]p]b]f]d]h]k]Q}  
 k]f0g . 9f]sf 9b]fE 9b]fE ub]f]klg d]h]yxf k]f0g . pgl 8/f0g]v/ j]f]8g] x]f]6n; u  
 ; f]f]f]Nof]P/ 9f]sf v]f]n]g]clg dnf0{ykyk]f0g} l]gw]f/ 5]f]dg] clg ; T]g u0g\ .

laxfg ^M) ah]pgn]dnf0{p7f0g} d]f]6]f]psf]c]em]em]d lyof]. d]h]  
 cfk]n]f]s/f pgn]nf0{eg] pgn]elgg]ad]of]t /S; l l]gd]f s]s, r]sn6 a]lg]k; n  
 k]f]/x]f] . dnf0{hdg]df af]x/ n]v]sf]s/f gaem]f To: t]f]k]of].

o; 36]g]af6 d]h]yxf kfP]Is s]g]klg b]z]sf]ep]d]of ug]q]m]df To;  
 b]z]sf]ef]iffaf/]s]x]l g s]x]l c]z]o h]f]g]kb5 . o: t]f]s6]g]f]x; 36]x/]s 36]g]fn]  
 dnf0{s]x]l g s]x]l kf7 l; sf]of]. d]f]c]g]e]j]sf]d]v]o kf7 lyof]- cfk]n]f]b]z]af6  
 af]x/ h]f]f] xfd]l]; f]f]aem]l]af]l]g]kb5 / s]g]klg g/fd]f]s]fo]f; m]l]g x]g cl3  
 of]s/f c]z]o g]w]b]g /f]v]g]kb5 l]s cf^g]f]af]h]l, sf]of]PSn]f]dnf0{dfq x]f]g  
 d]f]d]f]l]dnf0{c; / kb5 . To; h]ha xfd]l af]x/l b]z]sf]of]qf ub]f]f]x]fd]l; u  
 xfd]f]b]z]sf]cl:t]j uif; Ps]x]65 . of]g]j]b]z]of]qf ub]f]f]a]h]aem]l]kg]s/f x]f].

—))—

k}f kz:t kfP/ df65]s]xf]g k]p5 <  
 af]R5f]l]; u}kr]fP/ uf]x]l cf' auf]p5 <  
 -gl]tsf s/faf6

# Pp6f tknfgl ofqf kxf8sl /fglsf]

eksfzdl0f bxfn

k/fg]eP klg dgn]; fx]; fr] /fv\$frf/lbg]5f6f]ofqf]syf x]of].  
lj /f6gu/b]v ef/tsf]hfu]j glaf6 /h r9] sl6xf/ xb]; nu9l elgg]klZrd  
aufnsf]l; nu9l kul5 uf8ldf bfh[n<sup>a</sup> -bf]n<sup>e</sup>, bfh] bfh]n<sup>a</sup>, bfh]n<sup>a</sup>,  
8f]Hn<sup>a</sup> 0tof]b klg elgg] df b0{/ft a; ] ; lsof]v/l -; s]k]v/L, l; dfgf /  
kn]6s -ef/t g]k]n ; ld\_ af6 g]k]ntkn]x8] kzkltgu/, kn]6sn / cf0taf/]  
eP/ Onfdaf/l u]b]s; ldsf]tknfgl ofqf . x] of]Ps tknfgl ofqf g]yof] )@<sup>e</sup>  
eb]of u/\$f] vf; u/l Toxl h]df lj j fx ul/Psl gj j whf0{/3/ k]ofpg ul/Psf]  
/ clj n]a kmsP/ sfof]no cfp]gk]xg]n]af6df laof]n]ug]gk]0Psf]ofqf .

k]f]klZrd /fhdu]f]gd]of qm]df lyof]. kh kh] fx; alg; s]f lyPgg].  
af6]e]g's]fr]f]d6]f]y]k]f] oqtq lgd]of; fdu]sf /f; , l]ljw lsl; dsf ofq-  
pks/of, s]dbf/ / jiff]f]s]f/of lxn]xnf]. df65]; fdfg cf] fg]6sdf ofqf uy]  
t/ 7fp]f]p]d] lxn]df efi; P/ 7]lg' lxn]k]g] 366]k]v]g]k]g]s]x]f]s]Rrl ; 8s,  
s]x]f; 8s tns]f]d]b/ xb]ul/g]to: t]f]ofq]f]s]g]7]uf]g]xb]y]of]. To; h]: j b]z}  
: j b]z eP/ cemsd ; dod]k]lug]af6]f]f]; 66f ef/t lj x]f]s]f]0n]sf] xb]3d]  
b]z klg x]l/g]d]v klg k]v]g]g]f]of]v; df w]f]g]s]f]lj hok]df h]6dP x]s]P/  
h]fu]j g]ldf slxn]s]x]f]k]f]6 b]v]Psf]5s5s 5s5s ub]3]3]l/ nfd]f]; 6l  
ah]P/ ef]g]n]f]0[s]Nkg]f]s]t/af]ud]f s]x]f]s]x]f]t/af]ut k]b]f]s]bg]f]h r9]p]gs]f]  
/x]n]klg s]d u/\$f]lyof]. t/ al; ]r]al; ]pd]df wdf]wd k]k]q]n]f] h]j]g]s]f  
em]em]f]p]b]f]a]f]n]g]lj j]f]ix]t h]f]l]d]q] ab]g]d] lj x]f]s]f]s]l6xf/ xb]h]fg]d]g]f]; a  
g]x]g]s]x]l eQ]m]f]l] 0i6]ld]q]s]f]; em]n]klg em]sf]Pg / ; u; u]to]f]Pp6f r]g]f]l  
klg e]b]of]s]s]f]q]P/ p]gs]f]/x]n]f]0{to; Qs}baf]0]lbg]l: y]l]ts]f lj?4 . 'x]d]l d]f  
x]f]/ f /h]df t ; w]x]h]f]f]s]f]el8 x]65 c/]l; fr]k]l]l]of g]t]of]0]b]0g]p]gn].  
c]6t t]l]x]d]l ah]sl rf/ ah]h]fu]j gl h]fg]l/S; fdf r9]b]f] : 6]z]g j/k/ 8N]b]f]8N]b]  
/h] cf]of]/ sl6xf]s]f]n]flu k]; y]fg ul/of].

; eot]fg; f/s]f]; fdf]6o 7]h]7]n / v]f] f]v]f] af]x]s /h r9]g / l; 6 e]6]g]  
; d: ofn]f]0{7]h]f]7]f]g]g]k]n]f]l] nu]h] v]; }lyPg, b06f ; 6s] / p]gs]f]x]f]em]h]f .  
/h]n]x]N]n]f]b]ult lng y]f]Nof]/ ha l; 6l ah]f]of] l]g]s]n]f]d]f]l; 6l k6sk6s  
/f]l]s]b]d]f]g]f]; #/} u lj bf eP h: t}. clg eg]lj bl0f]ge}5f]6]g] dg . 'sk'~~s u  
sk'~~s u sk'~~ u n]flu]yof]u]P]f]x} ~ u]u]P]f] ~ u]e]lg/x]s]f]lyof]p]mla5f]6]s]f]  
Pp6f j]b]g]l]if]Qm cle]l]o]Qm k]f]v]b}d]f]g]f]ca kn]s]P/ c]f]p]g]x]f]l]s x]f]0]g e]6]g]  
cle]k]f]o; d]f] k]s]6 u/h: t]; fr]o]l]t]ah]f] all]n p]gs]f]cg]x]f]df j]f: t]lj s lr]6]t]s]f]  
5f]of b]l]v]of]. ckl/lrt dh]s]sf ckl/lrt d]f]g; sf ay]g]d]f k]h]k]fn xb]8]a]f]leq  
k:bf / v]f] f]v]f] alr xt/kt/ l; 6df a:bf ; ?d]p]gl ; z<sup>a</sup>l]st e} s]s]l ly0gl.

To]f]x]p]o lj bf/s l; 6]s]f]w]l]gn]t p]gs]f] c]f]v]f] g6N]kn]f]0 ; s]6]g]l . x]g klg  
j]f: t]lj s ?k]df ca k]f]p]gl d]f]0]t]l; u 5l6b]y]0]g]k]f]0{/3/ h]fg . o]lt-h]h] t w]f]g  
lj /f6gu/ cf]g]g]f]t]b]f]s]f]cf; k]f; 3/df ly0gl. o; 6]f]kl/lb]6]f]lj b]z klg, /h]s]f]  
ofqf, To; h]To]f]l]; 6l ; fr]cy]k]0]f]e]of]p]gs]f]n]flu / ; fy]d]7]f]n]flu klg . t/  
h]l]h]l]t /h]n]ult l]n]of]l]o]l]t]o]l]t]l: y]l]t ; fdf]6o e]of]. t] f] > 0]l]s]f]l]8]a]f]d]f]el8  
x]g' / el8df ; a}v]n]s]f]d]65]x]g' : j]f]e]l]j s]y]o]f]. alr]alr]d]f ; ; fg] : 6]z]g c]f]p]y].  
/h] s]x]f]b]0]f] / l]d]g]6 / f]l]s]v]of]e]g]s]x]l]f]a: t]f]r]k]n]v]of]l]o]xl ah]f] r9]g]c]f]h]g]s]f]  
/h]f]d]8]f]l]v]of]. ah]f]ah]f]d]f]d]6]f]s]f]k]of]n]d]f]l]ro]f]a]l]g]x]z c]f]p]y]. r]g]f, e]f]h]l, k]f]g,  
l; u]b] eg] s/f]p]g]x]z]s]f : j/s]f]w]l]g ul-h/x]s]f]x]g]y]. l]g]b]f]p]g]l]o: t]6]f]l]g]b]f]0  
/x]s]f]x]g]y]o]e]g]l]uk]m]r]6]g]l]uk]m]r]l6/x]s]f]x]g]y]. s]f]x]l k': ts kl9/x]s]f]x]g]y]e]g]s]f]x]l  
j]f]b]l]j]f]b]d]f]k]z]f]d]f]d]f]g]u]g]t]l]d; 6]y]. /h]s]f]8]a]f]g]Pp6f cs]f; #/ n]flu]yof].

/f]t]s]f]a]f]x]ah]l]t/ sl6xf/ k]lu]of]. d]f]65]f]f]h]f]e]P klg /f]ts]f]; do dg  
c]6]of]h] / c]f]t<sup>a</sup>l]st lyof]. ox]f]k]n]6]k]n]d]f]ab]n] cs]v]h r9]g]k]g]l]y]o]f]. To]f]k]n]6]k]n]d]f]  
s]x]f]5 f]s; /l r9]g]c]Q]f]k]Q]f]lyPg . Pp6f s]N]n]l ; d]f]l]to]f]/f]ts]f]ah]f]p; h]f]0}  
k5b]f]p]g klg ; l]h]n]f]lyPg . slt l; 6]l r9]of]sl]t kh t]f]of]x]s]f]; d]d klg  
/x]g . 3l/3l/ p]m]e]l8df x/f]v]of]/ c]s]f]c]f]k]t]k]v]of]. To; ah]f]c]f]k]x]f]p]h: t]f]  
n]flu]yof]. To; af]x]s] 7]l]s]a]7]l]s]x]f] s]g]af]6]n]lu/x]s]f]5, s]x]l k]Q]f]g]x]g] . ; l]e]n]b]f]  
c]f]h]k]lg c]f]a]l]h]l/af]u x]65 . cl]g]z]ro / c]f]z<sup>a</sup>s]f]s]f]l]of]e]d]l]af]6 b]z l]d]g]k]l5  
d]Q]m e]0]of] ha s]N]n]l]n]Pp6f /h]s]f]l]8]a]f]d]f] 7]h]7]n u/] k; f]of]. r]f]n]l;  
c]f; k]f; s]f]b]a]n]f]k]f]t]n]f]to; s]N]n]l]n]c]l]n]s]l]t j]f]b]l]j]f]b u/] e]P klg x]d]l]n]f]0}  
l; 6df a; f]0 5f]8]b]f]. g]q ; fr]g]l]g]s]s]u]f]x]f]x]g]l/x]s]f] e]0]d]f]a; ] h]fg . To]x]f]e]0]  
klg el/Ps]y]P . s]f]d?k PS; k]l] g]d]s]f]l]of]h]l; l]nu]8]l]xb]8]l]d]f]k/ h]f]65 e]6]y]  
of]q]l]x]z . s]N]n]l]s]f]d]f]u b]z ?k]6]f]f; u c]s]f]b]z ?k]6]f]k]f]p]b]f]p; s]f]c]g]x]f/ w]k]s]s}  
a]n]s]f]l]y]o]f]. b]z ?k]6]f]s]f]k]e]j c? of]q]d]f]klg b]v]g ; l]s]v]of]h; d]f]s]x]l c]f]z]ro}  
s]x]l 0]f]of]s]x]l c]f]b/ klg l]d]l; P]s]f]l]y]o]f]. o: t]f]s]f]; u ; /f]s]f] / g]g]f]v]l s]N]n]l  
u]0; s]s]f]l]y]o]f]. k}f]s]f]d]x]l]j / k]e]f]j To; }l]bg]af6 d]h]a]e]n]l].

To; k]l5]s]f]s]g]Pp6f : 6]z]g]d]f] s]g]p]208 of]q]l r9]5]g]l. d]x]f]t]d]f]kl]q]s]f]  
l]n]P/}l]g]b]f]P]5' . c]r]f]g]s]c]f]l]n]P]s]f]/ l/; f]P]s]f]s]N]of<sup>a</sup>d]N]of<sup>a</sup> : j/n]l]o]l]e]n]P]f].  
l]o]l]t]v]z}p]gs]f]s]8f : j/ w]l]g]t e]of]s]l]k]c]a]l]d:6, slk]c]a]l]d]7]f]gh/ Tot}  
3d]p]gs]5]p]d]f]Pp6f s]f]n]f]u]0]8]f]h: t]f]b]l]v]g]d]f]65]p]le]P]s]f]/x]s]f] . p]gl af]l]ng]l  
'l]b; l]og]0]h]d]l]s<sup>a</sup> l]x]h]j]l]d]h]k]l]g]s]8f]c]f]v]n]f]x]z] s]8}; j/n]e]g]s]l]k]of]  
; l]k]m] slk]of]; l]k]m] .

Pp6f rd]s]f/ s]e]of]e]g]; f/f]8]a]f]d]f]g]t]d]f]8]a]of]. d]f]65]c]f]z]ro{e/f]f  
/ 8/s]f]e]f]j]n]x]d]l]n]f]0{x]b]l]y]P . To]f]klg ; s]k]s]f]P]s]f]l]y]o]f]. of]rd]s]f/ lyof]  
c<sup>a</sup>u]h]l]e]f]i]f]s]f]. k]N]n]f]l]; 6df a; s]f]P]s]k]r]f; l]t/s]f]v]2/w]f]l]n]e]g]of]c]k]g]  
l; d]f]d]/x]f]b]y]t]g]x]l]o]P]8]s]6]6]n]f]u]x]z. c?n]x]f]x]f]u]. v]2/w]f]l]k]6]l]  
x]d]l]t/ ; l]af]l]w]t e]P 'c]f]k]n]f]u] c<sup>a</sup>u]h]t]f]g]x]l]f]x]z' d]h]e]g]of, j]l]c]f]u]f]v]f]h]  
k]n]d]8]f]h]n<sup>a</sup> p; n]e]6]of] c]k]5]f, x]d]c<sup>a</sup>u]h]l]a]f]h]g]s]l]c]f]b]t]g]x]l]f]x]z} ; j]t]f]x]d



; a ; demnf jx}. s/\$/fdf :6zg cIP5, loxlcfjhp tl a9[st]; dx / p208x2st  
; dx klg .

p; sfj]76bf0fa9\$[eP xfdl s]uVof]yxf lyPg t/ c<sup>a</sup>u]hl effin]sfid  
uVof]. elg65 '0l68ofdf ck77f]kVof]eg]c<sup>a</sup>u]hl afflg'ls t vs/L lem6g' .  
bf; tf / 8/sf]kfej ulx/f]xVof]/x\$. To:tdf ls; gu-h cfof]pHofnf]klg xg  
yfn\$. unulnof, atf; L, kfgl6bf<sup>a</sup>sl, vfl/af/L, gS; naf8L, dltu9f, afu8f]f  
xb); lnu8L :6zg klbf laxfgs]g]ah; s\$[f]lyof]. laxfgs]lg]tosd(/ vfhf  
/hd)k/f e} s\$[f]h; lhnf]cgej klg xb}lyof].

; 6s} em8bfpb}5j\$[a; :6bf68 klbf Toxf cs{/df0nf]eof].  
a; jfnfx; sf]tfgftgn]ofq'x'fg lyP . nueu k6b]366kl5sf]; zok0f]cgej  
kZrft]gkfnl afjhl ; Gg / gkfnl cgxf/ bVg kfppf Ps lsl; dsf]; Grf]cge]t  
eof]. t/ s: tf]uHhk U gkfnl effif pxl eP klg, afflg]df65]gkfnl g}eP klg  
afjhl rfxlgSs}leGg}. bfhhf0{'bh', ah}f0{'ah', lxh}f0{'lxh' / jfSo  
jfSodf 'lg, c6t, s]t, x]f]sf]kpf]n]; fRr}cs]d7f; lbnfpVof]. gkfnu-hlt/  
pxl gkfnl afjhf0 al]jePh:t}. oxl sf/Of xihf 'No]h]h Oh Inle<sup>a</sup> ly<sup>a</sup> eg\$[f].

l; lnu8laf6 psfnf]nfu]k15 ebk/af6 Onfd, lj/f6gu/af6 wgs6f,  
hgsk/af6 l; Gwhl, jL/u-haf6 sf7df8f]hfg psfnf]nfu]h:t}cgej x65 .  
eagf6 klg p:t}jfg:klts :j?k klg p:t}xjfkfgl klg p:t}. xg klg pxl  
r']cyff]l]zjflnssf]k]ldf cjl:yt efj / Onfsf k]6]lv klZrd; Dd kxf8; U  
cleGg uif; Psf]5 . bflh[n<sup>a</sup> hfg]qmdf; f]3f r jf efj / sf6] kxf8L f]qleg  
kl; of] / qmdz]M ; Sgf, kvfaf/L, 6<sup>a</sup>, sl; 6<sup>a</sup> -v/; f<sup>a</sup> ; Gfb, /<sup>a</sup>ah, hf/  
a<sup>a</sup>unf, 3d / atf; ]xb}dxef/t z<sup>a</sup>Vn]leq cjl:yt bflh[n<sup>a</sup>lt/ af6f]nfluof].

kfo]mgua]hl xb}3d\$[f]; 8s, ; ; fgg eP klg jiff]df]QPsf v]f]; fv]f]; L,  
sfnf]nfu]h]h af]SnPsf]xl/ofnlsfalr 3fd5fof 3fd5fof xb}qmdz]M uf8L  
dflydfly r]9/Xof]/ hlt dfly r9b}uof]plt p]Hofnf]sd, l; dl; d]kfgl /  
af]Snbf]x'; 'a9b}uof]. 7fp7fpdf bflh[n<sup>a</sup>sf]6\$[g]/h; U klt:k4f{ub}x]fd]  
uf8L lx]8/Xof]/h}nf0]lht}. sf/Of /h 8fBf kvf]sf]kl/qmdf ub]a:tf/f]lx8g  
af]Nb x65 . To; h]l]j]5p]sf]3/df cf]h] ofql l; lnu8Lsf]sf] h]l jf ; f]f]5f]f]  
clnslt rf]af6f]plSnP/ 3dtlaf6 cf]Psf]/hdf km/ r9g dHhfn]e]ofp5 .  
; 8ssf leQdf nuf0Psf kvf]n, 5p]5f]psf r66fg, 7h7hf 9<sup>a</sup>ufdf 'ne; {  
dl6', 'ne; {j} n]vPsf]bVbf al]n}/f]f]r]sf]cgej x65 .

hlt dfly r9b}uof]plt w}ahf/ j:tl el]6b}uof]. 8fBf, kvf, jg,  
j:tl, v]f]; fv]f]; L cflb / xl/ofnln]k]s]ts eb]zo ; Gb/ x65 . To; kfy kxf8sl  
/fgl elgg]bflh[n<sup>a</sup>sf]t s/f u/]s}; Nb † htf km]sP klg df65]x]f]x]o}  
x65 . k]xn]u6b] ahf/ klg elgg]ox]f]sf]j :tl sg}bflh]eGg]nfdfn]u/FPsf]xbf  
bflh[n<sup>a</sup> elgP/ bflh[n<sup>a</sup>ePsf]x]f]/. c<sup>a</sup>u]hx2n]snsQsf]ud]af6 arG  
ulidj; agfPk15 o; sf]cfw]gs lj sf; ; ? eof]/. lrof aufg, af]f]lgsn  
uf8g, /suf8g, lrl8ofvfg, ; b]f]o b]vg]6f0u/lxn -af3rhl\_ cflbn]o; sf]  
; f]bo{/ ; Dkbfdf a9f]L u/\$f 5g]. huaxfb/sf ef0n]agf]Psf sf/Of wl/wfd gfdn]

kVof]t lzj dlG6/, c:ktin, :sh sn]hx2 / ahf/ ; a]dnfP/ bflh[n<sup>a</sup> ku]k15  
kms}g]dg gnflg]; Gb/ / ; DkGg 5 .

; n]0\$[f]af; h:tf lrl6Ss k/\$f ; Gb/ ; ; fgg 3/; d] kvfel/ 6kSs  
6kSs /fv]h:tf]nflg]j:tl xbf]l]rqs]n]agf]Psf]Pp6f 7hf]Sofgef; sf]  
l]rgh:tf]nflb5 . csf]uhasf]s/f ; a}3/df ; fgg}eP klg k]haf/L 5 . h]5  
; a}8hf0ga4 5, 9<sup>a</sup>u; U ldnf0Psf]5, /<sup>a</sup>df klg, cfsf/df klg, :yfgdf klg,  
; km]0df klg, /vf0df klg k; sf]oyfy aofg ug{zAbn]dfq ; lsgG lrl6Ss,  
lkl6Ss, l/lDsS==dfgf]bflh[n<sup>a</sup> k]hsf]kxf8 dfq xf].

To; f]t ; flx]o, ; <sup>a</sup>ult, snfsf]; dul ; f:s]ts aejdf klg bflh[n<sup>a</sup>  
; kl/lrt 5 . b0]lbg]sf]bflh[n<sup>a</sup> a; f0 / o; ssf]psfnl cf]f]n]l 8hf0el/ g}  
dgn]elg/Xof]'of]bflh[n<sup>a</sup> eGg]7fpf ; dul gkfnl jf<sup>a</sup>dlos w/ftnsf cflb  
k?ifd]w]lq/Tg klg elgg]; Wkf' ; b]q qnd 1jfnl, w/Ofw/ sf]0/fnf, kf/; dlOf  
k]w]gsf]sd]ld xf]. slj cudl; \* lu/L, ufos cla/ u?<sup>a</sup>, c?Of nfd,  
cfVofgsf/ cr5f/f0{l]zj sdf/ /f0{l]rqs]-pk]of; sf/ ngl; \* j<sup>a</sup>b]h, 0G]b]x]fb/  
/f0{cflb c]o]t yf]g]d xg]bflh[n<sup>a</sup>n]h]df]Psf gkfnl ; ktx2 sf]. uf]f]b]w  
lgj f/s ; 3, uf]f]nlu, gkfnl ; flx]o ; Dd]hgh:tf ; f:s]ts-/fhg]ts-hftlo  
Pstf / p]yfgsf cfw]/: te klg bflh[n<sup>a</sup>x2s}cfhg xf].

efg6Qm]plePsf]rf/af6f]nfl5 bflh[n<sup>a</sup>sf]ahfotl xf08 kfs{xf]. of]  
bflh[n<sup>a</sup>sf]d6'g}xf]eg]x65 . 3fd t]k]g] e6w]6 ug] / ldtf x6g] ; fdf]hs-  
/fhg]ts-; f:s]ts lj rf/-cgej-va/ c]bfg kbfg ug]of]P]ltxf]; s ynf]klg  
xf]. oxlf]Ps l5g ukmubf]Ps j]4 k] {nfx/]e]v]t]k]f0]x]f]s] k]o\$ 3/df sddf  
sd Pp6f dfbn, Pp6f vS/L, Pp6f gkfnl 6f]k, bf]f; ?jfn, r]a]G]l r]f]hl kSs}  
k]pg'x6\$ . xfdl bflh[n<sup>a</sup> af]R5f]dgel/ gkfn ; f]f] . Sof df]d\$ lyof]Iof]  
eg]0, kl5 @)\$\$ lt/ e]h]df e6 ePsf Ps v8sf y/sf bflh[n<sup>a</sup>\$]f]k; Gf  
; u/dfy]sf]tl:a/ bVbf tl j]4sf]em]Ss ; Demgf ePsf]lyof].

uPsf]lbg 8Nb}7]s eof]. e]f]h]k]N6 laxfg]af3rhl hfg]/x/df d', nwf/]j iff]  
eof]. lbpf; f]x]df]juf]f]j /ls]ofb lbnfpg]af6]lgsn uf8g 3ldof]. csf]uf8g  
/ lrl8ofvfg 8Nb]8Nb]lbg uof]. lj/f6gu/jf; L xfdlnf0]hlt g]nuf yf]k/]klg  
lr; f]eg]e0 g}Xof]/ /ftf/ftf kf]r]jufn]ePsf uf]f] bflh[n<sup>a</sup>]gkfn]sf lj ifodf  
va rfv /fvbf /x\$g]. gkfn]sf]x]; ot a9bf]eg]lj b]zdf 3/hd ug]lpglx2  
klt :yfglo hltx2 sf]w]f]df klg kl/j t6 xg]7]0f0 /x\$, h; df b0]dt xg'  
kb]g]Vof]. nj hd]bflh[n<sup>a</sup>x6\$]f]j fe]lj s cledfg em]NsG]of]zAbn]; f]em]geg]  
klg lj b]z]l elddf lj b]z]l hltx2 ; U lg]6t/ klt:k4f]ds hl]g af]f] klg gkfnl  
hftlo k]ti7f pr]f]/Vg ; km] lof]cledfg dg]l; a dfq geP/ cf]j Zos g}lyof].

e]f]h]k]N6 laxfg 5 ah]g]k; yfg ul/of]0n]dsf]lg]dQ . ldl/s hfg]uf8ldf  
; lsof kf]y/L, l; dfgf xb}kzklit km]6s kluof]sl/a Ps 366fd}. Toxf]b]v  
dl]bo]u lyof]cyff]lg ; 8ssf]g]d lg; fgg, g lj sf; sf k]f]w]/, k']P3f/ gl]a/sf]  
e/ . ; f]x]v]n]f]n]f]u]s]f]x]f] To:tf]lj sl; t kl/j zaf6 To:tf]k]5l8Psf]c]j :ydf  
crfgs cf0klbf t/ cf'gf]Ioxl lyof]/ cf'gf]cf'g}lyof].

elhlgofdf sld/ efrb}

soj/fh gofB/]

Tof]; fem; ah]; Dem]g]kfn 0  
 ;<sup>a</sup>ultsf]sfoqnd lyof]cdll/sfdf . clg ;<sup>a</sup>ultn]afll]of]bz, hft,  
 ; #s]t, e]l]elff . ;<sup>a</sup>ultsf]to.l t/fgd]f g]kfn]s]l]r]q To; ; fem; a]sf k/h]ldf  
 cf0/Xof] = cf0/Xof].  
 elhlgofdf 5bf g]va/ ; l]g]P]yof]-ef/tlo cf08n ufos k]z]f]t t]df<sup>a</sup>h]f0{  
 Nor0b5 /]0  
 /]sf s'/f slt ldN5g\ slt ldNb5g\ . knll/ cdll/sfdf 0 h]xf kn] b,  
 cf/fdf j]f ; G]r]f]e]g]z]ab}z]ab]s]f]z]af6 x/f0; s]f]l]y]t 5 . h]xf h]j]g s]n  
 3f]b]g n]fosdfq kl/efl]ft 5 . To]xf s]f]l]y]t s'/f x]f  
 t/ c/]f s'/f o; k6s ldn].  
 l:k]p]kn]8d]y]p]f]d To; t]sf . slj x]d]t >]7s]f]l]g]d]t]f]cf]of]-; f<sup>a</sup>ullts  
 sfoqnd x]g{k]l]g]k]g].  
 d]b' s]df]p]g]h]f]8f]. Ps r/0f k/]f]l]x]p]f]h]s]k]6P/ a; f]f]b]l]v]o]f]h]t]f]t].  
 To]x]l]h]s]6f]l]x]p]l]e]q v]f]b]P]s]f]l]r; f]o]l]t]v] k]m]h]P]s]f]l]y]o]f]; j]g .  
 sfoqnd y]n]f]d]f k]l]b]f af6b]l]v l]rg]f?x; b]l]v]P]y]k]n]6]k]6]b . k]f]s]e  
 n6af6 x]n]d]f k]u-h]h]d]f s]f]g / g]f]s n]f]5n]5 x]h]f]g]e]p]y]l]7]x]l]s]f]l]r; f]h]. 6]f]k]l  
 / u]n]a]c]b]l v]a s]v]l a]h]f]0/x]f]f x]h]f]g]l]c]k]f]6]d]f . n]d]s-n]d]s n]d]s] l]x]l]8/Xof]-  
 x]d]l . s]g 9]f]s]f]af6 l]5]g]l]x]f t] x]n]l]e]q . of]l]s To]f] c]n]d]n; l]u c]u]f]l]8 k]l]b]f  
 s]Nof<sup>a</sup>l]Nof<sup>a</sup>] ; l]g]o]f]f]d]f] l]u .  
 'g]k]f]n]l k]u]7]f]p]d]f x]N]n]f e]0]x]f]N]5 l]g 0  
 s]Nof<sup>a</sup>l]Nof<sup>a</sup>nf0{l]6]k]0]f]l u/]d]h]f]d]g]n]f]0{  
 x]n]l]e]q k:]g]/f]d]x]l/ ; j]b]l, l]u]l/z k]f]v/]h e]l]6P . d]h]c]f]k]m]P]s x]t]f]d]f]q  
 e]o]f]c]d]l]l]s]f c]f]P]s]f]e]g]p]g]l]x; n]f]0{ /f]d]x]l/ S]o]f]d]f l]n]P/ o]t]f]p]t]f 3]d]x]f]f l]y]P . p]g]l  
 ; u/]d]y]f 6]l]h]l]e]h]g]f 5]f]o]f]s]f/ /x]f]g]l . /f]d v/]h]n]; f]t]f]s]f]P]s l]b]g 6]l]h]l]e]h]g  
 k]; f/0f u]b]f{x]f]g]l]f]l; <sup>a</sup>6]g l]8; l]af6 .  
 e]l]8 a]9]b}u]o]f]P]s]g]f; n].  
 k]z]f]t t]df<sup>a</sup>s]f]p]k]l]y]t x]g]; f<sup>a</sup>ullts sfoqnd . c]g]s c]g]x]f/ b]l]v]b}  
 5]g]l]l]r]g]f? , c]l]r]g]f? . p]l]x]n]s]l]x]n]b]v]h]t]f c]g]x]f/ , e]v]f]e]b]h]t]f c]g]x]f/ .  
 c]g]s g]k]f]n]l c]g]x]f/ k]9]5' .  
 l; g]d]f , ; f]l]x]o , k]q]s]f]l/t]f , k]z]f; g , l]z]l]f , /f]h]g]l]l]t c]f]l]b y]k}k]n]6]s]f  
 g]k]f]n]l]s]f]p]k]l]y]t a]f]l]S]n]b]f]5]o]f]l]r; f]c]d]l]l]s]f]n]l ; f]e]n]d]f . s]l]t s]f]7]d]f]8]f]f c]v]a]f]d]f  
 b]v]y]h]o]g]n]f]0{ . s]l]t e]0]n]k/]s]f g]f]f h]h'; d]f b]v]y]h]o]g]n]f]0{ . s]l]t k]f]6]g]s]f h]f]q  
 k]j]d]f b]v]y]h]o]g]n]f]0{ . c]f]h P]s}y]n]f]d]f b]l]v]x]f} .

sl]j]b]l]; 6]h]f , c]g]k]d]f s]f]0/f]n]f , r]b]k]s]f]z z]d]f; /f]h v]g]f]n]x; e]l]6P .  
 ; f/<sup>a</sup>u]f >]7 / ; b]d]f]n]f z]d]f{k]l]g e]l]6P . ; f]g]f]g]k]f]n o]x]l]f]y]o]f] o]t}l]y]o]f].  
 x/]f ; f]n s]g}g s]g}l]j , k]q]s]f/ , s]n]f]s]f/ j]f k]z]f; s x/f]p]y]. c]f]h  
 c]d]l]l]s]f]s]f]o]f]; f<sup>a</sup>ullts sfoqnd]f t]l x/]P]s]f l]r]g]f? d]f]6]5}x; b]v]b]f n]f]l]o]f]-c]s]f]  
 ; d]4 a]b]b}/x]f] c]d]l]l]s]f]d]f . c]y]f]f]c]s]f]g]k]f]n 0  
 c]u]f]l]8]s]f]v]N]n]f 7]f]p]d]f l]6]s]6 a]f]g /f]l]v]P]y]o]f]. p]N]n]l; t c]g]x]f/s]f g]k]f]n]l  
 t?g]f]t]g]l] c]u]f]n]f]x]f]N]b]5]g]l . e]l]8]s]f]e]h] a]9]b}5]g]l]P]s]g]f; n].  
 a]f]l]x/ 7]h]f]l]o]f]g/ 5 -l]j]z] ; 6]b]z] / g]j]f k]f; f]k]r]M]c]d]l]l]s]f]o]f]c]a]s]g 5  
 l]o]f]g/d]f .  
 k]f; f]k]r]s]l d]l]f >]7 / l]j]z] ; 6]b]z]s]f ; /]z ; f]k]s]f]f 9]f]s]d]f e]l]6P .  
 x]f]l]b]s]t]f]s]f]s/]s]f]s]g]l e]P .  
 x]d]l]t >]7 c]f]P/ 'l]d]l]8]o]f' n]y]f]f]7]h]f]l]g]d]t]f]k]q d]7]f]3]f]b]l]d]f e]n]8]b]f]0]l]b]P .  
 l]g]d]t]f]d]f k]z]j e]f]u]d]f e]l]o k]n]f]f]5 u]f]o]s k]z]f]t t]df<sup>a</sup>s]f]. c]u]e]f]u]d]f n]l]v]P]s]f]5  
 '0]l]6]8]o]g c]f]0]8]n y]8]l]j]g/ 0  
 c]d]l]l]s]f]d]f ; f<sup>a</sup>ullts ; d]f/f]x] x]b]5 . c]l]3]N]n]f]l]b]f c]f]0]k]u]s]f k]z]f]t]n]s]l]t  
 u]l]t u]f]p]g ; S]n]f]g]l/ t ; a]s]f]c]f]7]d]f l]r]g]t]f a]a]f]P]s]f]n]f]l]y]o]f].  
 l]r]g]s]f c? l]g]s}b]l]v]x]f}d .  
 /f]z]g k]t]f]k , ; a's]z l]e] d]l]0]m]b]j]f]8]l]x; k]l]g e]l]6P . g]k]f]n x]f]f]0]h]6; r]n]f]P/  
 a; f]f] 5]g]l]s]z l]h]l . c]d]l]l]s]f]d]f a; 'h]h] h]h]l]t ; d]f/f]x]d]f u]P]f]d -T]o]x]f]s]f t]l:a/  
 p]g]n]c]f' g]f]j]z k]l]q]s]d]f l]g]w]s]s /f]v].  
 Ps h]g]f u?<sup>a</sup> c]g]x]f/s]l s]o]f]n]f]0]d]h]; f]v]t] s]l]t e]f]c]d]l]l]s]f c]f]p]g'e]P]s]f]t'  
 n]f]d]f]s]f]f] l]e]m]s]f] k]f]v/]d]f e]n]8]b]f]p]b]p]g]n]e]l]g]g]-; f]t j]i]f]e]f]0  
 '/d]f]0/x]g' e]f 5'  
 '/u]l]6]0/x]f]l r]f]5' p]Q/ l]b]P/ t]l x]f]f; g]l]p]6]d]Q; l]u . l]g]s}l]b]g]b]l]v] d]g  
 v]d]r]f]P/ a; f]f]d]d]k]l]g x]f]f; ]d]H]h]h].  
 c]l]g x]n]d]f k:]o]f]x]d]l . l]a:t]f]f]e]l]o]f]x]n . /f]h]b]t 8]f= ; /]z]r]6]b]l]r]f]n; ]  
 c]l]3]N]n]f]n]x/d]f a; ] /f]h]b]t]f]j]f; s]f s]d]f]l]s]f]n]k]; f]b k]f]y/]h , x]l]Z]r]6]b]l]3]d]x]z]s}  
 k<sup>a</sup>l]t]d]f a; ]d .  
 'e]g]s]f]; d]o]d]f sfoqnd x]h]f]h:t]f]5]g] 0 d-r]s]f]t]f]p]d]f]p/ g]b]v]k]l]5 e]g]t  
 d]h]f]d]x]l/; l]u .  
 'g]k]f]n]l e]g]s]f]g]k]f]n]l x]f]l]g]k]f]n]d]f a; f]l]l]s c]d]l]l]s]f]d]f c]f'g]f]a]f]g]l s; /l  
 5]f]8]5 p; n]t' ; j]b]l]s]f]k]l]g %]f]f]s b]l]v]o]f].  
 d]h]k]5]f]l]8 k]m]s]l]x]f]t] d]f]l]g; s]f]v]r]f]v]r]n]x]n]d]f x]N]n]f]s]f]d]f]q]f a]l]9/x]f]f]  
 l]y]o]f]c]l]l]n]P/ . Ps h]f]8]l x]f]t ; d]f]P/ u]P . l]t]g]n]f]0}b]v]f]P/ k]f]v/]h]l u?<sup>a</sup>g]l]n]  
 d]n]f]0}e]l]g]g]- s]l]j x]d]l]t / ; /f]h]s]f 5]f]f]5]f]l]x]g]t]l . s:t]f]f]d]f]h]f]8]l b]l]v]6]5]g]l]x]f'  
 ; j]t]g]q]t]f]s]f]f]d]f]g]d]g]f To]f]x]n]d]f b]l]v]b}l]y]o]f]. s]g}f]f]s]6]f]s l]y]P]g x/]f  
 s/]f]s]f]c]f]z]f u]g]c]k]l]f]f u]g]f/ k]p]z]g u]g]f .  
 'd]f]l]g; g]k]f]n]l, a]f]g]l c]d]l]l]s]f]n]l' u?<sup>a</sup>; g]l]n]f]0}p]Q/ l]b]P]f]d]h].

elhgotsf]of]; f<sup>a</sup>ults sto6ndd w]k/-k/sf gkfnl cfo/Psf 5g.  
 jfi; <sup>a</sup>6g, d]Nof08, j]6 elhgof, Gof] cfb 7fpdf a:g]gkfnl cfo/Psf 5g.  
 t9xsf ls/of k6t e]6P Toxf]g}. pgsf]afnl ; Dem5'- lxhf]k; h: tf]  
 n]U5 cd]v/sf . b; jif{e0; s\$ . o:t}sfocndn]gkfn / gkfnl e6g]r]gf  
 ; uaufp5 5ftldf .  
 /fhglltsf]afbn km6] a]n}; #f/ lyof]gkfnl wtdf . Io; df sl; s; fp  
 ax; ; d] rNb]lyof]o; ahf . of]cgf]f] / c:jfe]j s klg dflggf]d]h}. b}zsf]  
 loyf yfs}f]lyof] ; nSs}lgsf]t ePs}lyPg lg U  
 'ca zftt a; f]e6g]va/ cfof]. x6t d-rdf pSn] ; df/f]af/]af]lg  
 yfNbf xl/ZrGb]d]f sf]gdf eg].  
 ge6b}sfocnd ; ? eof]. yk]vfn]ultx; ul-hP . gkfn]5]j oyfnd  
 c]pg yfNof]. k/f]g / goff ; a}vfn]ultx; ; /f]l g]odf k]lv]g ku].  
 'zf:qlof eg]f]ultsf] / ufogsf]cfwf/ x]U a9fa9]sf]Pshf]l d]f]  
 b]lxg]t/ lyof]/ ultdf em]b}a9f cf'gf]ts{k}z ul//x}f]lyof].  
 'ultdf ; <sup>a</sup>ult xfal eof] a9ln]rsf]k]f/df ah}f]afhf dg gk/fPsf]  
 b]lyof].  
 'afhf rfx65 . geP ltdf slj tf / tl ultdf km/s}5 / #' d-rit/  
 cf]v, a9fa9]sf]kmtkmtdf sf]g lbPsf]5 . lgs}ud v]P klg tl a9l slj oqlsf]  
 gfd ; em] d]f]dgdf . k6Ss}r]6g ; lsgf]tgnf0}.  
 'tkf0}f]gfd #' o; f]; f]wxfNg' lzi6tf xbg] lyof].  
 hf]g kfP x6Yof]x6Yof]-dgdf s/f km]s/f' 5 . dgel/ /x/sf km]sf p7b}  
 - km]b}ul//f' 5g].  
 w]k]tef knfog e0/x}f]oudf 5'd . st]d h]6dg]; do j/k/sl 7h}  
 n]v]sf cd]v/sf u0; s\$]l xg]ls #  
 uf]j Gbl; \* /f]j tsl 5f]n] / fdf]gflrg]. lktfsf]snf u0f ; /\$ Itgdf .  
 Sofg8faf6 c]P/ gkfnl ultdf ; do v]r]g}. ?k / snfsf]dnhn /fd]v]v]g]tl  
 gkfnl ; Gb/]n].  
 va u]s} girufg e0/x}f]5 . gkfn]eq]k]f]5'ls e6g]pNnf; df 5'd .  
 s]ys, %ofp/] b]x]l, sf8f / g]f]l g]rn]; ahf0{gkfn]5'e6g]cfefif u/P .  
 ; f<sup>a</sup>u] >]7 . ; /f]h vgfnn]cfk]h]v]h}f]ef]h]k/l ultsf]; Gb/ b}o  
 km] / k:s]. d]h]stf]l xndf l; gdf x}f]j: jkg] t]cf]Gb lnPf.  
 k}zftn]w]vfn]ult u]P . ev}]; f/f ef/tlonf0{k5f/] 0l08og cf08n  
 t]tlo l]hosf]zfg klx]Psf lyP Itgn]. km] / pgsf]ku/l u]yf0df gkfn]x;sf]  
 ; fy; ; xof]u . ; dy6 klg r]grg]klg t lyPg lg U  
 Toltv}]; Gdf cfof]b0{s/f - l; lSsd]sf dVo d6ql kjg rfdln<sup>a</sup>n]  
 k}zftn]f0{P; #dP; =ef6 lbg]h]0{a; ef8f / eft lkm]Ldf afB} s; l{bxf]k]f].  
 csf]t/ k}zftn]f0{c; xof]u u/l b]h]n<sup>a</sup>sf ; jf; l3l; <sup>a</sup>n]sl; {udfP .  
 o; /l gkfnl hftlotfsf]dl7f]c]fn<sup>a</sup>ug e0/x\$ elhgofsf]of]p0]hs  
 ; df/f]xdf .

c; f/]d]xg]df k]gl k/l ?enfpg]  
 PSnf]of]d]f]dg s; /l aenfpg]  
 el6yg]x]d]f<sup>a</sup>n]?b}w//  
 gf]8f]Bf k]f/ 5 s]kgl zx/ .  
 j]flz<sup>a</sup>6g l8; l t cd]v/sfsf]dfq}t /fhwfgl x]f]g lg U of]t ; #f/s}  
 /fhwfg]s]x]zot af\$}f]l]d]t /fVg]u5{ . ; f/f]sf]c]sif]of]z]x/df 5 eg]  
 l]d]t s; /l ; fdf]o eof]t #  
 x]fo; sf]l5d]s] /f]ho elhgofdf /x}f]oy]6 gkfn]x; d]f<sup>a</sup> ; Dem] ?bf  
 5g) lofsh a6f 5g/ ef]j]zdf c]pbf 5g].  
 k}zft]sf]k]j f]xdf ku] u]P ; ah].  
 3/l d-rdfly, 3/l d-rdlg k}zft] uf]pb}k]ly]. >f]n]Ej flk 5f]k]x]n]y].  
 tl ufosnf0{ ; Gg} sf]el8 olt rsf]lyof]- af]p]r/nf0{h]f]f]p]g]dlZsn kYof]  
 lkp tdf<sup>a</sup>n]f0{. w0/f]5\$g]x]d]-x]d]ef]; /l]f]sf] hjfgnf0{.  
 km]f]lv]Rg 3/l - 3/l /f\$y]tl . lrRofpg /f\$y]tl . t/ gkfn ; Dem]  
 x?lSsPsf gkfnl >f]f uf8}sf cf]v] 5nl 5nl tl ; a]lgif]w elgPsf sd{emg]  
 hf} - hf}n]juy].  
 hf] df sdl lyPg /lQe/ klg U  
 nf\$, zf:qlo, kk / l]d>t ; a}vfn]sf ultx; ul-h/x]y]lg]t/ . /fh'  
 n]df klg k}zft]s]x]f]x]f]Ldf b]v]P . ; a}vfn]ultnf0{p/fNb}k]l/j}z em]udf]P .  
 'd]f]gkfn d]f]gkfn, =====  
 va 3}sf]P n]dfn]of]ult . em]8f af\$] pgl; U}u]P w]gkfn]n]of]ult .  
 ; Sg}z s]d/ dsf]P/ g]Ry]g; Sg}z uf]p]y]Tolt klg g; Sg}z cgxf/  
 p]Hofn]k]f/] gkfnl ef]jg]k]t >4f clk{x]y].  
 tl p]k]m]n, p]Nn]; t / pd<sup>a</sup>u el/Psf cgxf/ d]h]cd]v/sf /x-h]h]b]y}f]f]  
 TolQ g]x]f]. c]6oq t p/f7, pbf; / pR5]j; kof]b]y]d]h]. dfq lv6g cf]v]x;,  
 k/]h]x; .  
 d]f]f]; 6 k5f]8 rf/ t6g]l]sf]j]b]x]l h]d]t lyof]. gkfn / gkfnl ; d]h]k]t  
 b]ef] k]f]v/x6y]3/l -3/l tl .  
 'gkfn]sf x/\$ s/f xfd]n]g}8n/df lslglbgkg]  
 /f]d]f]; gdf eof]l]s cd]v/s}Nof0k}of0xf]N5g]  
 ; f/lb]v ; \$]j; l]d b]y]f]pg]7fp]cd]v/s}k]f]eof]t af U  
 'dl6b/ agfpg k/]klg r6bf d]f]g]7fp]klg cd]v/sf g}k]f]eof]U  
 '3f6 agfpg]k] f ehf kfg]7fp] d]f] cd]v/s}U  
 'of]ef/tlo ultf<sup>a</sup>u\$]f]8n/ s]df]pg]7fp] d]f] gkfnl a; \$}cd]v/sl zx/df  
 ; j t6qt, k]h]t6q / d]g]tfsf]l]j zfn ; Eotf af\$}f]cd]v/sl zx/df  
 a; \$f s]x]l gkfnl o]f]x;sf]/f]u]l lr6tg' ; g]d]h].  
 s]of]th5 8n/sf]x]f] #  
 of]k]z]g d]f]lyof]. d]h]c]f]k]m]f]w}f]lyPf. p0/sf]cg\$ ts6f / k]df]of; fy  
 d; fd' c]pg ; Sy]t/ lgik]f] / l]gd6 hafkm kv] a:g ?r]f]og]d]h].



z/l/df kfgl eg{/ut vr\$]dñ]/ftllög by\$]yPfccl/sfdf . o; sf] pQ/dfly kmkmt ug]tGg/lx; ; ü slt kltzt Odfg; ü lyof].

ult la; fPsf]lfofd ljr/ ub\$'d . ; <sup>a</sup>ultnf0(ljZj efiif dfigPs)}5 . Toxl ljZj efiifsf]cf:jfbg ug{ykJ} Zj; ojf oj tlsf]nsf]5 Toxf. tl yk8l ahfP/, v66f pkm/] clg sf]; df cfjfh yk] ubel/ ; dyg hgfpb]5g]. Pp6f rfrprf skfn]cZj; t?gf]clkm]sl 9<sup>a</sup>usf]Hofg xNnfpb}gfrg kluxfN5 d-rsfd' t/ uf86]p; nf0{y]fl/xN5 . p; sf]cfzIQmb]ybf kSs ky]d .

'ef/tlo df\$ñ eP klg oxfsf >f]fdf 0l08og 5g]lg ±' 'pmg]kfnl xf]hftn] dñ]xl/ZrGbaf6 pQ/ kfPf. tfnl ah\$]f]ah]5g]. dgx; uls\$]f uls\$]5g]. cf]vfx; /dfPsf /dfPs}

5g]. sfgx; p]kmln ePsf ePs}5g]. ult, xpo kvfNlg]kfgl . To]kfgldf xhf/ pGdfb / lj iffbf]g]f]0G6b]l ; lhPsf]x]bf]/x\$ . hljgsf ; fēilaxfg ltg]0G6b]ldf ; lhP/ ; lj : tfn]rNbf /x\$g].

dllb/ft 5 elh]gofdf . c66 5 ultsf]; / . cgj/t 5 ; <sup>a</sup>ultsf]t/fgf . nosf]cf]wla]/ldf ; f/f xpo k\$]lkt e0/x\$]f 5g].

goff 7fpbf goff cge]t'sf]5fk5fk . cdll/sl of]; d]4df g]kfnl kxf8 - lk8l, lxdin, - xff f] k] - kj / gbl - gogfle/fd r/q kplzē 5 ullt ugugdf . ; <sup>a</sup>ultsf]:jfbn]n67 5 lhp .

18; [a/ !, @))& . /fts]d]o' ; <sup>a</sup>ultaf6 e0/x\$ . ; dosf]d]o' ultaf6 e0/x\$ . d]f]

/utdf pd]f]; j] ult / ; <sup>a</sup>ultsf]5fndf rNdnf0/x\$]f 5 . lht\$]f]v; l / lj hosf]dnf klx/\$]k]kt of]lr; f]/fts]pkxf/ x/\$]n]k]Psf 5g] e67f6b\$'d .

g]kfnl xg\$]f]dNo Ps k6s cdll/sfdf uj {u/}dñ]. g]kfnl efiil xg\$]f]; fg dñ]cdll/sfdf k]kt u/; g]kfnl ; #s|t :jlsfg\$]f>4f cdll/sfdf kfPf dñ]. k]zft, to]e] ltdlnf0{g}l

—))—

kvfn] kvflnGg :j efj}j :tleqsf] tltf]hf6g bNb]f lrgln]gld-kqsf].

wgl u/la jf h]xf] VQm km/s xG5 / < gbl jf vx/]v]hf hn s]leGg xG5 / <

-tltfdl7f s/faf6

; fBf0sf]lj sf; df M cfkmg]x/fPēn]nfl5

z/fdk; fb bxfn

*z5fk k/bf]s:tf]d]l d]6b]g  
cfkm' l]ja:of]v]l]bf e]6b]g  
6f9faf6 x]f]of]dgd] ltdl  
al; /Xof}; w]t/ b]v]b]g]f*

slj s]ofk; fb k/fhhlst]dg}v]llg ; lSpG' slj tfsf]of]6qmf ; fBf0sf] lj sf; To; sf]of]hg / e]jL / ofgltn]ddfly /fd/L 6firf df/\$]f]5 . t/ d]f]b]zdf elg}cfPsf]rf0gf t o: t]; fdu] lgdfof{ug]b]z x] hxf]5fofskl jf km]f]\$]kl lgsfNg vllk; \5 - To; ð]pvfg}5 'rf0gf cfh 5 efl]n 5g, klxn]ubd6b]pg] clg k6b]pg] eGg]rf0gfsf lgl]t g]kfnlsf ol ; lQm plQmx; cfhefl]n rlgsf] j]0lh<sup>a</sup> / ; fBf0n]ju/\$]k]ult b]ybf x/fPh: tf]nfl5 . ; fBf0sf]lj sf; sf]tfgdf k]o\$ klfsf]5\$5\$} / cfkmg]cfkm]k]sf/sf d]x]stf / dfbstf 5/ kn-kndf /x\$]f]bl]v65 hf]sf]ln]cgej ug{; Sb5g]. slt cfsif\$, zft / l:glw 5, Joj :yfk slo bl]6sf]0fdf ; Gb/ hljgsf]dl7f-dl7f kn-kndf afir\$]f]5 ; fBf0 .

; fBf0n]cfkm]g]tf]/x]f]h]sf]jfy; ddf n]y\$]f]5- acfj Zostf eGbf a9l kfgl vr{gu/ lsgls d]f]v]f]h]nf0{blM5 . A slt d]fd\$ 5 ol k<sup>a</sup>lQm b]zsf] v]f]hgfnfnf0{df of ug]ghfGg\$]f lgl]t < xfdln]; Af0f gu/L JolQmf0{df of ug{ hfGg]t/ k\$]tnf0{df of ug{ghfGg]g]kfnl]t 0{of[hfu] cf of] k\$]tnf0{slt df of ubf{/x\$]g} ; fBf0sf rf0lgh kl/jf/n]. xdf uf08 lssf]So0n]; fBf0sf] jOfG ubf{eg\$]f jfSox; cGt/x]posf]z]z]t cleJolQm: tf]nflbYof]. pgn] ; fBf0sf]zx/, of]hg, lj sf; ; ; #s|t, ; 8s, ejg, l]lhod, e]jL of]hg, 7hf pB]f] / 3/x;nf0{k]l/ro u/fpbf eg\$]f pgsf cleJolQmx; d]sdf ug nufpg] v]nsf / ljrf/leq lj sf; , lj sf; leq j ; f]f; , j ; f]f; leq snf, snfleq ; Gb/ snfn]; w]l/Psf, cfkmg]k]g / kf/f enNsg]v j]f]ljz]f / j]u]fx; sf]loj :yfn] ; w]l]cfkm]g]dNo cfkmg]P/ al; /x\$]f]efg xG]Yof]x]fdlnf0{ ; fBf0sf]lj sf; df km' flsnf]bl]6sf]0f xfdldf al; Yof]. cftl/s ; xh; kdf cleJolQmePsf]cemo; f] egf]d]t]Psf]snfn]cem; Gb/ / z]z]t klfnf0{ dfP em]nflbYof]< clg xfdlnf0{ ; deng u/fp5 df6f]slt /df]< eGb}slj b]1n]eg\$]f ol k<sup>a</sup>lQmx;-

*z; g lb6g vfg dnf0{r]fbl vfg lb6g  
ltvf{nflbf kog' xGg d]f]l vfg xGg  
lsg r]lxof]afaf dnf0{< n]fē nllg]j]fgl  
ef\$ nflbf cGg k]f] ltvf{nflbf k]f]f*

ofqfsf ; xsdl{ ; xwld{lsi6 j}sf k6w ; -rfns sdn 1jfnlhl e6b} xgX6Yof} ; f} 7hf]rlfx65, bli6sf0df kmflsnfkg cfpkg5{tadfq ; 6b/ hljgsf dl7f-dl7f kn kf065 . of]kflkt ug{xfdln}g}xf]. hgtfsf]hljgnf0{ :t/f]lgt ug{nfllgk5{To; sf]nflu lfdtfcg; f/sf]ef/ xfdln}af}g}k5{ xfdl klg lsi6 a}dfkm{t/f0sf % xHhf/ l/S; f rfnsnf0{l/S; fsf]dflns agfpg] cleofgdf 5f}+ Toltdfq xfo}g kzkHb}v ejg pBf]u; Dd nufgl u/} eP klg cfkngf]l}af6 ; Sbf]; xof]u ug}kl/j t}ufdl kxn sblddf xfdl nflu}k5{ xfd] k:tf nflu}k5{ t}dfq ; fBf0sf]lj sf; sf]Ps lem}sf Joj :yfslo bli6sf0f / l; :6daf6}gkfn}wtl}df /Vg ; lS65 .

gkfnncfkngf]lj sf; df kmflsnf]; f} /Vg}k5{cflbfglsf]j}4, vr6f] ; xl ; bko}u u/} xfd]ckf/ hn; f}, vfglx, rfb}sf 6qri lxdfnonf0{kl/ rfnng u/} Joj:yt j ; f}f; u/l cuf18 a9fpg]xf]eg]Ps bzsd}bzsf]sf of kn6 ug{; lS65, To; sf]nflu ; f}df kmflsnfkg / Joj :yfslo bli6sf0f]sf] r:ttf cfpkg5{lehg / ld; g xg}k5{ h; af6 lj sf; n]; dfhd} ult lng ; S5 . ; dh}sf]:t/f]lgt xg yfng]s/fdf dtle6gtf /xbg} . szn Joj :yfk g / kmflsnf]; f}sf]cej v8ls/x65, hxf0R5f x65 Toxfpkfo cfp5 e6g] s/f slxNo}g; f]g}xfdlnf0{tfn}h}sf]vfr]ju/f0/x65}5 . t/ ; fBf0sf]lj sf; / hghljg, Joj :yfslo r:ttf / l; :6dn}k}st / df65df Psfsf/ ePsf] cgel}t x65, xfdlnf0{slj 7fs/ zdf6f ol k<sup>a</sup>l0m} h:t}

**æf]hl dl7f]cdlt em}x}f0 kth kin} /  
d:sfgn}wtl{xfl:5glz10mcfkngkP; /  
Toxfst}á6á x6g dlngsf kth km}5gl  
k}stsf]; 6b/tf g}cfkng}eq cP; /L**

; fBf0sf]lj sf; xg} / Oltxf; ; 6g]qnddf xfdln}ep0f u/}sf]l/e/lqroh x}f{xfdlnf0{nfllbYof} xfd]bzsf]j fldtl o:t}a6g]lyof]o:t}ejgn]9fs} gbl}dly lj bz}l :j bz}l ko66} j fl6<sup>a</sup> ul//x65 x6Yo]t/ j fldtl 9ndtldf kl/0ft ePsf]5 . /f}f pBf]u / ef/t lgsf; ln}x}df kxf8 ynf kb}5g} vfr]h 19:sf]h} kl/P/ ; Sb}5gl. vfr]h]j gfsf khdfly ofqf ug{k}g}kl/l:ylt 5 . s:t}lj sf; jf lj gfz gkfnncfkngf]efllg]xf]; f}xg}{kg}kl/l:ylt lgol}af6 slxn}dl0m}xg}xf]± k}z}g dl:tsdf v8f 5 <

; fBf0sf]lj sf; af6 gkfn}sf g}f, kf6l; ; /sf/ / c6o gkfnln}w}k7 l; Sg ; S5gl. e]jl ofhg}f tof/ u/l cfkngf]bzsf]lj sf; sf]gS; f abNg ; S5gl. gS; fsf]8dl /fv} eP klg ko66}af6 lj sf; s}nflu /sd a6Ng ; lS65 . To; h} /df]sNkgf / kmflsnf]Jo}j :yfslo bli6sf0f /fv} ; fBf0sf lj sf; sf 8f}x}af6 gkfn}sf]lj sf; ; ; Eotf; ; :s[t, /fHosf]; Af0f / ; D} 46 ; j}sf nflu gkfnl klg ; lfd 5gle6g]b}fpg ; lS65 . t}kt egf}j f; 6tli6 k}kt ug{; lS65 . /fi6k}t ddtf, cfkngf]st}ok}t ; hutf / gful/snf0{nugzln}t k}kt ug{; xh}; lS65 .

To; h}gkfn gkfnlsf]efllo sf}g}k}0f}sf]; f} rf0gfsf]Pp6f :yfg ; fBf0sf] l/e/lqroh l}qdfq c}jnf}g u/}k05 . vfr]h}dly bfl8/xg}kfgl hx}h, j l/kl/sf cfsif6 Ps}gf; sf lj zfn ; 6b/ ejg / lj Zj s}b}f] f]7hf]prf0sf]ejg -hf}6 (& lkn6 prf0 /x65}5\_ ; lhPsf af66}sf k6l; 6 n fda4 /ft}]; f}f/ uhfal kthsf au}f, b}v}f k}o6} gful/ssf]; 6b/ hljg dl7f-dl7f kn-kndf dg /dfp5 . To] /d0fio / lgd0f{ug}tl gfosx} awf0sf kfg 5glh; n}kmflsnf]bli6sf0f / ; fdlx} Ps}tsf]k}bz}g ul//x65}bl}v65 . ; fBf0sf]; 8ssf]lo}j :yf / ; of}yuf kthsf]d:s}fj 6 b}v}f xdf ; xofq >ldtl u}f} 1 jfnl, >ldtl r6b b}xfn kth}k}tsf]df}df d0w eP/ e6b}xgX6Yof}x}df bz}sf klg hgtf pxl, kth pxl, df6f]pxl, x}j f pxl, kfgl pxl t/ xfd]gk}kndf ef}sf]k}n}x8}tfn a6bsf]h}h; n} kthnf0{b}v}b}g}x}f}f lsr}ldrl ub}x8b}kth r9b}x}f}f}g} dfln /f0/x65}x}f}f < t/ ; fBf0sf ; 8ssf kthn}ult 5f8f / dlt}df/ efllgk/x65}5} . Pp6f ; 6tfgnf0{ df of u/}hl0s}; 8ssf kthnf0{df of ul//x65}5glrf0lghx}n}. sf}n kth kthsf]; f}bo}h}f0{c}f}v}df l6nlkn c}f; /fv} pglx} e6b}yP o:t}g}k}ndf kth 5g{k}fP x6Yof}. lj sf; df n}fleg} ; f}gf klj lwsf]goff-goff lj sf; df /dfpg]/ cfkngf]bz}df klg o:t}Nofpg ; s}x6Yof]eg} /dfpg]6f}h}sf ; xofq k}u}f >ij, Clif 6ofk}fg} lj Zj blk >ij}sf]dg klg To; ; a}h}f lgs}k}mflsnf]bl}v6Yof]t/ d eg] ; fBf0sf]lj sf; / kmflsnf]Jo}j :yfslo bli6sf0f}nf0{clg ; 6b/ hljgsf dl7f-dl7f knx}n}d cfkngf]f}Pen}nflu/x}f} / slj k/fh}h}sf ol slj tf ; Denb}sdn 1jfnlhl}nf0{; g}f0/x65}x6y}

**ætl 5of / ol kth}df lh6bul la; f0lbPh:tf]  
cfkng}ew}gf eP/ l}dl-x}dl oxf; ; f0lbPh:tf]  
s}h}xf]c}f}v}df ; jf; 5, d66f dwtf; 5  
b0{y/l /<sup>a</sup> nu} l}rqdf ldnf0lbPh:tf]  
--))--**

ælt}dln}d}f]x/}s s/f df6g' k5Æ  
nfl}ss k}df o:t}zAb ; To 7flg65  
lsg ls ; dk}f k}sf]klxn}l; 9l xf]  
lj 6be/ cx}f/n]; dk}f x/fp5  
s]oxl kf/nfl}ss k}sf]klg dfu{x}f<  
-nfl}ssb}v kf/nfl}ss; Ddaf6

# yf0n08sf]; Dengf

## 8f-ljZj blk clwsf/

xfdl yf0n08 uPsf]ahf rlgst]Pp6f uk; u e6 ePsf]lyof]. pglx2sf] egf0 cg; f/ rlgst]Pp6f kfttdf yf0 e6g]7fpf/x5, hxfsf dflg; x2 kfrlg l; ofddf cP/ a; 5f /x5gl. Itg]yf0sf]gfdaf6 l; ofd yf0n08 ePsf]/x5 .

>ldtl Hoflt / d @)^^ ; fn >fjOf \$ ut]b]v c; f]h ( ut] dd hddf !) xktfsf]nflu yf0n08 hfgkg]eof]. To]cj wdf xfdln]dfgj hlj gdf dfgj lo dNosf]dx]lj ljifodf l8knf]df tyf P85zg Og xolofg Eofnh Og jf6/ :ofgl6] g P08 xf0lhg P85zg ljifodf tlnD lng'lyof]. yf0n08sf]cP; P; 0{ tyf ; 00m/fi6, aBsf]o'Pg xoflj 60f6af6 sfoqnd ; -r'ng xg]atf0Psf]lyof] To; }eof]klg .

>fjOf # ut]lbgst]e6 df lqej g lj dfg:yna6 p85f]yf0 Po/j]hsf] lj dfg ; fem%e6 df yf0n08sf]goffc6t/fli6o xj f0 d6fg ; j Ofelddf cj t/Of ubf{cfsfzd}Ps 306f b; ldg6 x/fPsf]lyof]. sf7df08f6 a5s k]f km ePsf]h]Toxf]s]; do r]Bf]5 . Toxf]g]kne6bf l56f]/ft kg]v/ r]Bf]pHofnf]xg] ub5 . xfdl]lj dfg cj t/Of ubf{toxf]/ftl ^#% ePsf]lyof] o; h]xfdln]cf^gf] 38l ldnfoff. ; f]lbg laxfg !! ah]sf7df8f6f]lj dfg:yn klbf r]s^u rln/x5f]lyof]. t/ 006/g6 Hofb}9nf]rn5f]h]sfd klg l9nf]ePsf]lyof]. zfob o; h]x]f]hf t]sPsf]; doe6bf !% ldg6 p8fg l9nf]xg]s'f yxf eof]. xfdl ; dodf g]r]s^a ; s] af]8e kf; ln0{k; yfg slftkm(uP/ a:off. k; yfg slfdf Hofb]el8 lyof]. sf7fel/ d] eP klg dflg; Hofbf ePsf]h]c6f0/x5f lyPggl. xfdl uP/ a; 5f]s]xl lfofk15 xfdl ; u]hfgkg]w/fgsl Hofl:gf uhd] klg cf0klug]. Hoflt / Hofl:gf alr s'f xb]ubf{k; yfg slsf]9f5f vNof]/ xfdlx2 nf0gdf a; 7 lj dfgtkr(nflloff).

xfdlx2 zfsxf/l eP klg l6s6 lng]ahf]df To]s'f l6kfp6 565f]lyof]. hxfhdf lj dfg kl/rfl/sfn]vfg NofPsf]ahf]df zfsxf/l eP dfq b]pmeoff; pgn] af]8e u kf; dflugh; df zfsxf/L e6g]s'f hlgPsf]lyPg . oBlk pglx2n]x]fdl] nflu zfsxf/L vfg5'fsf]a6bf]: t u/] s]; emj lbP eg]kms6f r]s^u sfp06/df g]6kfp6'. xfdln]pglx2nf0{ emj jkt w6oj fb lboff; kms6f xfdln] To; }u'off]klg t/ sfp06/sl dlxnfn]clxn]eg] xbg] klxn]g]e6gkg]e6b} sflzz ug]j rg lb0g]. pgsf]sflzz nfu5 .

lj dfgn]9fsf sf6k15 xfdlnf0{yf0n08df a:g / Toxf]af6 kms6f]nflu eg]k]knd]lj dfgdf g]pkn]w u/f0of]. h; n]ubf{xfdlnf0]lj dfgaf6 cfl]n]k15 0ldu] g sfp06/df w]}; do nfu6 . kms6]ahf]df klg ; lhnf]eof].

xfd lToxl ahf yf0n08sf]nflkj /l e6g]kftst]nfdgf/f0(e6g]7fpdf hfg] sfoqnd lyof]. o; h]xfdlnf0]lj dfg:yndf uf8l; lxt dflg; lng cfp6]sfoqnd klxn]g}to ePsf]lyof]. xfdln]af]lx/ cP/ k]tLlf u'off. s; h]f0{klg gb]v]k15 lb0Psf]g]ba/df km6 u'off]t/ km6 p76 . df65]gcfP ; 5dletdf uP/ a:gknf{ egl ; f]7 60fS; lsf]ef8f ; f]5f]#) e6 nfllg]/x5 . sl/a cfwf 306f cndlnPk15 km]v/ klg x6(hnfb Ps hgf cwj } dlxnf xfd]nflu kn5f8]lnP/ a; 5l /x15gl. pglnf0(d]h]; f]w]s]tkf0]g]g0 e6g]df65]x]f< pgn]elgg]xf0g pgl z]f'fno uPsf 5gl. cfp6 s]xl l9nf]ePsf]h]d ltdlx2nf0{sl]/x5f]. d]h] tl dlxnf; u Hoflt / Hofl:gf]nf0{e6fP/ cfm]klg z]f'fnokm(uP. z]f'fnodf clj/n kfgl alu/x]sf]lyof]/ z]f'f]u6w Toxf]5b]lyPg . To]b]v] cfm]h]f0{ lbpf; 5f]l]qej g lj dfg:ynsf]z]f'fnosf]:d/Of eof]hxf]xft w6] dd kfgl lyPg / clj/n u6wsf]sb]; ldf g]lyPg . Ps dg t nllf0]df65]h]dl7f]dfg] v]fPs} df6f]krfP/ km]nb] cPsf]u6w xf]. To]cf]v/ df6f]g]xf]. oBlk k6df g]af5] lxB]klg blw t blw g]x]e6g]; f] xfdl lj dfg:yn loj :yfxs2n]agfPsf /x65gl. a]5s / sf7df8f]xj f0 c88f thgf ug{dg nllf0}/ o; f]ud v]Pf. dgdg]k'fg]egf0 ; Dengf cfo]sxf]s]u^u't]h] sxf]s]f/hf effh . clg km]v ; Den] g]k]nsf]/li6o w]hf afxs jfo; j]f lgud / yf0 Po/j]hsf]h6d klg ; u; u] h:tf]ePsf]xf]. sxf]s]cfw]gs ; off]j dfgsf]df]ns sxf]s]j]6 lnh / 8f0 lnhsf]eBv]f]s]xl thgf g]ePg .

o]0s6f g0 cf0ku]/ cfk; df kl/ro eof]. tl dlxnf eg]x]fd]sfoqnddf efu lng k]Paf6 laxfg cf0ku5l /lx5gl. pgl lbgel/ a5sdf g}cf]fd u/L xfdl; u]nflkj /l hfg egl xj f0 c88f ; u]cfPsl /lx5gl.

xfdl kfr]hgf ; jf/l kfs{u/5f]7fpdf uoff. To]klg lgs}6f9f lyof]. hlkdf ; dfg /fv] xfdl n]ka/Ltkm(cufl8 a9off. g0n]sl/a tlg 306f nllg] ePsf]h]!! ah] dddf klug]s'f atfP lsgls xfdl lxBbf ; f9] ft alh; s5f] lyof]. km]v/ xfdl af6df lof; :6] gdf cfwf 306f /f]soff. xfdl sl/a !)-\$) df st}emndln af6]st}; fdf6o p]hofnf] sb];fhdfu6f lgl:km]v, sb]6f 6f]h 60fS; ltb]slxn]ukmub]slxn]rk nllb]nflka/L kftst]nfdgf/f0(e6g]7fpdf k]loff]hxf]xfdln] ( xktf latfpgkg]lyof]. af]sl Ps xktf a5sdf latfpg]sfoqnd lyof]. Toxf]8f0/\$6/ nf76 a/f]h xfdlnf0{s'7] a; 5l /lx5gl. pgl]x]fdlnf0(e6] xfd]a:g]7fpb]v]f0lb0g]v/ efl]nkN6 laxfg lng cfp6]j frf ub]u0g]. Toxf]k]bf /ftl e0; s5f]xg]n]vfgsf]a6bf]: t gxg]s'f :j]feli s]lyof]. xfdln]xj f0hxf]df g}kofft v]fPsf]/ af6df klg s]xl v]fPsf]h]vfgsf]sb]; d:of lyPg .

; jOfel'd xj f0 d6fg ev]z]ag5f]goffc6t/li6o lj dfg:yn ePsf]xg]n] of]lj zfn 5 . tklg 5f]f c]elh]tn]e6]vof]of]6]s]of]tyf cd]v]sfsf]b]h]f]df cfp6b6 . o; df Ps}k6s tlg ; o yfg lj dfg kfs{ug{ldNg]/x5 . a9bf] xj f0ofqhf0(w]fg]u/L uf8l kfs^u:ynsf]loj :yf ePsf]kf0of]. oBlk sb]klg



:yfg ; x; f vfnl lypgg). aʰssst|xj f0 dɔfg, 5 nɔsf|af6| lahn  
 loj:yfkg, 6fklms loj:yfkg, cfsfz|/fhdfuɸ:tf sɟ|klg sʰf xdf|bɓ; u  
 dɪ v f0/xʰf lypgg). sɟ|aɪh xdf|bɓzsf|eɸbf a9l cflyɤ x|; ot gePsf|  
 gkɪnsf|eɸbf sdhf| dbf ePsf|yf0n08 clxn|wʰɪly klu; sʰf|5 . pglx; n|  
 lj sf; u/|xdfn|ePsf|klg lauf|/ lj gfz uʰoɸ. kmʰs ol0 x|.

a:b|ubf{(hhf0{#@ @})( sf|lbg xfdl collbf eɸg|kɸtɸd /xʰf|7hf|  
 a4sf|dlʰ{xɟ|uof|; yf0 efiɸdf dlɸb/nf0j f6 elɸbf|/xʰ . laxfg ; a|nfdg|f0af6  
 hlkd| lxBʰf|kmsɸ|/ftlslf|! gfl3; sʰf|lyof|. xdf|; fydf kʰ, d|s; sf|ef/t,  
 008f|zof, k|ɸ; / yf0n08sf ; fylx; lyp . kfgfgrfʰu j f6sf|a4sf|To|  
 lj zfn dlʰ{f:f:tj df g)dg nɸ|ofpg|lyof|. df5|ɪ|cf|gf|cf:yfnf0{s; /L ; |dfg  
 ubf{/xʰg|eɸg|sʰf| Toxf|ePsf|a4sf|dlʰ{x|uaf, afʰdfulɸ|lelf|x; k|t u/ʰf|  
 ; |dfghgs loj x| / / pglx; nf0|ul/Psf|cj|zostfsf|; fdu| ; dkɸaf6 5nʰu aɸɪ  
 ; |sɸ|of| To; k|5 xfdn|5|fɸ|of gblcf b0|306f 8ʰuf lj x|/ uʰoɸ| yfsf|fʰu j f6sf|  
 cwlɸdf /xʰf|yfsf|fʰu ʰnf|6ʰa u ahf/ jf:tj df g)/d0f0 lyof|. To; ahf/df  
 sɟ| a| latfɸbf dg nfuʰs|sʰf| |sɸg|/ rfxʰf|sʰf| vfg|sfd klg eof|. 8ʰuf zo/  
 af6 kms|k|5 uxgf nuPsf|a4sf|dlɸb/ gk|fɸɟ j f6 klg xɟ|uof|. Toxl Pp6f  
 dfq a4sf|dlʰ{xʰf h; df eu|fgla4nf0|kz:t uxgf nu|0|bPsf|5 . To; k|5  
 xdf|6|f|hl ; g|!\*&& df rr{|z|ɪ|df agʰf|lgeɸ yfn|k|kaf6 uaf xɟ|uof|.

b|zofj nʰf; |sPk|5 xfdl ; a|uf8l kfs|u/ʰf|7|fɸ|df cf0|Toxf|sɟ| a|  
 a; l vfoɸ; vfgf v|Pk|5 xfdl 6|sf|nɸ; gfd l8kf6006 :6f|df ; fdfg |sɸg  
 uof|. ; aɪ|cf|gf|cj|zostf, rfxgfcg|; f|sf|; fdfg |sɸg|. To|:6f| klg lj zfn  
 /xʰ . uf8l kfs|ug|7|fɸ; d|; tnf tnf u/L agf0Psf|. :6f|leq klg clns|t eɸ  
 gk|Pdf t x|f0g|. kms|q|mdf yf0 uNkm|g|ds gbl cj nʰf; sɟ uʰoɸ|hxf|7hf  
 7hf 8ʰuf r|Ng|/xʰg|. o:t f 7hf lj zfn ahf|sf|clt|/Qm|yf0n08el/ tlg  
 ; oeɸbf a9l ; ɸɟ 0nɸɟ g|ds :6f| /xʰg|. df5|b|v|k|5 cfk|v|Ng|aɸb xg|  
 9f|f / udl|{df} ddf lr; f|jftj|/of tl k; nsf lj z|f|t xg|.

/fhdfuʰf 7|fɸ|7|fɸ|df /xʰf |of; :6ɓg / ; Eo zɸfno klg Toxf|s|  
 lj z|f|t x|. collbaf6 kms|af6|df sɟ| a| uf8l lalup|. t|Nof; :6ɓgaf6  
 sɟ| v|P/ |g; sɟ|q|mdf :6f6|gePsf|h|a:g|7|fɸ|f|b|lv ePg . xdf|csf|uf8l  
 xdf|k|5k|5 c|f|b|lyof|. Jof6| abn|k|5 7|s eof|/ xfdl uof|.

ef|nk|6 nfdg|f0df sl/a ; ft; o v8|snf|ePsf|l|of08 km|b/ |ʰ|of08  
 db/ d|f06ɟ pSng uof|. To; sf|6|k|f6 pk|osf /fd|b|v|bf|/xʰ . Toxf|sɟ|  
 a| a; l km|v|Vg|sfo|uof|; aɪ|; fy|nuʰf|vfg|sʰf| vfoɸ| km|of; o; sf|5|df  
 /xʰf|uaf klg xʰoɸ.

; ɸ|a/ @! sf|lbp| f|@ ah|t/ xfdl ; a|hg| aʰss|tk|n|n|loɸ|. af6df  
 kg|Pp6f lj zfn l; Nssf|z|f|?ddf |5ʰ|of|; /z|dsf|dfq ; fdfg k|pg|To|k; n xɟ|  
 nfos /xʰ . Ho|t|n|Pp6f stf|sɸg|e|f0g|. lj:t f|h|f|f| aɪ|s| ʰ|% df xfdl  
 aʰss k|loɸ|. ef|nk|6 laxfg &#| ah|k|f|rlg zx/sf|cj nʰf; sɟ ug|uof|. l; ofd

Pg|; o6|l; 6l eg|klg |of|j|f:tj df Ps hgt Jof|f|/ln|xj f0hx|tha6 xɸ|f|b|v|sf|  
 7hf|vfnldf /xʰ . p; nf0|To|7|fɸ|sɟ| sɟ| ug|dg n|lof|/|0|To; ɪ|p; n|  
 To|7|fɸ|sɟ| Toxf|yf0n08sf ePsf ; f/f k|f|rlg ; fdu|nf0|; f|k|?kdf j f gj  
 lɸdf|u/| xɟ|nfos agf0|. To|7|fɸ|olt lj zfn /xʰ |s Ps lbgdf 3d|  
 ; |sbɟ . Toxl|ef8df kf0g|; f0sn, j f0s, uNkmsf/ |n|P/ j f cf^g|uf8l |n|P/  
 klg 3|g ; |sɸ5 . To|7|fɸ|x|7|k|5 ; |k0f|yf0n08sf|snf ; #|t xɟ|v|f|g cɸt  
 st|}hfg|k|bɟ . jf:tj df of|dfg| lɸ|dt k|f|rlg / cfw|gstfni0|{d>0f ul/Psf|  
 cfw|gs koɸg:y n x|. ox|f|b|v|Psf|df5|ʰf|30|f|/ k|z:t xl/ofn|o|Qm; km|  
 ; |03/ jftj|/of v|bf sdfpg g|r|fxg|h|klg ; lj wf |b|Pdf sdfpg uxf|/xɟ5 eɸg|  
 ; ɸɓz o; n|lbPsf|5 . of:y n cj nʰf; sɟ u/| kms|f /ftl g|fah|ʰf|lyof|.

csf|lbg @# tfl/vsf|laxfg |rqnb|f b|j|f/ xɟ|u0of|hxf|/fhfsf  
 cf|of|h|g|x; ; ~r|fng ul/Psf /xʰg|t/ /fhf eg|l|ox|fa:bf /xɟ5g|. Toxf|whf|  
 b|w ag|fpg|To; af6 b|wsf|60f|j nɸ ag|fpg| sfuh ag|fpg| la|sɸ ag|fpg| h;  
 ag|fpg|w|}sf|d xbf|/xʰg|. sl/a !@ ah|Toxf|a6 kms|v|f|g v|P/ 6|f|sof|dn|df  
 u0of| of|dn klg lj zfn lyof|. ; fdfg, df5|uf8l, el8h:tf sɟ| sʰf|sf|klg sdl  
 lypg . 6|f|sof|dn|sf|5|df /xʰf|; a|ux|fnos|klg xfdn|cj nʰf; sɟ uʰoɸ; hg  
 Hofb|/df|Pj -ɸ|sf|ɸ lyof|. r|f|a; tfl/vsf|lbg laxfg \*#@ df csf| b/  
 af/ cj nʰf; sɟ ug|uof|h|g xdf|j ; ɸtk/ b|j|f/h:tf|k|s|tsf|lyof|. b|j|f|sf|  
 loj:yfkg ; |dt|n|g|ky k|p|zɸ pkn|w u/f0|b|g|n|Hofb|; |hnf|e|of|. To|xɟ|  
 c|fpg|df5|ʰf|30|f|eg|; |lb| lypg . of|xɟ|sl/a 8ʰ 306f n|llg|/xʰ .

; ɸ|a/ @# tfl/vsf|lbg laxfg !)-\$ df k|f|rof gblcf 8ʰuf zo/ ug|  
 uof|. !!@) b|v !@) ; |dsf|8ʰuf ofq ; f|x|/df0n|lyof|. gblsf|sɸg|df  
 a:gʰf|h|j|g|z|ɪ| xɟ|k|f0of|. gblcf g|8ʰuf|df ; fdfg a|g Nofpg|rng /xʰ . of|  
 q|mdf xfdl 9sd|ss cl|sɸ k|ɪn k|ɪn|sf|:yfgdf klg k|loɸ|. lagf df6|xfj|f /  
 clns|t k|g|s|f|e|df y|ly|/s|f cl|sɸ km|f0Psf lyp .

sltko ; fylx; Toxl lbg aɪ|sf xj f0 dɔfg|tk|n|nfu|. sɟ|s|f|@# tf|v|sf|  
 l6s6 lyof|. xfdl eg|; ɸ|a/ @# @)( cyf|f|@)^^ ; nnsf|b|z|sf|dx|fci6|ds|f|  
 lbg laxfg ^-\$ df ; j|of|ld xj f0 c88f|tk|n|n|loɸ|. Toxf|s|f|; docg|; f/ laxfg|sf|  
 !)#% p8fgs|f|; do lyof|. g|k|n ; do cg|; f/ !@#% df sf7df8|f|q|of|. o;  
 aɪh klg c|sf|z|d| 306f |) |dgɸ x|/of|; xdf|lj dfg:y nsf|r|s|ʰa s|f06|df  
 lgs|; do n|lof|. Ho|f|:g|sf|eg|Toxf|cf^g|df5|/xʰ / |56|ePsf|h|pgl  
 xfdleɸbf sɟ| cuf|8 g|u0g|. xfdl eg|g|odk|j|ɸ nf0gdf a; ʰ| c|f|bf @ ah|3/  
 d|t|b|l cf0k|loɸ|. To; k|5 km|/ 3/sf|606|n|; dfl|x|f|Nof|.

--))--

kl/>d u/ʰh]>dn]kmn ; f6ʰ5  
 dx lgr|ɟ|{h|f|g|h|}cj zo xft rf6b5 .  
 -glltsf sʰfaf6

# HofftInu >laodasZj/

xlx/0osdf/L kf7s

ldq /fi6«ef/ tsf]gfl; sdf o; j if{nfu\$}f]sdedihdf xfd !& hgfsf] 6fihl ljzj lx6b'dxf; 3sf tkmf6 hfg]; f6lo kkt eof]. jfxlj ifdf nllg]ef/ tsf] dxf/fi6sf]gfl; s, uffij /L t6df nfu\$}f]sdedihdfsf]/f9s cbet lyof]. nfvf] nfv dflg; x2n]Ps; fydf cfg6bkj' \$ gxfpg]k66wn]xhdl; a}hf0{k6eflj t k6of]. gfl; ssf]tkf]gdf; of; 6b/kinn]; lhPsf cf>dx; lyP. lj le6g lfgsf wld\$ ofylx2 sf]cf-cfknrf]7fp6f em08f; lxt Soflk v8f ul/Psf]lyof]. bfx]f]nf0g o; /L v8f ul/Psf]Soflkdf xfd. xdf]b2zsf]hgsk/ l:yt hfgsl dl6b/sf]klg Soflk 5 e6g]; g] vffib}vffib}uof; To; }ca; /df ToxfPp6f nldl gf/fo0fsf] 7hf]dl6b/ /x\$ . hxf/fd, hfgsl, nld0fsf]clt g; 6b/ dlt/ dl6b/sf]alrdf eujfg>lnldlgf/fo0fsf]cfsif\$ dlt{5 . dl6b/sf]lj zntf / ; 6b/ tf, To; df klq leq k:gf; fy lj 3gxtf{>lu0fzsf]7hf]dlt{6}; a}hf0{sNof0fsf]cfzlj f6 a; f0/x\$}f]b2o clt g]cf6bbfol 5 . To; dl6b/sf]7hf]kl/ ; /df wd2fnf klq /x\$ . hxfef0hgx2 n]el/Psf]lyof]. Toxfsf]bz6kl5 xfd cufl8 a9bf; rf/lt/ /d0fio b2o eujfg lzj sf]u^uf dttfsf]ehgsf]Sof; 6 dw/:j /df htftt} 3l6s/x\$}lyof]. b0f{kn6g]Soflkx2 / k6ldf vbf cg\$}efsliff ug]; fdfgx2sf] k; n / alrdf rf6f; 8s ; a}t/ ; ljwfhs Joj :yf ldnf0Psf]h}sg}klg ofqlnf0{tslnkmlPg . la:tf/xfd hfgsl dttfsf]Soflkdf k6of; hfgsl dl6b/sf] dx6thln]cfknrf]bonan; lxt 7hf]Soflk nufpgePsf]/x\$ . h; df eQihgx2sf] ; Tg] vfg]; Dk0f{Joj :yf bVbf xfdlnf0{; Vb cgej eof]. lj b2zdf cfknrf]efiff, cfknrf]b2zsf dflg; x2sf; fysf]cf6bsf]cs; Vb cgeit x65 . dx6thl; Usf] cfkrfl/stf kl5 xfd knl/ k-rj 6l tkf]gsf]/d0fio b2o x6{cl3 a9bf; b} ; efl; xdf]7hf]dlxnfx2sf]6fihl bVbf sxl sd/fd6x2 xfdkl't cfsliif eP / xdf] 5p cf0{cg\$ kZgx2 ug]yfn]. xfdln]xdf]b2z / kzkltgfysf]kl/ro lbof;/ ; fy}xdf] ljzjlx6b' dxf; 3 c6t/f6o dlxnf r]gf d-rsf 6fihlsf] kl/rosf; fy}xdf]laf6 b2z; ; yfsf]kl/ro lnP . Toxfsf]Joj :yaf]/xdf]; u hfgsf/L xfl; n u/] c6tdf; f]k5sf]sddf tl xdf] c6tj f6{ng]ef/ tsf]cfhts' e6g]Rofgn /x\$ / xdf]Tof]c6tj f6{cS6} / @ tfl/v /ftl b}fp6f]eg]. t/ xfd] 7x6of]ofql xfdln]Tof]x6]df\$ kPgf; o; /L xfdln]; dosf]; bkoftu ub; gfl; ssf]k-rj 6l tkf]gdf nfu\$; a}Soflkx2 bz6 ub; cfg6b ln6; -; fgf] ; fdfgx2 l6b}Toxf]xft k; fl/Psf lgl; xfo JolQmx2nf0{; Sbf]bfg lbb}cfknrf] lgjf; af]/sf; s6sf]/flwsf x6ndf kn6of; xdf]o; /L gf]lbgf]ofqf gfl; sdf

em08}rf/ klr lbgf]ja; f0 c66t; Vb / :d/Of oiflo ag\$]5 . 7hf]Jukdf gfg y/lsf s/f, em0dihf; ; Vbv cflbn]ofqfsf]cf6b emg}; Dengf oflo ag\$]5 . of]sdedihf s]xfl/ s; /L nll5 e6g]af/]lj le6g tk:jlx2; u; Dks{ubf{ o; /L hfgsf/L eof]. ; To oudf b] tf / bfgj n]ldn] ; dl6b]d6yg ubf{lg: s\$ f lj le6g ! \$ /Tgx2dl6b]b] tfx2n]06b]kq ho6tnf0{cdlt{sf]38f lnP/ cfsfz dfu6f6 eflg ; Nnfx lbP . of]sde 38fnf0{kfpg !@ lbg; Dd 3f] n8f0feof]. o; /L n8f0sf]b]f]fg 38faf6 sxl yf]k cdt k]j]lsf]xl/af/, Onxfj]fbsf]kpfudf / pHh6gl tyf >llf6 6odj sZj /sf]uffij /ldf v:of]. o; /L v; \$]cdlt sdesf] /lff ug{b} tfx2sf]nflu clgj fo{lyof]To; } ; b{ r6b/ a:k:kl't ldn] / r6b] cdlt v:bf / ; b6]38f kn6bf / jk:kl'tn]bfgj n]cdlt vf]bf /lff u/]. ctM ha ; b{ r6b]Pj d]j k:kl't sde /flzdf klj z ub5g]clg sde dihf nllb5 . b] tf / bfgj sf]!@ lbg dflg; sf]!@ j if{x6]x6fn]of]!@!@ j ifdf dihf nll5 . sdedihf]cf6\$ kf]f0fs syfx2 5gl. Ps r6l tlyk2 ldn] eujfg lzj z^s/ 5p ku] la6tl u/]. a6f6g k6'lxfdln]d]ohf\$df uP/ dflg; x2sf]kfk w6f]pglx2nf0{d0mu6of; To; sf/Of dglosf]kfkf]ef/n]xhdl dnlg ePsf 5f]ca dglosf]kfkf]ef/ af\$g xfdl ; St6f]To; sf/Of pkfo atfpg'xf] \.A of]; g] cfztf]f >leujfg lzj z^s/n]j k:kl't l; xdf /flz cfpk15 ; a}tlyk2 >llf6 6odj sZj / hfg'Toxfsf]Juf]d cf>ddf, >lu^ufhl / uffij /L Ps}7fp6f Ps j if{ Dd a:5g/ b]uof, Clif, dlq2 cP/ :gfg ub5g]. clg ltdlx2sf] kfkdf]g x6\$ .A o; /L uffij /L gblsf]dxlj eujfg lzj n]; d:t tlyk6{atfpg' eof]. o; sf/Of uffij /Lsf]dxlj sf]cfknrf]; yfg 5 . o; }f6sf]HofftInu >laodasZj /sf]dlxdf cbet 5 . gfl; saf6 @' l6-l k/ a}xdlul/ kj 5 . Tof] ; db]sf]; txaf6 #))) lkn6 prf0df 5 . hxf>laodasZj / HofftInusf]dl6b/sf] lgdf6f cfhe6f %) ) j if{k} {ePsf]lyof]. HofftInux2;df bz6g]ba/df Tof] HofftInusf]cfp5 . xfdl ; a}>laodasZj / HofftInusf]bz6g ug]gfl; saf6 a; df k: yfg u6of; dl6b/ 5p kl6f gkl6}stko /d0fio b2ox2n]dgnf0{ cfg6b lbnf0f]. b]lt/ kxf8 bVbf cfknrf]b2z j l/kl/ 5f]s e6g]klg nll0f]. 7hf 7hf kxf8n]3l/Psf]Tof]lfgsf]; f]bo\$]cfknrf]lj z]tf b]vof]. kxf8 klq cbet b]v6yof]. st}kxf8df prf0 lyof]eg]st}v08 v08 e0{; fgf]lyof] st}kxf8 7hf]ePsf]/ st}nx/fh: t}Psgf; sf]nfd]lyof]. crDdsf]afEfl6Efl]sl; dn] ag\$]kxf8 bVbf d sf]x n eP/ hfgsf/Lsf]nflu Toxfsf afl; 6bnf0{; fl6f, eujfg lzj sf]cbet nlnfsf]hfgsf/L eof]. ; -; fgf, x]ff tyf clnf kxf8x2 h6fw/L eujfg lzj sf]h6f lkn6P/ kxf8 ag\$]f6g]slab6tl ; 6f 5Ss nll0f]. eujfg lzj sf]kn6Psf]h6f?kl kxf8n]eujfgsf]dl6b/leq k:g xfdlnf0{7hf] nf0gdf nllg' kb{of] t/ eujfg kzkl't lfgsf xfdl eQnu0fnf0{HofftInu eujfgn]afihfpg6of/ sxl ; dosf]k]tllfdd]xdf] dl6b/sf]kl/ ; /df kluxflNof; dl6b/sf]dVoaf/ k]f]t/ kns\$]5 . dl6b/ 7hf 7hf kly/n]ag\$]Psb d ; knf / lrlNnf]5 . dihf]sf]javt klq dl6b/sf]leq aflx/sf]:j R5tf / ; knf0n]

dnf0{cto6t cfsif0f u/fof]. nfvf)eflg; cfj thjt e0/x\$]5, t/ st}klg  
knk/, knh, kfglx; 5l/Psf 5ggl. :j o+ ]s / :j R5sdlh]clt g}; e0tf; fy  
cfkng]stlo j xg u/\$f]dth]kPf. >leujfg>laodas]j /sf]dl6b/sf]lzv/df kfr  
:j Of{snzn]; zlfet agfPsf]5 . To; } fy dl6b/sf]hf kw/kwfo/x\$. Wj hf klg  
:j Of{hl8t 5 . dl6b/ snfids bl6s0fn]cto6t p]ts]6 ; f]bofh]kOf]5 . dl6b/sf]  
lj le6g af/x; df kTy/df sfbPsf snfn]; j Of6usf]snfsf]/tfsf]; Demf cfp5 .  
dl6b/sf]leq 7hf]rf]5 . hxfbfofit/ Pp6f s08 klg 5 / afof6f6 dl6b/leq  
hfg]7hf]af/ 5 . ; DkOf{dl6b/ snfn kTy/n]snfids sfl/u/laf6 ag\$]5 . leq  
k: g]lalQs}Ps}5g cllbf/fh: tf]nfl5 t/ Ps}5gdf leqsf]cflwof]ds /f]gsn]  
lj Xj n agf0xfl5 . alrdf 7hf]tj]sf]3]fleq lj le6g kl08tx; n]>4fn'eQnhgnf0{  
kf7kfh, ?bl, cleif\$ u/f0/x\$gl. h; sf]/vby ug; /lfdv l6Psf kx/lx;  
rgfv]e0{cfkng]sfo; Dkfbg ug{tNnlg 5gl. eujfgsf]bzg ug{cl3; g{k5{  
To; k6f<sup>a</sup>uglleq csf]7hf]dl6b/ 5, hxf >laodas]j / Hof]tIn<sup>e</sup>usf]dlt{  
bl]v65 . eQnhgnf0{bzg u/fp]g ToxfPof /fv] aflx/af6}klg bl]vg]loj : yf  
ldnf0Psf]5 . t/ xfdl t eujfg]5p g]klg kfof/ eujfgsf]: gfgsf]bzg ug{  
klg kfof; o; /l dl6b/sf]alrf]lrdf Pp6f vfl6fh: tf]/x\$ . hxf b]flwb]  
>laodas]j /sf]l]zj In<sup>a</sup>udf cf; fgflw: y >laXdf, lj iOf]Pj dVdxzsf]bzg kf065 .  
lzj In<sup>a</sup>uleq Ps ufuf hn c6fpg]ulx/f]5 . To; df cf]fsf]cfsf/df d]xf, lj iOf  
/ dxz tlg In<sup>a</sup>u cyf{ >laodas]j / e0{ : yllkt xgePsf]5 . o; /l of]  
Hof]tIn<sup>e</sup>usf]clt g}dx]j /x\$]kf065 . o; lqdl{In<sup>a</sup>udf dxzsf]In<sup>a</sup>udf  
clj/n ultn]uf]j /sf]hn cf0/x65 / o; af6 ; ahf0{kfh/ln]cleif\$ ub5gl.  
ks[tsf]of]lj r]q nlnf xg]kgh: tf]nfl0f]. >laodas]j / Hof]tIn<sup>e</sup>usf]k-rdvl  
:j Of{d56 k]o\$ ; f]j f/, sft\$ klOfdf tyf dxflz /fqlf kx/f0{cg\$]j]lwn]  
khf ul/65, elg65 To; avt eujfgx; sf]Toxf; flffsf/ x65 . eujfg  
>laodas]j / Hof]tIn<sup>e</sup>usf]of] /Tghl8t d56 kf08j sf]xf] e6g] klg 5 .  
>laodas]j / Hof]tIn<sup>e</sup>usf]dl6b/df lgto khf, kf7 cf/tl x65 / k; fb lj t/Of  
x65 . lj z]f kj df eujfgsf]cnfl]ss z]f/ x65 / afhufhf; lxt khfkf7 x65 .  
k]o\$ ; f]j f/ >laodas]j /sf]kfnsl afhufhf; lxt wdwfdn]szf] f u<sup>a</sup>udf  
nlu65 / kn] knsf065 .

o; /l k]o\$ !@ jifdf nllg]; x: y sde dhdf nfvf]nfvn]szf] tdf  
:fgf u/l klj q ab5gl. xfdln]klg ; ah]Ps}7fpdf xft ; dfo{uf]j /l szf] t\$]  
s08df efj lj Xj n eP/ a8f]cf]6b ; fy gxfof; :j R5 hn, kfj g gu/l hna6 aflx/  
lg: sg]dg gnllg]. ; DkOf{kl/jf/hg, ldqx; sf ; fy]bz, /fi6sf gddf af/Daf/  
8a]nsl nuf0{gxfof; xdf]cf]lbb] eujfg]kzkltgfysf]ho hosf/ ub]f]6df  
zfltsf]nx/ kn]of] ve6g]kfyg klg ufof; o; /l clt g]/f]s / /df-rsf/l  
ofqsf]; Demf xpok6ndf /flv xdf]dft]ldd xfdl ; a); szn knsof;

--))--

k5f/sf] kftf

### ofqf-; flxTo

uf]kls]of zdf{

ofqf / ; flxTo b0{zAb ldn] ofqf; flxTo zAb ag\$]x65 . ofqf eg\$]  
sbj}7fp]ef]dof xf]/ of]lj j Of]ds x65 . cfk]t6: y /x] ofqf : ynsf]xlnof  
lbb]hfg]/ Toxfsf]/xg; xg, jftj /of / hlj gz]hlsf]j : tut lj j /Of lbg]sfd  
ofqsf]k; tldf /x65 . ; flxTo eg\$]efiffsf]/fuf]ds k; tlt xf]. ; flxTof  
; fd]o j : thf0{klg cfn<sup>a</sup>sfl/s z]hlaf/f /f]s agfpg]sfd x65 . ofqsf]  
; flxTo, ofqdf ; flxTo cyj] ofqf / ; flxTo e6g]l0kl0x; sf cfw/df ofqf; flxTo  
zAb tof/ ePsf]5 . o; /l ofqf lj j /Of / ; flxTos cf: jfbsf]; <sup>a</sup>ud xf]  
ofqf; flxTo . oxfof ofqf / ; flxTos]c6tld6Of ePsf]5 . ofqf; flxTof : d]tsf]  
klf kan eof] / : d]tsf]r]g - cj r]g e08f/af6 36gxf; lnb]ghf]ds /fusf  
; fy k; tt eof]eg]ofqf; : d/Of x65 . cfdk/s z]hldf lga6w]ds 9f]f c]un]  
/rgf ul/Psf]ofqf; flxTo eg]lgoqf x65 . ofqf lj j /Ofdf r]flx]j : tut ?kn]  
ofqsf]hfgsf/l dfq lbg]sfd x65 . jf: tj df ; flxTos k; tldf ofqsf]/f]s  
tyf 1fgj 4\$ k; tlnf0{ofqf; flxTosf]?kdf ln065 .

ofqf; flxTo Ps k]sf/sf]; hg]f]ds uB n]vg xf]. ofqsf]qmdf b]y\$]  
/ ef]y\$ k]l/b]o, 36gf]qmd / cf^gf k]tlqmf]n0{cfdk/s 9f]r]df efiffs]  
dflw]daf6 ofqf; flxTo k; tt ul/Psf]x65 . o; df b]6f 'd' g]ef]msf]?kdf /x65  
/ lghf]dstsf]j r]j x65 . of]ofqf; flxTo dht]cgej]f]ds n]vg ePsf]x6gn]  
cfsif\$ t x65 g} 1fgj 4\$ klg x65 . ofqf; flxTo lj Zj df lgs]?rf0Psf]/  
k]r]nt xb]cfPsf]bl]v65 eg]g]k]n] ; flxTof klg klxn]p]v g]k]r]nt xb]cfP/  
cf^gf] : j t6q cl: t]j sfod ugdf cu]; / 5 . goff]goff]zNk / z]hln0{cfd; ft  
ub]y]g]k]n] ; flxTof ofqf; flxTon]nfd]kn8sf]df/\$]5b5 . lj ifo, k; tlt /  
efiffz]hldf ; d] lj le6g kj]l0x; bl]vg yfn\$ 5gl. /fhf uulg/fhsf]ofqf /  
h<sup>a</sup>uaxfb/sf]ahfot ofqf o; lqsf kf]l]des kbrk xg]leg]ng]; x af<sup>a</sup>b]h,  
tf/fgy zdf{ b]lrgb] >]7, d-hh cflbn]ofqf; flxTo n]vgdf lj z]f of]ubfg  
lbPsf 5gl. ; -rf/ / oftoftsf]rsf]r] k]lt ePsf]chsf]lj Zj df 1fgsf  
lj ljw klf lj sl; t ePsf]/ g]k]n] ; dhdf klg : jbzdf tyf lj bzdf ofqf ug]  
/x/ a9b]uPsf]cj : ydf g]k]n] ofqf ; flxTos]clej]4 xg'; sf/f]ds ; <sup>a</sup>s]  
xf]. ; hg]zln ofq]n]ofqf u/\$f lj le6g : yfgsf ef]f]ns cj] : ylt, P]t]xf; s



dx[; , ; f:s[ts lj z]tf cflbnf0{cfcf^gf ofaf; flxltos s]tdf ; dfj z u/ /f]s / 1fgj 4\$ tNofpg]sfof klg cfsf ofaf; flxTosf/x; nfu\$ b]v65g\ . o; l:y]tdf w]h] cle?lrsf ; fy kl9g]n]\$lkp :j t6q lj wftk[ c]hsf] ofaf; flxTo p6dv /x\$]k]tlt x65 .

df]df]l ?kdf ofaf; flxTonf0{:j b]zofaf / lj b]zofaf u/l b0{efudf jul\$ /of ug{: l\$65 . :j b]zofafsf cfn]vgdf cf^g}b]zdf ofaf u/\$f :yfgsf] ef]f]ns, P]t]xf; s, ; f:s[ts klfx; lghf]ds /fudf c6]tdf t eP/ JoOm x65g\ eg]lj b]zofafsf cfn]vgdf r]lxf gof g]h]f kl/b]z / c]sif]fx;sf] hfgs/l lbg]/f]s j0f6 /x65 . o; afx\$ :j b]zofaf / lj b]zofaf kl/j z ; d]lxt ePsf ofaf; flxTox; klg b]v k/\$f 5g\ . ofafut ; Gbe]lj lew k]s[tsf x65g\ . p2]o klg km/s km/s x65g\ . ; a}ofq]n]ofafsf cge]ltnf0{: d6g ; Sb6g\ . ef]f]ns j0f6 dfq eP/ ofaf lj j /of xb6, To; df cf^g]ofafut k]t]q]mf klg ldl; Psf]xgk5{. ofaf:y]nnf0{x6]b]i6 / JoOm ug]9f]r]df ofaf; flxTo c8\$]x65 . To; h]klg ofaf; flxTof lghf]ds cge]l / n]vgsf] ultz]ntf ck]lft x65 . o; b]i6n]x]b]f{g]k]nleq / aflx/ klg ofaf; flxTof snd rnfpg]; j6fx;sf]; ^Vof a9b)5 . ; ^Vof]ds / u0ff]ds b]j]b]i6af6 p6gt ofaf; flxTo n]vg]; flxTosf/x;sf]hdft klg b]vPsf]5 . of c]P/ lj b]z kl/j zdf s]b]t ofaf; flxTox; klg pQ/fQ/ lj sl; t xb]5g\ . klqsf;x;df o; lq]sf :k6 s]tx; t k]s]lzt ePsf]5g\ . k':tsfs/ s[tsf ?kdf; d] o; v]nsf ; ^ux / l; ^u]ofaf lj j /of ; d] b]vPsf 5g\ . o; qmdd 'j ho6tl' ; flxltos klqsf]n]s]n ofaf ; Gbe]f0{s]b]ot]df /fv] ofaf; flxTo lj z]f]a^s k]s]lzt ug{: sf/f]ds pkn]Aw xf] / o; af6 ; d] o; c^a^ss]n]n]\$lkp]tdf c^a^s j[4 xg] s]/df lj :j :t xg ; l\$65 . g]k]n]l ; flxTof /fd] g]d sdf0; s\$ ofaf- ; flxTosf/x;sf lj ljw k]s[tsf /rg]n]klg o; t]yos]kli6 u/\$f 5g\ . c:t' --))--

s/f dfq u/l lx8g] x65 dflg; kfd/ >ddf dNo kf065 ; j kf ldn5 hfE/ .  
-  
kl/>dl hxfFx65g\Toxl g}:j u{ a6b5 c; Dej s/f x65g\Toxl+c]fg6b k]Nb5 .  
-j ; G]tfG6baf6

k':ts-kl/ro

; Gbe]M zAbfy{k]sfzgsf # k':tssf]

!= t] ] c]f]v]sf] c]f]n]f]g

g]k]n]l ; d]n]f]g]sf]k]b]df lj le6g kf6 / cf]ofdnf0{: d6] n]vPsf] t] ] c]f]v]sf] c]f]n]f]g' g]ds s]t ahf/df c]Psf] 5 . 't] ] c]f]v]sf] c]f]n]f]g' /fdk; fb 1jfn]s]r]f]t/ a]n]cyff\ c]f]n]f]slo b]i6 lkm]h]l/Psf] ; d]n]f]g]x;sf]; ^ux xf]. slj tf, s]lo / ; d]n]f]g] k]b]df r]r]f] Jo]Qm]j xg] >l]jfn] . o; ; d]n]f]g]x;sf]; ^uxdf !=; f]k]f]tdf P]Ssf0; f]z]t]f]b]l]s]f]g]k]n]l ; flxTo M cgd]lgt kl/s]n]kgf g]dsf] ; d]n]f]g]df g]k]n]l ; flxTosf]e]j]Zosf] cgd]g ul/Psf]5 . @-/f0\$]f]xf:of:kb s]t ; flxTosf]ckx/of MdfS; f]f]bs k]ta4t' g]dsf] ; d]n]f]g]df xfdl g]k]n]lx;n] ; ldfg ub]c]Psf lj b]zdf a:g]g]k]n]l ef]l ; flxTosf/x; k]t u]el/ k]z p7fPsf]5 . #=: ds]n]lg g]k]n]l slj tfsf ; antf / b]a]h]tf . \$= dxfs]lo; Da6w] k]j]l6 kl/ef]ffx;sf ; Gbe]f cfw]gs g]k]n]l dxfs]lo . % /; sf b]i6n]g]k]n]l uB slj t]f]x;sf] c]v]bog tyf lj Zn]f]of . ^ cn^a^sf/jfb M jfb lsl; 4f]t t h:tf ; d]n]f]g]x;sf] g]k]n]l ; d]n]f]g]sf]k]b]df ; f]f]l]ts ts;x; /fv]\$]f]5 . & g]k]n]l ; flxTosf s]kl ; d:of / 'lsgf/ jfl/kfl/' slj tf; ^ux]sf]h]j g]af]w . \* cfw]gs

; flxTo / n]f]t6q . ( a6a M wd]f]h ykf / lj iof' k]eftsf]. !) k]k]k08sf] g]os]jaf/]; ^u]f]kt lj j]g]f c]fb bz ; d]n]f]g]x; /x\$ 5g\ c]f]n]f]sM /fdk; fb 1jfn]l dNoM !&%-- k]7M@) l8df0{ ))  
@= c]b]fd / h]jg

g]k]n]l c]b]fd / bz6sf] l]q]df Pp6f pkn]Awk0f{k':ts ahf/df xfn] c]Psf]5 . s; /l c]b]fd cyff\ bz6 cem];ki6; E e]g]kb]f]j r]f/, l]r]tg, dgg, :jefj, 1fg, al4, lj j]h:tf ef]k]p / v]g]k]f, Wofg, of]h:tf k]p]k]k]p s]/x;af/f d]f]5h]c]f^g]h]jg ; vL / c]f]g]bt /Vg ; S5 e]g]s]/x;sf]l]r]tg / dgg g]x]f]c]b]fd / h]jg g]dsf]juf] . c]f]l]ds c]f]g]b / ; G]t]f]e]g]f 7hf]dfg] h]jgdf c? s]kl 56 e]g]e]f]jg n]s]f] 5 o; df . !=dflg; sf]h]jg / c^a^s tlg, @=k0o, #=n]n]fdol k]e]sf]c]j tf/, \$=hf]u/of, %=; Sd6f6 k]k]t c]f]g]b g} :jul6 c]f]g]b, ^=>l]s]of, &=dNo ultsf] dx[; , \*=ehg dgs]f]e]f]h]g, (=a]k]d]f08 g]os uf]lj Gb, !)=/fd:o cogd]l]t /fd]of, !!=al4sf]n]ufd, !@=k]f]y6f, !#=dflg; sf]l]he]f] !\$=j]p, p]kl]g]fb/ ultf, !%=lj fg]xtf]uh]fgg, !^=j]p]k

**j hoGtl-!)**

/fdfo0f, !&= d[o' ldq, !\*= pksf/l  
 efj, !(=eQnkϕll >ls[0f, @)=k[ljl g}  
 :j u{x f] @!= eujfg[sf] dlxdf, @=  
 ;T; aU lsg cfjZos 5 <, @#=  
 dxfo1sf]cfjZostf / dxlj, @\$=lbfq  
 dxfo1, @%= ; Gof; sf]jf:tljs z k,  
 @^=kϕ[sf]dlxdf, @&=elQmofu / 1fg,  
 @\*=clbffd / hijg, @=(wd\$[f]jf:tljs  
 :j z k, #)= dflg; / clbffdalrsf]  
 tbfldotf M Ps lrgtg, #!= OR5f  
 /Qmalh x f] #@= lhtlbbp, ##= dfgj  
 pTyfg, # \$= kjIQ / lgjIQ dfu{ #%=  
 dflg; df /hf]/ tdf]u0fsf]afxNotf,  
 #^=kljq sd{#&=cleefjg, #\*=clx:f  
 / o; sf]pkdNo, #=(k-rtlj sf]pTKIQ,  
 \$)= ufoql dGq, \$! = ; jofkstf, \$@=  
 b], \$#=jf; b], \$\$=dfg; khf gfdsf  
 rjfln; zlif\$sf cdNo / pTs[6 ljr/ f/  
 xz sf]; f/ lelqPsf]5 of]k':ts dfrk\

**#=Pp6l csl{nfp/f**  
 gkfnl syf lfqdf dh'sleq /  
 dh's afix/ eg] v08 56bP/ ! ; flns  
 / k|tdfxz; usf]Ps /ft, @0Gbj ltsf]  
 kj fxdx, # hfϕl6 aU] \$ uf]kn bf0, %  
 /fϕn cfls\$sf]uR5f, ^ Pp6l csl{  
 8fogf, & lqm6fk/ nf]h]sf]efof]ng, \*  
 ef0 eϕ] cPsl ofgbf; L, ( bu]tfgsf  
 lgzfgj fh hfϕl, !) Pp6l csl{nfp/f  
 h:tf gfdsf dflid\$ / pTs[6 bzf6f  
 rl/q lgdf]sf; f^s]ts syfxz gkfnl  
 syf km6df lelqPsf 5gl.

gkfnl syf lfqdf /df / dl7f  
 syf n]v] kl; l4 sdf0; s\$sf sGxϕf  
 gf; ggl\$sf k:tt syf; aUx klg plQs}  
 pTs[6 5gl. Psft/ dh'sleqsf syfxzn]  
 gkfnl ; dfh, kl/j z / dfgj lo  
 rl/qxz sf] /df] lrq0f u/\$f] 5 eg]  
 csft/ dh's afix/sf syfxzn] /l; og,  
 hdgl\$sf syfxz sf] emen\$sf] d: lbg  
 ; km b]v65 .  
 syfsf/MsGxϕf gf; ggl  
 dNoM !@%:-  
 kj7M !%@ l8df0{  
 )) **slj sz**

k: tltMHof]t clwsf/l  
 dNoM !@%:-  
 kj7M @) l8df0{  
 ))

**j hoGtlldf**  
 /rgf k7fpg'k/df  
 kϕfos yf, ; dLI ff, lgaGw, uBs lj tf,  
 Ps fsL, ; #s |t; DaGWL n]v  
 z '4 6f0k u/L tTs fn  
 shabdarthaprakashan@gmail.com  
 df k7fpg ; Sgxg\$ .